

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

Blower
BH25LE - UT26523

OMPS10505 A7
OPERATOR'S MANUAL



JOHN DEERE

North American Version
Litho in U.S.A.



DCY



OMPS10505

INTRODUCTION

⚠ WARNING: The Engine Exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

California Proposition 65 Warning

Table of Contents

Introduction.....	1
Product Identification.....	2
Safety Labels.....	2
Safety	3
Assembly.....	4
Operating.....	6
Replacement Parts.....	7
Service Intervals.....	7
Service	7
Troubleshooting	10
Storage	11
Specifications	11
Warranty	13
Getting Quality Service	16

Introduction

Thank You for Purchasing a John Deere Product

We appreciate having you as a customer and wish you many years of safe and satisfied use of your machine.

Special Messages

Your manual contains special messages to bring attention to potential safety concerns, machine damage as well as helpful operating and servicing information. Please read all the information carefully to avoid injury and machine damage.



CAUTION: Avoid injury! This symbol and text highlight potential hazards or death to the operator or bystanders that may occur if the hazards or procedures are ignored.

IMPORTANT: Avoid damage! This text is used to tell the operator of actions or conditions that might result in damage to the machine.

NOTE: General information is given throughout the manual that may help the operator in the operation or service of the machine.

All information, illustrations and specifications in this manual are based on the latest information at the time of publication. The right is reserved to make changes at any time without notice.

COPYRIGHT© 2007

Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and Consumer Equipment Division

All rights reserved

Previous Editions

COPYRIGHT© 2004, 2005

PRODUCT IDENTIFICATION

Product Identification

Product Identification

MODEL: BH25 LE

If you need to contact an Authorized Service Center for information on servicing, always provide the product model, serial number and UT number.

You will need to locate the serial number for the machine and record the information in the spaces provided below.

DATE OF PURCHASE:

DEALER NAME:

DEALER PHONE:

MODEL:

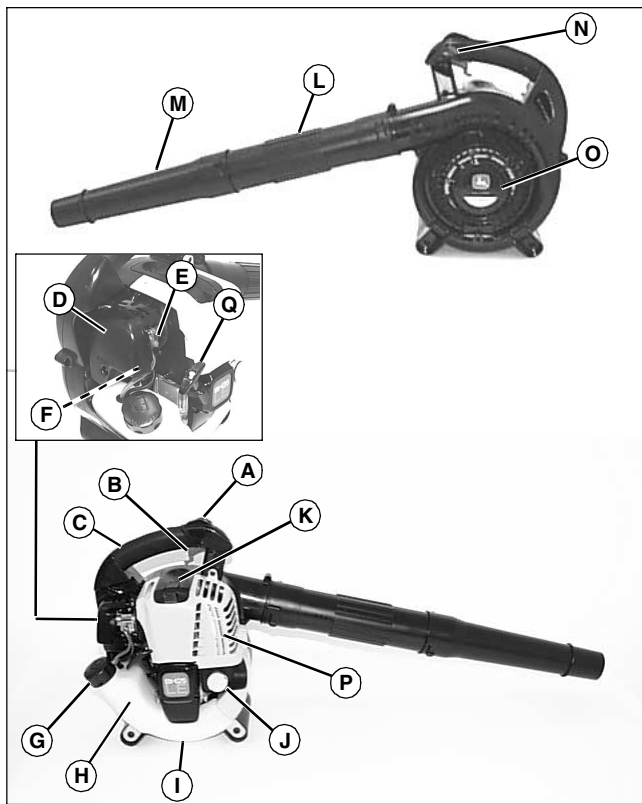
BH25LE

UT NUMBER:

UT 2 6 5 2 3

PRODUCT SERIAL NUMBER:

Components - BH25 LE



MX20990

- A- On-Off Switch
- B- Throttle Lever
- C- Handle
- D- Air Cleaner
- E- Choke Lever

- F- Primer Bulb
- G- Fuel Filler Cap
- H- Fuel Tank
- I - Vacuum Assist Handle
- J- Oil Filler Cap
- K- Spark Plug Cover
- L- Blower Tube
- M- End Nozzle
- N- Throttle Lock
- O- Protector / Door
- P- Muffler cover
- Q- Starter Grip
- R- Tool Kit (Not Shown)

Safety Labels



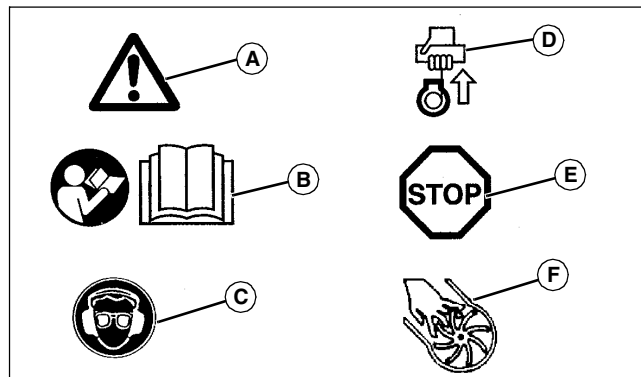
Understanding The Machine Safety Labels

The machine safety labels shown in this section are placed in important areas on your machine to draw attention to potential safety hazards.

On your machine safety labels, the words DANGER, WARNING, and CAUTION are used with this safety-alert symbol. DANGER identifies the most serious hazards.

The operator's manual also explains any potential safety hazards whenever necessary in special safety messages that are identified with the word, CAUTION, and the safety-alert symbol.

Safety Symbols



- A- Indicates warning, danger, and caution.
- B- Read all safety, operating, and maintenance instructions.
- C- Wear eye and ear protection.
- D- Engine - manual start.
- E- Emergency stop.
- F- Keep fingers and hands away from fan.

SAFETY

Safety

Operating Safely

- Read, understand and follow all instructions in the operator's manual. Be thoroughly familiar with the controls and the proper use of the equipment. Know how to stop the machine and disengage the controls quickly.
- Do not let children or an untrained person operate machine.
- Keep all bystanders, children and pets 15 m (50 ft) away.
- Do not operate this machine in confined spaces where dangerous carbon monoxide fumes can collect.
- Inspect machine before you operate and at frequent intervals while operating. Be sure hardware is tight. Repair or replace damaged, badly worn or missing parts.
- Make any necessary adjustments before you operate. Never attempt to make any adjustments while the engine is running, unless recommended in adjustment procedure.
- Make sure all proper guards, blower tubes, and other safety devices are properly and securely attached before using this product.
- Do not attempt to install or remove attachments, make repairs, or remove obstruction from the fan housing while engine is running.
- Secure long hair so it is above the shoulder.
- Wear a face mask in dusty conditions to reduce the risk of injury associated with the inhalation of dust.
- Keep handles dry, clean and free of oil or fuel.
- Only operate during daylight or with good artificial light.
- Do not operate machine when you are tired or ill or under the influence of drugs or alcohol.
- Do not leave machine unattended where it could be started by an untrained person or child.
- Do not let any body part contact the hot muffler, muffler cover, or other hot surfaces. They become hot while the unit is running and will remain hot for a period of time after shutdown.
- To avoid possible electric shock, do not touch the spark plug cap while the engine is running.
- Always be aware of your surroundings and stay alert for possible hazards that you might not hear due to machine noise.
- Do not point the blower in direction of people or pets.
- Keep firm footing and balance. Do not overreach.
- Use only for operations described in this manual.
- Always set the machine on a flat surface, shut the engine off and disconnect the spark plug wire before attempting to remove any obstruction caught or jammed in the fan.
- Observe all local and national regulations for use of this unit.
- Always hold the unit firmly when operating.
- Always refer to the Storage section of the operator's manual for important details if storing this product for a long period of time.
- Do not operate with a clogged muffler. Excessive engine speed in this condition is hazardous. Have the muffler replaced.
- Use only product manufacturer's replacement parts. Failure may cause poor fit, possible injury, or may void your warranty.
- Do not use any accessory or attachment other than the ones supplied by the manufacturer for use with this machine.

- Never operate machine without a spark arrestor screen.
- Product users on United States forest service land, and in some states, must comply with fire prevention regulations. This product is equipped with a spark arrestor; however, other user requirements may apply. Check with your federal, state, or local authorities.

Using a Spark Arrestor

The engine in this machine is equipped with a spark arrestor muffler. It is a violation of California Public Resource Code Section 4442 to use or operate this engine on or near any forest-covered, brush-covered or grass-covered land unless the exhaust system is equipped with a spark arrestor meeting any applicable local or state laws. Other states or federal areas may have similar laws.

A replacement spark arrestor for your machine is available from your authorized dealer. An installed spark arrestor must be maintained in good working order by the operator.



Handling Fuel Safely

To avoid personal injury or property damage, use extreme care in handling fuel. Fuel is extremely flammable and fuel vapors are explosive:

- Extinguish all cigarettes, cigars, pipes, and other sources of ignition.
- Use only an approved fuel container. Use only non-metal, portable fuel containers approved by the Underwriter's Laboratory (U.L.) or the American Society for Testing & Materials (ASTM). If using a funnel, make sure it is plastic and has no screen or filter.
- Never remove the fuel tank cap or add fuel with the engine running. Allow engine to cool before refueling.
- Never add fuel to or drain fuel from the machine indoors. Move machine outdoors and provide adequate ventilation.
- Clean up spilled fuel immediately. If fuel is spilled on clothing, change clothing immediately. If fuel is spilled near machine, do not attempt to start the engine but move the machine away from the area of spillage. Avoid creating any source of ignition until fuel vapors have dissipated.
- Never store the machine or fuel container where there is an open flame, spark, or pilot light such as on a water heater or other appliance.
- Prevent fire and explosion caused by static electric discharge. Static electric discharge can ignite fuel vapors in an ungrounded fuel container.
- Never fill containers inside a vehicle or on a truck or trailer bed with a plastic liner. Always place containers on the ground away from your vehicle before fueling.
- Remove fuel-powered equipment from the truck or trailer and refuel it on the ground. If this is not possible, then refuel such equipment with a portable container, rather than from a fuel dispenser nozzle.
- Keep the nozzle in contact with the rim of the fuel tank or container opening at all times until the fueling is complete. Do not use a nozzle lock-open device.
- Never overfill fuel tank. Replace fuel tank cap and tighten securely.
- Replace all fuel container caps securely after use.
- For gasoline engines, do not use gas with methanol. Methanol is harmful to your health and to the environment.

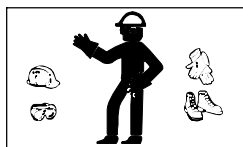
Handling Waste Product and Chemicals

Waste products, such as, used oil, fuel, coolant, brake fluid, and batteries,

ASSEMBLY

can harm the environment and people:

- Do not use beverage containers for waste fluids - someone may drink from them.
- See your local Recycling Center or authorized dealer to learn how to recycle or get rid of waste products.
- A Material Safety Data Sheet (MSDS) provides specific details on chemical products: physical and health hazards, safety procedures, and emergency response techniques. The seller of the chemical products used with your machine is responsible for providing the MSDS for that product.



Wear Appropriate Clothing

- Always wear safety goggles or safety glasses with side shields when operating the machine.
- Wear close fitting clothing and safety equipment appropriate for the job.

- While operating this machine, always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals.
- Wear a suitable protective device such as earplugs. Loud noise can cause impairment or loss of hearing.



Practice Safe Maintenance

- Only qualified, trained adults should service this machine.
- Understand service procedure before doing work. Keep area clean and dry.

- Never lubricate, service, or adjust machine while it is running. Keep safety devices in place and in working condition. Keep hardware tight.
- Keep hands, feet, clothing, jewelry, and long hair away from any moving parts, to prevent them from getting caught.
- Never operate a unit that is damaged, improperly adjusted or is not completely and securely assembled.
- Stop engine and remove spark plug wire before making any adjustments or repairs except carburetor adjustments.
- Make sure all handles are properly and securely attached.
- Keep all parts in good condition and properly installed. Fix damage immediately. Replace worn or broken parts. Replace all worn or damaged safety and instruction decals.
- Do not modify machine or safety devices. Unauthorized modifications may impair its function and safety.

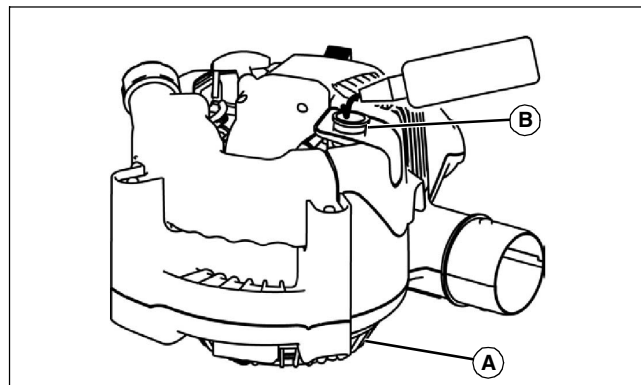
Avoid Prolonged Exposure to Vibration

- Exposure to vibrations through prolonged use of gasoline powered hand tools could cause blood vessel or nerve damage in the fingers, hands and wrists of people prone to circulation disorders or abnormal swellings. Prolonged use in cold weather has been linked to blood vessel damage in otherwise healthy people. If symptoms occur such as numbness, pain, loss of strength, change in skin color or texture, or loss of feeling in the fingers, hands or wrists, discontinue the use of this tool and seek medical attention.
- Wear gloves, keep hands warm and take frequent breaks while using this unit.

Assembly

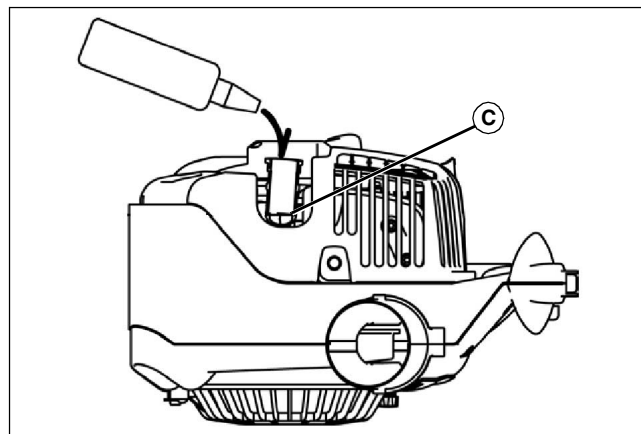
Fill Engine Oil Tank

IMPORTANT: Avoid damage! The machine is equipped with a 4-cycle engine and is shipped without oil in the engine. Engine oil tank must be filled with oil prior to the first use.



MX21974

1. Place blower on a flat level surface with air intake side (A) down and the oil filler neck (B) in an upright position.
2. Remove oil filler cap, place it aside in a clean area so it will not pick up dirt or debris.



MX21973

3. Add oil until oil is just visible at bottom of filler neck (C). Initial fill will take 80 cc (2.7 oz.) of oil. Use regular automotive engine oil, refer to Service section for recommended engine oil.

NOTE: Do not overfill. Do not fill oil to the top of the filler neck; oil should only be visible in the bottom of the filler neck. Engine damage and excess smoke could occur if the oil tank is overfilled

4. Install oil filler cap and tighten securely to prevent any oil leaks.

ASSEMBLY

Fill Fuel Tank



CAUTION: Avoid injury! Fuel vapors are explosive and flammable:

- Shut engine off and allow to cool before filling fuel tank.
- Do not smoke while handling fuel.
- Keep fuel away from flames or sparks.
- Fill fuel tank outdoors or in well ventilated area.
- Clean up spilled fuel immediately.
- Use clean approved non-metal container to prevent static electric discharge.
- Use clean approved plastic funnel without screen or filter to prevent static electric discharge.
- Loosen fuel cap slowly to release pressure and to keep fuel from escaping around the cap.

IMPORTANT: Avoid damage! Dirt and water in fuel can cause engine damage:

- Clean dirt and debris from the fuel tank opening.
- Use clean, fresh, stabilized fuel.
- Fill the fuel tank at the end of each day's operation to keep condensation out of the fuel tank.
- Use a non-metallic funnel with a plastic mesh strainer when filling the fuel tank or container.

Fill fuel tank at the end of each day's operation to prevent condensation and freezing during cold weather.

NOTE: This machine is equipped with a 4-cycle engine. Fuel and oil should not be mixed when filling the tank. Regular unleaded fuel, as specified in the Service Section, should be used.

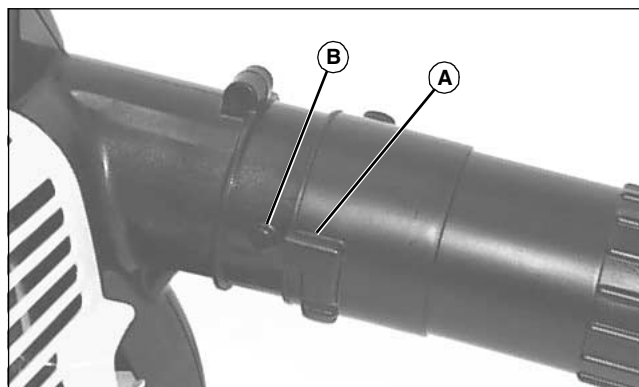
1. Allow engine to cool.



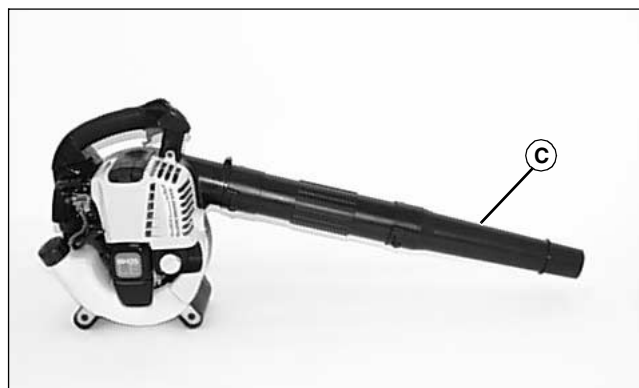
MX21885

2. Remove any trash from area around fuel tank cap (A).
3. Remove fuel tank cap slowly to allow any pressure built up in tank to escape.
4. Fill fuel tank only to bottom of filler neck.
5. Install fuel tank cap.

Install Blower Tubes



MX21877



MX21878

1. Align grooves in the blower tube (A) with pegs on the blower housing (B); slide the blower tube onto the housing.
2. Turn the blower tube clockwise to lock into place.
3. Align grooves in end nozzle (C) with pegs on the blower tube; slide the end nozzle onto the blower tube.
4. Turn the nozzle clockwise to lock into place.

OPERATING

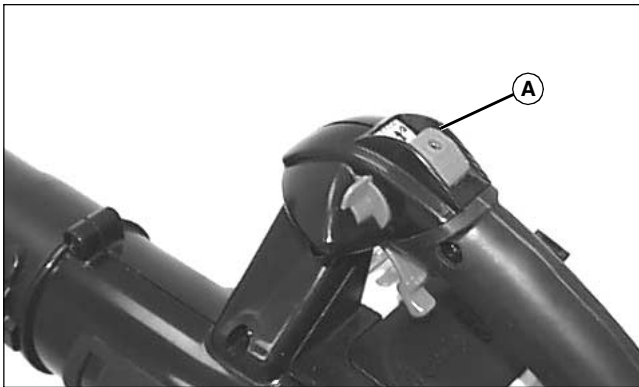
Operating

Daily Operating Checklist

- ☐ Check fuel level.
- ☐ Check engine oil level.
- ☐ Inspect and clean all air passages.
- ☐ Check machine for fuel leaks.
- ☐ Check for loose fasteners.
- ☐ Check for loose or damaged guards and tubes.

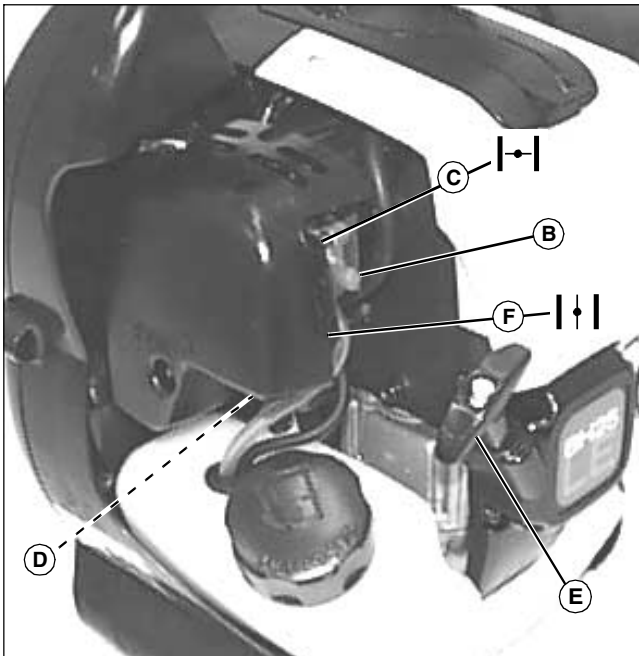
Starting

1. Place the machine on a flat, bare surface.



MX21872

2. Set ignition switch (A) to "I" position.



MX21873

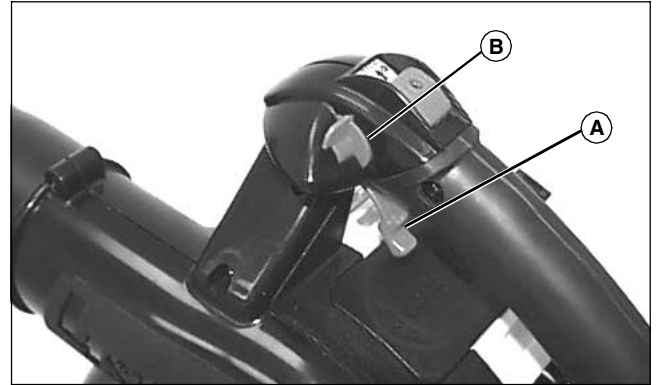
3. Move the choke lever (B) to the full choke position (C).
4. Push the primer bulb (D) 7 - 10 times.
5. Pull the starter grip (E) firmly until the engine runs.
6. Once the engine runs, move the choke lever to the run position (F).

7. Before starting work, allow the engine to idle 2 - 3 minutes to warm up.

Locking the Throttle

The throttle lever can be locked in position for operating the blower at various engine speeds.

To lock the throttle lever



MX21872

1. Squeeze the throttle trigger (A) to the desired engine speed.
2. Move the throttle lock (B) rearward to lock the throttle trigger into position.

To release the throttle lever

Move the throttle lock forward to release the throttle trigger and return to idle.

Stopping

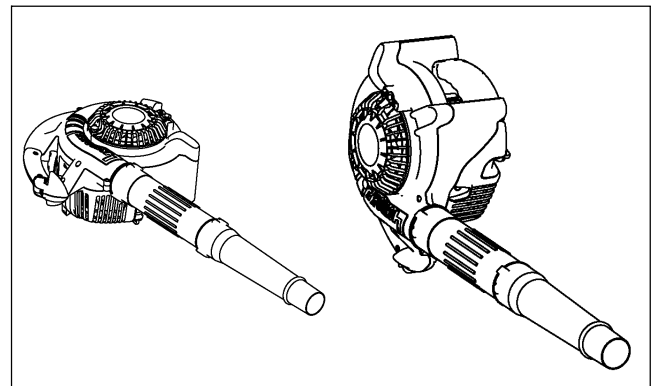
- Release throttle trigger and move the ignition switch to the "O" position.

Using the Blower

Using the Blower

Hold the blower handle firmly with one hand. Squeeze the throttle lever to the desired speed.

Do not operate blower in these positions:



MX21903, MX21904

- Engine may smoke if blower is operated in these positions.

Blowing Tips

- Use full blower nozzle extension so air stream can work close to the ground.
- To keep debris from scattering, blow around edges of debris pile. Do not blow directly into center of the pile.

REPLACEMENT PARTS

- Be aware of wind conditions while operating the machine. Blow debris in the same direction as the wind. Do not work against the wind.
- Use rakes or brooms to loosen debris before blowing.
- In dusty conditions, slightly dampen surface.
- Do not work on unstable surfaces or steep terrain.
- Power blowers are ideal for many lawn and garden applications including clearing gutters and gardens, and cleaning screens, patios, grills, and porches.
- Do not insert any foreign objects into the air intake of the engine or into the nozzle of the blower. Damage to the flywheel may occur and can cause serious injury to the operator or bystanders due to objects or broken parts being thrown out at high speeds.
- Be aware of surroundings such as cars, patio furniture or other structures that could be damaged as a result of blowing debris.
- Tips to avoid excessive noise:
 - Operate machine at reasonable hours only, not early in the morning or late at night when people might be disturbed. Comply with times listed in your local ordinances.
 - To reduce sound levels, limit the number of pieces of equipment used at the same time.
 - Machine can be operated at any speed between idle and full throttle. Operate at lowest possible throttle speed for the job at hand.
 - Loosen any compacted leaves, grass or debris before beginning work so the lowest possible throttle setting will take care of the job at hand.

Replacement Parts

Parts

We recommend John Deere quality parts and lubricants, available at your John Deere dealer.

Part numbers may change, use part numbers listed below when you order. If a number changes, your dealer will have the latest number.

When you order parts, your John Deere dealer needs the model name, serial number or product identification number (UT number) for your machine or attachment. These are the numbers that you recorded in the Product Identification section of this manual.

Order Service Parts Online

Visit <http://JDParts.deere.com> for your Internet connection to parts ordering and information.

Optional Accessories

ITEM	PART NUMBER
Flat End Nozzle	PS10619 (Requires additional tube PS10641)
Vacuum Kit	UP10103

(Part numbers are subject to change without notice. Part Numbers may be different outside the U.S.A.)

Service Intervals

Service Interval Schedule

Before Each Use or Daily

- Check overall condition of machine.
- Check for loose hardware or missing parts. Tighten loose hardware and replace any missing or damaged parts before using machine.
- Check and clean all air passages.
- Check and clean air filter element. Replace if damaged or faulty. When working under extremely dusty conditions, clean the air filter element, cooling air passage and cylinder fins several times a day.
- Check for fuel leaks. Inspect and clean fuel cap and all fuel lines. Correct any fuel leaks before using machine.
- Check operation of throttle trigger, ignition switch and throttle lock.
- Clean spark plug and adjust electrode gap. Replace spark plug if damaged or faulty.
- Check engine oil level, add oil if required.

After First 20 Hours of Use

- Change engine oil.

Every 50 Hours or Monthly

- Perform all steps included in the Before Each Use or Daily schedule.
- Change engine oil.
- Check and clean muffler exhaust port.
- Check and clean fuel filter. Replace if damaged or faulty.
- Have a John Deere servicing dealer clean carbon from muffler inlet and outlet port, cylinder exhaust port, and piston.

Every 200 Hours or Yearly

- Perform all steps included in the Before Each Use or Daily and Every 50 Hours or Monthly schedules.
- Replace fuel lines.

Service

Using Proper Fuel

Use regular grade unleaded fuel with an octane rating of 87 octane or higher. Fuel blends containing up to 10% ethanol or up to 15% MTBE reformulated fuel are acceptable. Do not use fuel or additives containing methanol as engine damage can occur.

Always use fresh, clean fuel that is purchased in a quantity that can be used within approximately 30 days, or add fuel stabilizer.

Fuel is blended to give best seasonal performance. To avoid engine performance problems such as hard starting or vapor lock, use in-season fuel. Use fuel during warm weather that was purchased during that season, and use fuel during cold weather that was purchased during that season.

Fuel can become stale in machines with engines that are used seasonally or infrequently during a season. Stale fuel can produce varnish and plug carburetor components which can affect engine performance.

Keep fuel storage container tightly covered and in a cool area out of direct sunlight. Fuel can break down and degrade if not sealed properly or exposed to sun and heat.

Condensation may collect in the fuel tank because of a variety of operating

SERVICE

or environmental conditions and, over time, may affect your machine's operation. Fill fuel tank at the end of daily use and store fuel in plastic containers to reduce condensation.

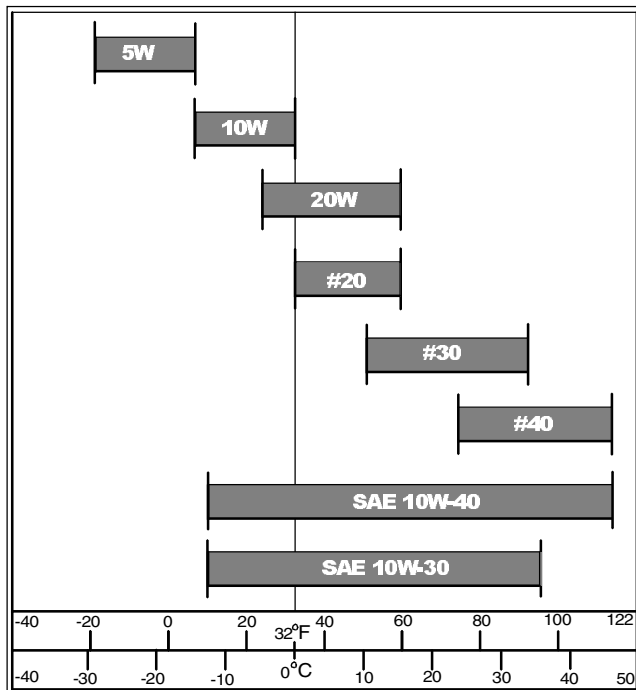
For best year-round performance and fuel-handling, add stabilizer to fuel immediately after fuel purchase. Such practice helps prevent engine performance problems and allows fuel storage in the machine all year without draining.

Engine Oil

Use oil viscosity based on the expected air temperature range during the period between oil changes.

Recommended Oil Classification:

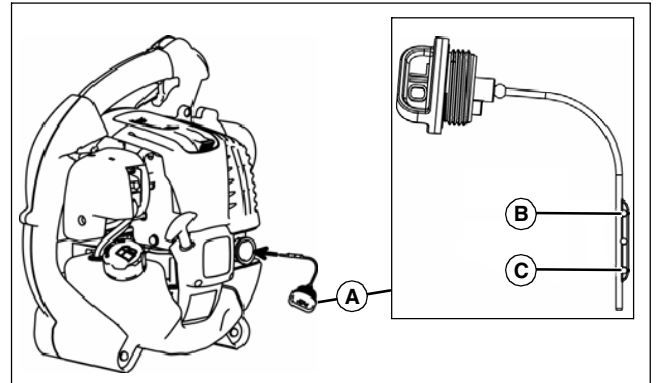
- API Service Classification SF or higher



Checking Engine Oil

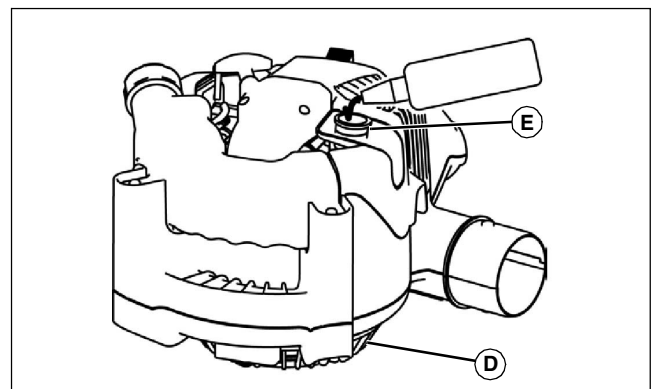
IMPORTANT: Avoid damage! Failure to check the oil level and quality regularly could lead to serious engine problems if oil level is low, oil is contaminated or deteriorated:

- Check oil level before each use.
- Always stop the engine, with the blower in an upright position, allow it to cool down, and oil to drain back into oil tank before checking oil level or filling oil tank.
- Do not overfill. Engine damage and excess smoking could occur if the oil tank is overfilled.



MX21905, MX21906

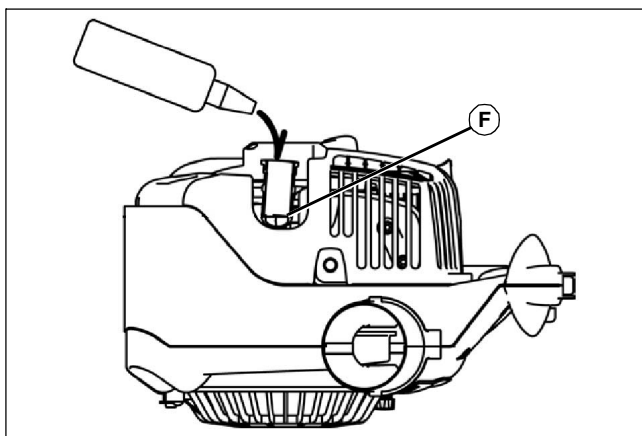
1. Remove any dirt or trash from area around oil filler cap (A).
2. Check engine oil level with blower standing in the upright position.
3. Oil level should be between the upper (B) and lower (C) limit on the dipstick. Add oil if the level is close to the lower limit or under it.
4. Change oil if the color of oil is dark, smells burned, appears contaminated with dirt, or it is time for a regular oil change. Refer to the Service section for changing engine oil.



MX21974

5. If oil level is low, place blower on a flat level surface with air intake side (D) down and the oil filler neck (E) in an upright position.
6. Remove oil filler cap; place it aside in a clean area so it will not pick up dirt or debris.

SERVICE



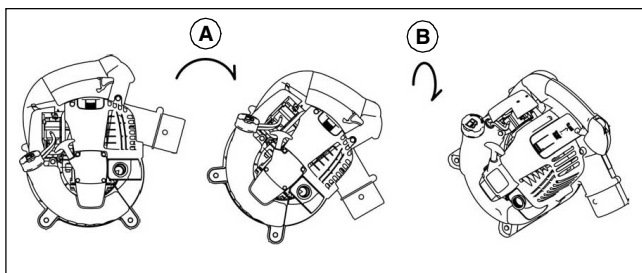
MX21973

7. Add oil until it is just visible at the bottom of the filler neck (F). Refer to Service section for recommended engine oil.

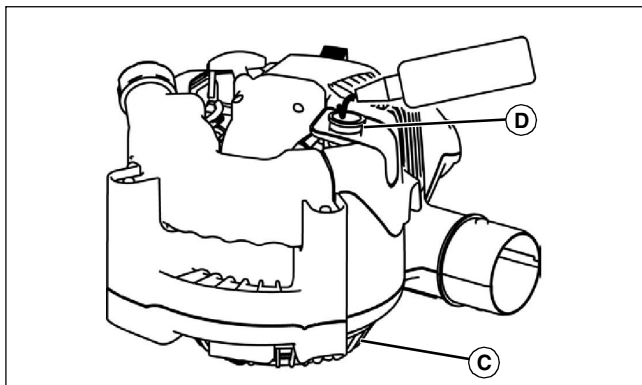
8. Install oil filler cap; make sure cap is clean before installing. Tighten securely to prevent any oil leaks.

Changing Engine Oil

1. Position blower in the upright position; allow engine to cool and oil to drain back into oil tank.
2. Make sure fuel tank cap is tightened securely.
3. Clean the area around oil filler cap.
4. Remove oil filler cap; place it aside in a clean area so it will not pick up dirt or debris.

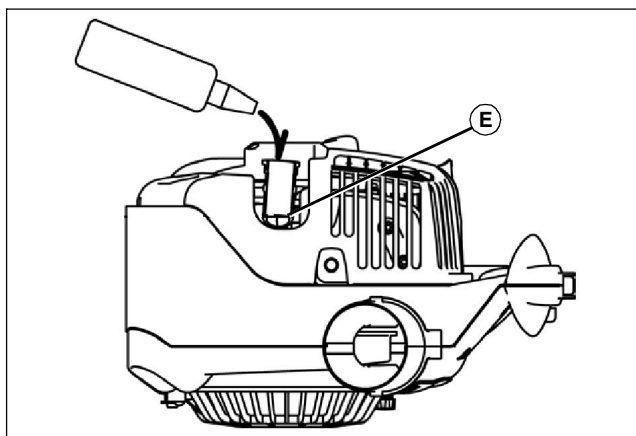


5. Tilt blower forward (A) then to the side (B) and drain oil into a drain pan or container.



MX21974

6. Place blower on a flat level surface with air intake side (C) down and the oil filler neck (D) in an upright position.



MX21973

7. Add oil until it is just visible at the bottom of the filler neck (E). An oil tank that is completely empty will take 80 cc (2.7 oz.) of oil. Refer to Service section for recommended engine oil.

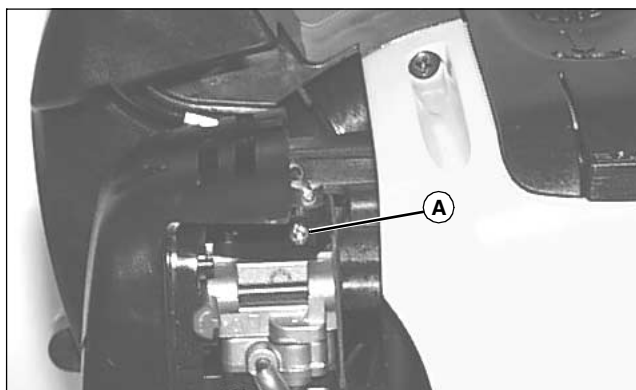
NOTE: Do not overfill. Do not fill oil to the top of the filler neck; oil should only be visible in the bottom of the filler neck. Engine damage and excess smoking could occur if the oil tank is overfilled.

8. Install oil filler cap; make sure cap is clean before installing. Tighten securely to prevent any oil leaks.
9. Wipe up any spilled oil.
10. Dispose of the used oil properly.

Carburetor Adjustment

This engine has been adjusted at the factory for optimum performance and fuel consumption and no further adjustment should be required. However, because of varying atmospheric and climatic conditions, some minor adjustment may be needed for your area.

Idle Adjustment



If the engine runs, starts, and accelerates but will not idle, turn the idle adjustment screw (A) clockwise until the engine runs smoothly.

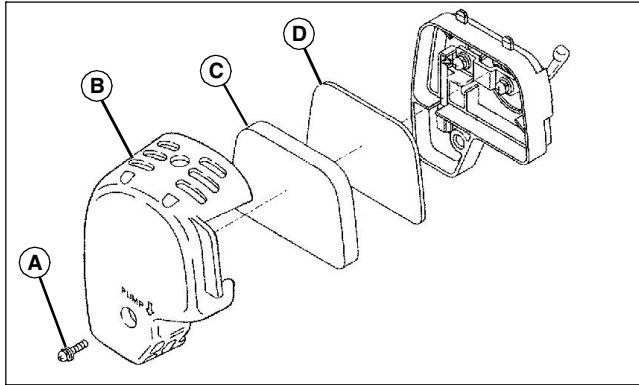
Cleaning Air Filter



CAUTION: Avoid injury! Disconnect spark plug wire(s) to prevent unintended starting of engine.

1. Move choke lever to the closed position. This will keep dust and dirt from contaminating the carburetor.

TROUBLESHOOTING



MX21875

2. Remove screw (A) and air filter cover (B) from air box.
3. Remove sponge filter element (C) and felt filter element (D).
4. Inspect both filters for contamination. To clean filters:
 - Sponge element - Wash in warm water with detergent and allow to dry completely.
 - Felt element - Clean with gasoline and allow to dry completely.

NOTE: Allow filter elements to dry completely before installing. Machine may be difficult to start if filter elements are not completely dry.

6. Replace air filter element.

NOTE: When replacing air filter cover, install the top of the cover first then snap the bottom of the cover into place.

7. Install air filter cover and screw. Tighten screw securely.

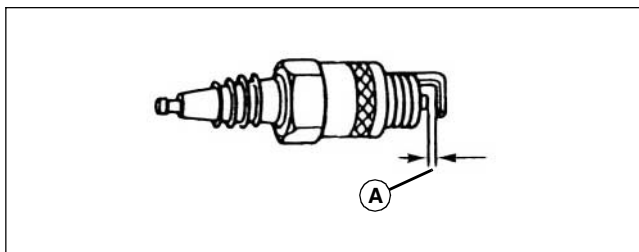
Inspect and Replace Fuel Filter

CAUTION: Avoid injury! Disconnect spark plug wire(s) to prevent unintended starting of engine.

Inspect fuel filter. If fuel filter appears to be hardened or clogged, replace immediately.

Cleaning Spark Plug

1. Remove the spark plug from the engine.



MX17758

2. Clean and re-gap spark plug. Spark plug electrode gap (A) should be set at 0.7 mm to 0.8 mm (0.028 in. to 0.032 in.)

Cleaning Muffler Exhaust Port

CAUTION: Avoid injury! Disconnect spark plug wire(s) to prevent unintended starting of engine.

The muffler exhaust port can become clogged with carbon deposits. Remove carbon deposits by scraping and tapping gently with a screw driver or similar tool.

Troubleshooting

Using Troubleshooting Chart

If you are experiencing a problem that is not listed in this chart, see your authorized dealer for service.

When you have checked all the possible causes listed and you are still experiencing the problem, see your authorized dealer.

Engine

If	Check
Engine does not start (No Spark)	Stop switch in Off (O) position Faulty spark plug; Check spark plug for carbon deposits, cracks, etc. clean or replace as required Spark plug not gapped correctly; Set spark plug gap Faulty stop switch or wiring; replace if required Ignition module defective; replace module Damaged cylinder gasket / loose cylinder Incorrect valve clearance, adjust as required Valve stuck, clean or replace as required Piston rings stuck, clean or replace as required
Engine does not start (Has Spark)	Fuel tank is empty; refill the fuel tank Engine flooded; remove spark plug and discharge outward with recoil starter Loose spark plug; tighten Fuel filter clogging; clean or replace filter Air vent in the fuel tank clogging; clean it Loose fuel hose fitting or loose carburetor; tighten fuel lines or carburetor Stale or improper fuel Heavy wear of cylinder, piston and piston ring; replace all worn parts
Insufficient Power	Air cleaner dirty or clogged; clean or replace The spark arrestor is plugged with carbon; clean or replace the spark arrestor Fuel lines clogged; clean or replace Water is mixed with fuel; replace with proper fuel

STORAGE

If	Check
Overheating	Fan cover, cylinder fins, etc. are plugged with dirt; clean and remove dirt Carbon deposits; clean - remove deposits Crankcase oil level is low, add oil immediately
Knocks or Pings	Cylinder overheat; clean cylinder fins The combustion chamber is covered with carbon deposits; clean the combustion chamber Poor quality gasoline, use higher octane. Loose connecting rod bearings due to wear, rebuild engine Loose piston pin due to wear, rebuild engine
Air Suction	Loose carburetor; tighten Loose fuel line; insert firmly
Engine stops suddenly	Loose spark plug cap; install cap completely Defective stop switch circuit, or short in wiring; replace defective components Faulty spark plug; Check spark plug for carbon deposits, cracks, etc. clean or replace as required Ignition module defective; replace module The piston shows score surface with indication of seizure; repair or replace Vapor lock - gasoline evaporating in fuel lines and/or carburetor due to overheating or using winter season gasoline during hot season. Drain and fill with correct gasoline and clean fins, etc. Bearings seized due to lack of oil, rebuild engine.
Engine stops gradually	Empty fuel tank; add proper fuel to tank Clogged carburetor; disassemble and clean Fuel tank vent clogged; disassemble and clean breather Water is mixed in fuel; replace with proper fuel
Engine will not stop when shut off	Faulty spark plug; clean, replace or re-gap spark plug Faulty stop switch circuit; replace worn part
Engine backfires through carburetor	Using winter season gasoline, dirt in gasoline, or low grade gasoline: Replace gasoline Intake valve stuck, clean or replace as required Valves overheated, see overheating solutions. Carbon deposits in the combustion chamber, clean or remove deposits

Storage

Storage

Storage (One month or longer)



CAUTION: Avoid injury!

- Fuel vapors are explosive and flammable. Engine exhaust fumes contain carbon monoxide and can cause serious illness or death.
- Do not store machine with fuel in the tank inside a building where fumes may reach an open flame or spark.
- Allow the machine to cool before storing the machine in any enclosure.
- Store the machine in a safe location where it will not fall or cause bodily injury. Do not store attachments with sharp blades or tines on a shelf where it can fall on someone.

1. Drain all fuel from tank into a container approved for gasoline. Run engine until it stops.
2. Clean all foreign material from the machine. Store it in a well-ventilated place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.
3. Abide by all Federal and local regulations for the safe storage and handling of gasoline.

Specifications

Specifications

Weight (Without blower tubes).....	4.4 kg (9.6 lb)
Weight (With blower tubes).....	4.6 kg (10.1 lb)
Engine Displacement	24.5 cc
Fuel Tank Volume.....	0.52 L (17.7 oz)
Max. Air Flow	10.1 m ³ / min. (358 cfm)
Max. Air Speed.....	64.6 m / sec. (145 mph)
Noise Level (per ANSI B175.2)	66.5 dBA
Carburetor	Diaphragm
Spark Plug	NGK CMR6A

NOTE: This spark ignition system complies with Canadian ICES-002.

WARRANTY

Warranty

John Deere - Limited Warranty

This warranty applies only to products sold within the United States of America, the District of Columbia, Canada, Mexico, the Commonwealth of Puerto Rico, the Virgin Islands, Guam, the Canal Zone, or American Samoa.

The manufacturer warrants to the original retail purchaser that this product is free from defects in material and workmanship and agrees to repair or replace, at manufacturer's discretion, any defective product free of charge within these time periods from the date of purchase:

- Two years, if the product is used for personal, family, or household use.
- One year, if the product is used for commercial use.
- Ninety days, if the product is used for rental purposes.

This warranty is not transferable and does not cover damage resulting from defects other than in material or workmanship, or damage caused by unreasonable use, including the failure to provide reasonable and necessary maintenance. Also, the warranty obligations do not apply to conditions resulting from misuse, alteration or accident. In addition, this warranty does not cover general check-ups on electrical equipment, tune-ups on gasoline engines, or replacement of non-defective parts (such as electrical brushes, cables, plugs, spark plugs, filters, starter ropes, etc.) that may wear and need to be replaced with reasonable use within the warranty period or which may require replacement in connection with normal maintenance. This warranty applies only to products sold within the United States of America, the District of Columbia, Canada, Mexico, the Commonwealth of Puerto Rico, the Virgin Islands, Guam, the Canal Zone, or American Samoa.

Save Your Sales Slip

Proof of purchase in the form of your dated sales receipt, cash register slip, etc. showing the serial number and the model of your product will be required before our dealers can perform warranty service on the product. You must at your own expense, arrange to deliver or ship the product for warranty repairs, and arrange for pickup or return of the product after repairs have been made.

This warranty does not apply to any trade accessory, engine, or electric motor which is separately warranted by another manufacturer and not manufactured by the manufacturer.

THIS LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES. ANY IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, MERCHANTABILITY OR OTHERWISE, APPLICABLE TO THIS PRODUCT, SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. THE MANUFACTURER SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

How To Obtain Warranty Service

Warranty service can be obtained from a JOHN DEERE dealer authorized to make warranty repairs. If you need warranty service, check first with the dealer from whom you purchased the product. FOR WARRANTY SERVICE INFORMATION OUTSIDE THE USA AND CANADA, PLEASE CONTACT YOUR LOCAL JOHN DEERE DEALER.

The manufacturer will not make any reimbursements for warranty service, except to JOHN DEERE dealers authorized to make warranty repairs. You must present your sales receipt when making any claim for warranty service.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact your John Deere Retailer, or the John Deere Customer Communications Center, 1-800-537-8233.

This warranty applies to products sold in all other countries:

John Deere Consumer Product, Inc. warrants to the original retail purchaser that this John Deere product is free from defects in material and workmanship. The warranty period which begins on the date of purchase is:

- One year

Warranty includes replacement of parts and labour costs per fixed John Deere flat rate schedules. Excluded from warranty are:

- Damages due to improper use.
- Transport damages.
- Damages or accidents due to improper or insufficient maintenance or alteration of the product.
- Normal maintenance, inspections or replacement of wear parts.
- Items warranted by another manufacture and not manufactured by John Deere.
- Transportation cost incurred to obtain warranty repair.

A defective product must be brought to the shop where the product was purchased or to an authorized John Deere workshop. The customer must provide proof of purchase in the form of a dated sales receipt.

WARRANTY IS LIMITED TO REPAIR OF UNIT. THIS IS THE CUSTOMER'S SOLE REMEDY. ALL OTHER CLAIMS ARE EXCLUDED.

CALIFORNIA EMISSION CONTROL WARRANTY STATEMENT - YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS

The California Air Resources Board, FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD. and John Deere, the U.S. importer, are pleased to explain the emissions control system's warranty on your 2007 and later small off-road engine. In California, new equipment that use small off-road engines must be designed, built, and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards. FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD. must warrant the emissions control system on your small off-road engine for the period listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your equipment.

Your emissions control system may include parts such as: carburetors or fuel injection system, ignition system, catalytic converters, fuel tanks, valves, filters, clamps, connectors, and other associated components. Also, included may be hoses, belts, connectors, sensors, and other emission-related assemblies.

Where a warrantable condition exists, FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD. will repair your small off-road engine at no cost to you including diagnosis, parts and labor.

MANUFACTURER'S WARRANTY COVERAGE:

This emissions control system is warranted for two years. If any emissions-related part on your equipment is defective, the part will be repaired or replaced by FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD.

OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITIES:

- As the small off-road engine owner, you are responsible for performance of the required maintenance listed in your owner's manual. FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD. recommends that you retain all receipts covering maintenance on your small off-road engine, but FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD. cannot deny warranty solely for the lack of receipts or your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance.

WARRANTY

- As the small off-road engine owner, you should however be aware that FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD. may deny you warranty coverage if your small off-road engine or a part has failed due to abuse, neglect, or improper maintenance or unapproved modifications.
- You are responsible for presenting your small off-road engine to a John Deere servicing dealer as soon as the problem exists. The warranty repairs should be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days. If you have a question regarding your warranty coverage, you should contact John Deere Customer Communications Center at 1-800-537-8233.

DEFECTS WARRANTY REQUIREMENTS:

(a) The warranty period begins on the date the engine or equipment is delivered to an ultimate purchaser.

(b) General Emissions Warranty Coverage. FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD. must warrant to the ultimate purchaser and each subsequent owner that the engine or equipment is:

1. Designed, built, and equipped so as to conform with all applicable regulations adopted by the Air Resources Board; and
2. Free from defects in materials and workmanship that causes the failure of a warranted part for a period of two years.

(c) The warranty on emissions-related parts will be interpreted as follows:

1. Any warranted part that is not scheduled for replacement as required maintenance in the written instructions required by subsection (d) must be warranted for the warranty period defined in Subsection (b)(2). If any such part fails during the period of warranty coverage, it must be repaired or replaced by the manufacturer according to Subsection (4) below. Any such part repaired or replaced under the warranty must be warranted for the remaining warranty period.
2. Any warranted part that is scheduled only for regular inspection in the written instructions required by subsection (d) must be warranted for the warranty period defined in Subsection (b)(2). A statement in such written instructions to the effect of "repair or replace as necessary" will not reduce the period of warranty coverage. Any such part repaired or replaced under warranty must be warranted for the remaining warranty period.
3. Any warranted part that is scheduled for replacement as required maintenance in the written instructions required by subsection (d) must be warranted for the period of time prior to the first scheduled replacement point for that part. If the part fails prior to the first scheduled replacement, the part must be repaired or replaced by the engine manufacturer according to Subsection (4) below. Any such part repaired or replaced under warranty must be warranted for the remainder of the period prior to the first scheduled replacement point for the part.
4. Repair or replacement of any warranted part under the warranty must be performed at no charge to the owner at a warranty station.
5. Notwithstanding the provisions of Subsection (4) above, warranty services or repairs must be provided at all manufacturer distribution centers that are franchised to service the subject engines.
6. The owner must not be charged for diagnostic labor that leads to the determination that a warranted part is in fact defective, provided that such diagnostic work is performed at a warranty station.
7. The manufacturer is liable for damages to other engine components proximately caused by a failure under warranty of any warranted part.
8. Throughout the emissions warranty period defined in Subsection (b) (2), the manufacturer must maintain a supply of warranted parts sufficient to meet the expected demand for such parts.
9. Any replacement part may be used in the performance of any warranty maintenance or repairs and must be provided without charge to the owner. Such use will not reduce the warranty obligations of the manufacturer.

10. Addon or modified parts that are not exempted by the Air Resources Board may not be used. The use of any nonexempted addon or modified parts will be grounds for disallowing a warranty claim. The manufacturer will not be liable to warrant failures of warranted parts caused by the use of a nonexempted addon or modified part.

11. The manufacturer issuing the warranty shall provide any documents that describe that manufacturer's warranty procedures or policies within five working days of request by the Air Resources Board.

(d) Emission Warranty Parts List

1. Fuel Metering System
 - (i) Carburetor and internal parts
 - (ii) Air cleaner plate (including choke system)
 - (iii) Air cleaner cover
 - (iv) Air cleaner element
 - (v) Fuel Filter
 - (vi) Fuel Tank.
2. Air Induction System
 - (i) Air filter
3. Ignition System
 - (i) Spark Plugs.
 - (ii) Magneto or electronic ignition system.
 - (iii) Spark advance/retard system.
4. Miscellaneous Items Used in Above Systems
 - (i) Hoses, Sealing gaskets, belts, connectors, and assemblies.

FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD. will furnish with each new engine written instructions for the maintenance and use of the engine by the owner.

(e) Maintenance Statements

It is your responsibility to have all scheduled inspection and maintenance services performed at the times recommended in the 2007 and later Owner's Manual and to retain proof that inspection and maintenance services are performed at the times when recommended. FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD. will not deny a warranty claim solely because you have no record of maintenance; however, FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD. may deny a warranty claim if your failure to perform required maintenance resulted in the failure of warranted part. The proof, which you maintain, should be given to each subsequent owner of the engine. You are responsible for performing the scheduled maintenance described below based on the procedures specified in the 2007 and later Owner's Manual. The scheduled maintenance below is based on the normal engine-operating schedule.

	PROCEDURE	INTERVAL
1)	Clean engine; check bolts and nuts. Retighten if necessary.	Every 8 hours (daily)
2)	Check and refill engine oil (4 stroke engine only).	Every 8 hours (refill daily up to upper limit)
3)	Change engine oil (4 stroke engine only).	Initial 20 hours and every 50 hours afterward.
4	Check clogging of cooling air passage and cylinder fins. Remove and clean if necessary	Every 8 hours (daily)
5)	Clean air cleaner.	Every 8 hours (daily)

WARRANTY

	PROCEDURE	INTERVAL
4)	Change spark plug. Clean and adjust if necessary.	Every 8 hours (daily)
6)	Check muffler exhaust outlet (or port). Clean if necessary.	Every 50 hours (monthly)
7)	Check fuel filter. If clogged, replace with new one.	Every 50 hours (monthly)
8)	Adjust valve clearance, if applicable (4 stroke engine only).	Every 200 hours (yearly)
9)	Replace fuel lines.	Every 200 hours (yearly)
10)	Clean and inspect the complete engine. Replace any damaged or worn out parts.	Every 200 hours
11)	Replace packings and gaskets with new ones.	Every reassembling.

EMISSION CONTROL SYSTEM WARRANTY

Emission Component Defect Warranty Coverage

This emission warranty is applicable in all States, except the State of California

FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD. and John Deere warrant to the initial retail purchaser and each subsequent owner, that this utility/lawn/garden equipment engine (herein "engine") has been designed, built, and equipped to conform at the time of initial sale to all applicable regulations of the U.S. Environmental Protection Agency (EPA), and that the engine is free of defects in materials and workmanship which would cause this engine to fail to conform with EPA regulations during its warranty period.

For the components listed under parts covered, the -dealer or service center authorized by John Deere will, at no cost to you, make the necessary diagnosis, repair, or replacement necessary to ensure that the engine complies with applicable U.S. EPA regulations

Emission Component Defect Warranty Period

The warranty period for this engine begins on the date of sale to the initial purchaser and continues for a period of 2 years.

Parts Covered

Listed below are the parts covered by the Emission Component Defect Warranty. Some of the parts listed below may require scheduled maintenance and are warranted up to the first scheduled replacement point for that part.

- Fuel Metering System
 - a. Carburetor and internal parts
 - b. Fuel filter, if applicable
 - c. Throttle stopper, if applicable
 - d. choke system, if applicable
- Air Induction system
 - a. Air cleaner plate
 - b. Air cleaner case
 - c. Air cleaner element
- Ignition System
 - a. Spark Plug
 - b. Flywheel magneto

c. Ignition coil

- Miscellaneous Items Used in Above Systems

a. Fuel hoses and sealing gaskets

Obtaining Warranty Service

To obtain warranty service, take your engine to the nearest authorized John Deere dealer. Bring your sales receipts indicating date of purchase for this engine.

The dealer or service center authorized by John Deere, will perform the necessary repairs or adjustments within a reasonable amount of time and furnish you with a copy of the repair order.

All parts and accessories replaced under this warranty become the property of John Deere.

What is Not Covered

- Conditions resulting from tampering, misuse, improper adjustment (unless they were made by the dealer or service center authorized by John Deere during a warranty repair), alteration, accident, failure to use the recommended fuel and oil, or not performing required maintenance services.
- The replacement parts used for required maintenance services.
- Consequential damages such as loss of time, inconvenience, loss of use of the engine of equipment, etc.
- Diagnosis and inspection charges that do not result in warranty-eligible service being performed.
- Any non-authorized replacement part, or malfunction of authorized parts due to use of non-authorized parts.

Owner's Warranty Responsibilities

As the engine owner, you are responsible for the performance of the required maintenance listed in your owner's manual. John Deere recommends that you retain all receipts covering maintenance on your engine, but John Deere can not deny warranty solely for the lack of receipts or for your failure to ensure the performance of all scheduled maintenance.

As the engine owner, you should however be aware that the John Deere may deny your warranty coverage if your engine or a part has failed due to abuse, neglect, improper maintenance or unapproved modifications.

You are responsible for presenting your engine to the nearest dealer or service center authorized by John Deere when a problem exists.

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact the John Deere Customer Communications Center at 1-800-537-8233 for the information.

Things you Should Know About the Emission control system Warranty Maintenance and Repairs

You are responsible for the proper use and maintenance of the engine. You should keep all receipts and maintenance records covering the performance of regular maintenance in the event questions arise. These receipts and maintenance records should be transferred to each subsequent owner of the engine. John Deere reserves the rights to deny warranty coverage if the engine has not been properly maintained. Warranty claims will not be denied, however, solely because of the lack of required maintenance or failure to keep maintenance records.

MAINTENANCE, REPLACEMENT OR REPAIR OF EMISSION CONTROL DEVICES AND SYSTEMS MAY BE PERFORMED BY ANY REPAIR ESTABLISHMENT OR INDIVIDUAL; HOWEVER, WARRANTY REPAIRS MUST BE PERFORMED BY A JOHN DEERE DEALER OR SERVICE CENTER AUTHORIZED BY JOHN DEERE. THE USE OF PARTS THAT ARE NOT EQUIVALENT IN PERFORMANCE AND DURABILITY TO AUTHORIZED PARTS MAY IMPAIR THE EFFECTIVENESS OF THE EMISSION CONTROL SYSTEM AND MAY

GETTING QUALITY SERVICE

HAVE A BEARING ON THE OUTCOME OF A WARRANTY CLAIM.

If other than the parts authorized by John Deere are used for maintenance replacements or for the repair of components affecting emission control, you should assure yourself that such parts are warranted by their manufacturer to be equivalent to the parts authorized by John Deere in their performance and durability.

How to Make a Claim

All repairs qualifying under this limited warranty must be performed by a John Deere dealer or service center authorized by John Deere. In the event that any emission-related part is found to be defective during the warranty period, you shall notify John Deere Customer Communications Center at 1-800-537-8233 and you will be given the appropriate warranty service facilities where the warranty repair can be performed.

Getting Quality Service

John Deere Quality Continues with Quality Service

John Deere provides a process to handle your questions or problems, should they arise, to ensure that product quality continues with your John Deere dealer's parts and service support.

Follow the steps below to get answers to any questions you may have about your product.

1. Refer to your attachment and machine operator manuals.
2. Contact your John Deere dealer with unanswered questions.
3. In North America or Canada, call the John Deere Customer Contact Center.
 - Call 1-800-537-8233 and provide product serial number and model number.

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

Blower
BH25LE - UT26523

OMPS10505 A7

LIVRET D'ENTRETIEN



JOHN DEERE

Version nord-américaine
Imprimé aux États-Unis

INTRODUCTION

Table des matières

Introduction.....	1
Numéros d'identification du produit	2
Autocollants de sécurité	2
Sécurité	3
Montage	4
Fonctionnement.....	6
Pièces de rechange.....	7
Entretien - Intervalles	7
Entretien.....	8
Dépannage.....	10
Remisage	12
Caractéristiques	12
Garantie	13
Obtention d'un entretien de qualité	16

Introduction

Merci d'avoir choisi un produit John Deere

Nous vous remercions de votre confiance et espérons que cette machine vous donnera entière satisfaction et fonctionnera en toute sécurité pendant de nombreuses années.

Messages de sécurité

Ce livret contient des messages de sécurité ayant pour but d'attirer l'attention sur les dangers potentiels, les mesures de sécurité, les dommages possibles à la machine ainsi que des informations utiles sur le fonctionnement et l'entretien de la machine. Lire attentivement toutes ces informations pour éviter des blessures aux personnes et des dommages à la machine.



ATTENTION : Risque de blessures ! Ce symbole et le texte qui lui est associé signalent les dangers potentiels pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles, pour l'opérateur ou d'autres personnes si les risques ou les procédures sont ignorés.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Ce texte signale à l'opérateur des actions ou des situations qui risquent d'endommager la machine.

NOTE : Des informations générales sont données tout au long de ce livret pour aider l'opérateur avec le fonctionnement et l'entretien de la machine.

Toutes les informations, illustrations et caractéristiques contenues dans la présente publication sont à jour au moment de la mise sous presse, le constructeur se réservant le droit d'apporter sans notification toute modification jugée appropriée.

COPYRIGHT© 2007
Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and
Consumer Equipment Division
Tous droits réservés
Éditions précédentes
COPYRIGHT© 2004, 2005

NUMÉROS D'IDENTIFICATION DU PRODUIT

Numéros d'identification du produit

Numéro d'identification du produit

MODÈLE : BH25 LE

Toujours fournir le numéro de modèle, le numéro de série et le numéro UT de la machine en cas d'appel d'un centre d'entretien agréé pour des informations concernant l'entretien.

Repérer le numéro de série de la machine et l'inscrire dans les espaces prévus à cet effet ci-dessous.

DATE D'ACHAT :

NOM DU CONCESSIONNAIRE :

N° TÉL. DU CONCESSIONNAIRE :

MODÈLE :

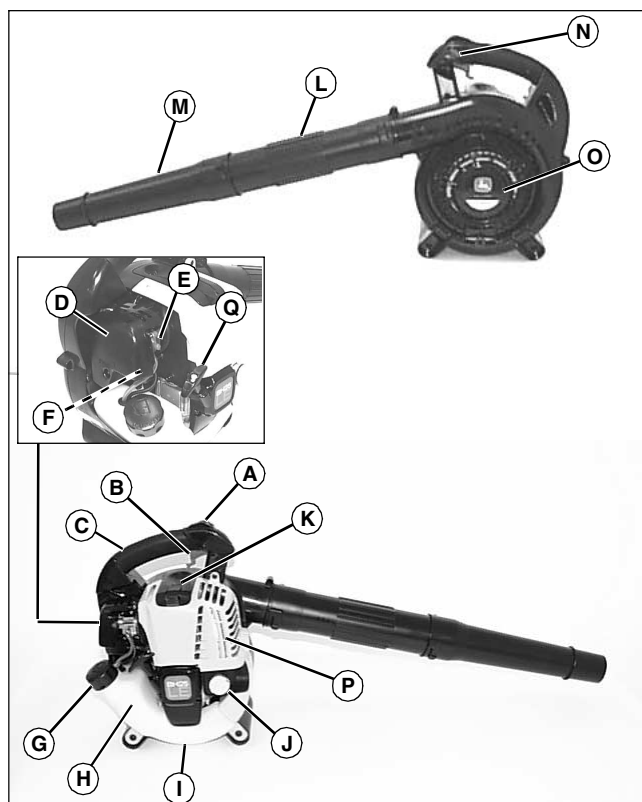
BH25LE

NUMÉRO UT :

UT 2 6 5 2 3

NUMÉRO DE SÉRIE DU PRODUIT :

Composants - BH25 LE



MX20990

A- Interrupteur marche/arrêt

B- Manette des gaz

C- Poignée

D- Filtre à air

E- Tirette du volet de départ

F- Poire d'amorçage

G- Bouchon de remplissage du carburant

H- Réservoir de carburant

I - Levier de dépressurisation

J- Bouchon de remplissage d'huile

K- Couvercle des bougies

L- Tube de la soufflante

M- Bouche

N- Verrou des gaz

O- Protection / trappe

P- Couvercle du silencieux

Q- Poignée de démarrage

R- Kit d'outils (non illustré)

Autocollants de sécurité



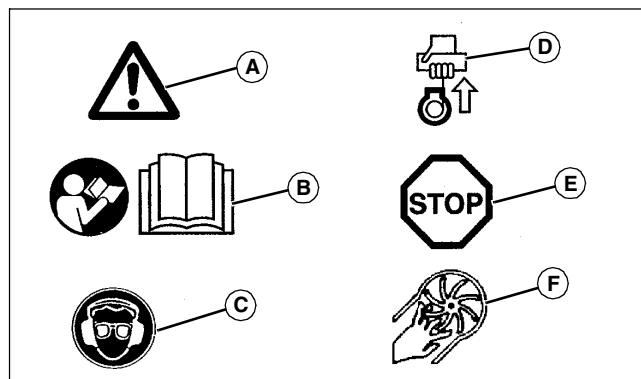
Autocollants de sécurité

Les autocollants de sécurité présentés dans cette section sont apposés sur la machine à des emplacements importants pour attirer l'attention sur des dangers potentiels.

Sur les autocollants apposés sur la machine, le triangle de sécurité accompagne les mots DANGER, AVERTISSEMENT et ATTENTION. DANGER signale les dangers les plus graves.

Si nécessaire, le livret d'entretien signale également les dangers potentiels par des messages de sécurité précédés du mot ATTENTION et d'un triangle de sécurité.

Symboles de sécurité



A- Indiquent Avertissement, Danger et Attention.

B- Lire toutes les instructions de sécurité, d'utilisation et d'entretien.

C- Porter des lunettes de protection et un casque.

D- Moteur – Démarrage manuel.

E- Arrêt d'urgence.

F- Ne pas approcher les mains du ventilateur.

SÉCURITÉ

Sécurité

Fonctionnement en toute sécurité

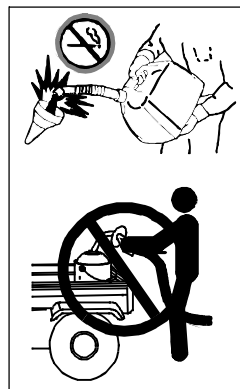
- Lire, comprendre et respecter toutes les instructions du livret d'entretien. Se familiariser avec les commandes et l'utilisation correcte de l'équipement. Apprendre à arrêter la machine et à désenclencher toutes les commandes rapidement.
- Ne pas laisser les enfants ou les personnes n'ayant pas reçu la formation nécessaire se servir de la machine.
- Tenir les personnes, les enfants et les animaux à au moins 15 mètres (50 ft).
- Ne pas faire tourner cette machine dans un espace confiné où du monoxyde de carbone toxique peut s'accumuler.
- Inspecter la machine avant de la faire fonctionner et à des intervalles fréquents lors du fonctionnement. S'assurer que la visserie est serrée. Réparer ou remplacer les pièces endommagées, usées ou manquantes.
- Faire tous les réglages nécessaires avant d'utiliser la machine. Ne jamais tenter d'effectuer des réglages lorsque la machine fonctionne, sauf dans les cas recommandés par la procédure de réglage.
- S'assurer que tous les garants, les tubes de soufflante et les autres dispositifs de sécurité sont correctement et fermement attachés avant d'utiliser le produit.
- Ne pas tenter d'installer ou de retirer des outils, d'effectuer des réparations ou de dégager une obstruction présente dans le boîtier du ventilateur lorsque le moteur tourne.
- Les cheveux longs doivent être attachés de sorte à ne pas dépasser les épaules.
- Dans des conditions poussiéreuses, porter un masque pour réduire le risque de blessures associées à l'inhalation de poussière.
- Maintenir les poignées propres, sèches et exemptes de toute huile ou carburant.
- Travailler uniquement de jour ou sous un bon éclairage artificiel.
- Ne pas utiliser la machine en cas de fatigue ou de maladie, ni en état d'ébriété ou sous l'influence de drogues.
- Ne pas laisser la machine sans surveillance dans un endroit où un mineur ou une personne non formée pourrait la mettre en marche.
- Éviter tout contact entre le corps et le silencieux, le couvercle du silencieux ou tout autre surface très chaude. Celles-ci deviennent brûlantes lors du fonctionnement de la machine et conservent leur chaleur pendant un certain temps suite à l'arrêt de la machine.
- Pour éviter d'éventuels chocs électriques, ne pas toucher le bouchon de la bougie lorsque le moteur est en marche.
- Être toujours conscient de l'entourage et rester attentif aux dangers possibles qui peuvent ne pas être entendus en raison du bruit de la machine.
- Ne pas diriger la soufflante vers des individus ou des animaux domestiques.
- Maintenir un bon équilibre et les pieds bien ancrés au sol. Ne pas tenter d'atteindre un point trop éloigné.
- N'utiliser que pour les opérations décrites dans ce livret.
- Toujours placer la machine sur une surface plate, arrêter le moteur et débrancher le fil de bougie avant de tenter de retirer toute obstruction du ventilateur.
- Respecter les règlements locaux et nationaux concernant l'utilisation de cette unité.

- Toujours maintenir fermement la machine lors de son utilisation.
- Toujours se référer à la section Remisage du livret d'entretien pour les détails importants lorsque ce produit doit être remisé pour une longue période.
- Ne pas utiliser la machine si le silencieux est obstrué. Un régime moteur excessif dans ces conditions est dangereux. Faire remplacer le silencieux.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange conçues par le fabricant du produit. D'autres pièces pourraient causer des difficultés d'installation, entraîner des blessures, voire annuler la garantie.
- Ne pas utiliser d'accessoire ou d'outil autres que ceux fournis par le fabricant et destinés à être utilisés avec cette machine.
- Ne jamais utiliser la machine sans écran pare-étincelles.
- Les utilisateurs de ce produit sur les terres d'entretien forestier des États-Unis et dans quelques états doivent respecter les normes de prévention des incendies. Ce produit est équipé d'un pare-étincelles ; cependant, d'autres exigences d'utilisation peuvent s'appliquer. Se renseigner auprès des autorités locales ou régionales.

Utilisation d'un pare-étincelles

Le moteur de cette machine est équipé d'un silencieux pare-étincelles. L'utilisation ou le fonctionnement du moteur près d'une forêt, de buissons ou d'herbe constitue une violation de la section 4442 du code des ressources publiques de Californie sauf si le système d'échappement est équipé d'un pare-étincelles conforme aux législations locales ou de l'État. D'autres états ou zones fédérales peuvent posséder des règlements similaires.

Un pare-étincelles de rechange est disponible auprès du concessionnaire agréé. Le pare-étincelles doit être maintenu en bon état de fonctionnement par l'opérateur.



Manipulation du carburant en toute sécurité

Pour éviter les blessures et les dommages matériels, faire preuve d'une extrême précaution lors de la manipulation de carburant. Le carburant est extrêmement inflammable et les vapeurs de carburant sont explosives:

- Éteindre les cigarettes, cigares, pipes et autres sources d'allumage.
- N'utiliser que des récipients homologués. Utiliser un récipient non métallique approuvé par l'Underwriter's Laboratory (U.L.) ou l'American Society for Testing & Materials (ASTM). N'utiliser que des entonnoirs en plastique sans grille ni filtre.
- Ne jamais déposer le bouchon de carburant ou faire le plein lorsque le moteur est en marche. Laisser le moteur refroidir avant de faire le plein.
- Ne jamais ajouter du carburant ou vidanger en intérieur. Déplacer la machine à l'extérieur et fournir une ventilation suffisante.
- Essuyer immédiatement le carburant renversé. Si du carburant est renversé sur les vêtements, changer immédiatement de vêtements. Si du carburant est renversé près de la machine, ne pas tenter de mettre le moteur en marche et déplacer la machine à l'écart. Éviter de créer une source d'allumage jusqu'à ce que les vapeurs de carburant se soient dissipées.
- Ne jamais remiser la machine ou le récipient de carburant près d'une flamme ouverte, d'une étincelle ou d'une lampe pilote, comme sur un chauffe-eau ou autre.
- Éviter les incendies et les explosions causés par les décharges

MONTAGE

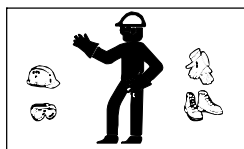
d'électricité statique. Les décharges d'électricité statique peuvent enflammer les vapeurs de carburant si le bidon n'est pas posé par terre.

- Ne jamais remplir de récipient dans un véhicule ou un camion ou sur une remorque avec revêtement en plastique. Toujours placer les récipients sur le sol à l'écart du véhicule avant de les remplir.
- Retirer l'équipement alimenté en carburant du camion ou de la remorque et faire le plein au sol. Si ce n'est pas possible, faire le plein avec un récipient portatif plutôt que du bec de la pompe à carburant.
- Maintenir la buse en contact avec le bord du récipient ou du réservoir à tout moment jusqu'à ce que le plein soit terminé. Ne pas utiliser de dispositif de buse à blocage ouvert.
- Ne jamais trop remplir. Poser et resserrer le bouchon de carburant.
- Remplacer tous les bouchons après utilisation.
- Pour les moteurs à essence, ne pas utiliser de carburant contenant du méthanol. Le méthanol est nuisible à l'environnement et à la santé.

Élimination des déchets et des produits chimiques

Les déchets, tels que les huiles usagées, les carburants, les liquides de refroidissement ou de frein et les batteries, peuvent être nuisibles à l'environnement et aux êtres humains.

- Ne pas utiliser de récipients alimentaires pour les déchets liquides : quelqu'un risque d'y boire.
- Contacter un centre de recyclage ou le concessionnaire pour d'autres renseignements concernant le recyclage et l'élimination des déchets.
- Les fiches techniques contiennent des informations détaillées sur les produits chimiques : risques corporels et sanitaires, procédures de sécurité et mesures à prendre en cas d'urgence. Les détaillants de produits chimiques utilisés pour la machine doivent fournir les fiches techniques MSDS concernant leurs produits.



Vêtements de travail

- Toujours porter des lunettes de protection avec écrans latéraux lors de l'utilisation de la machine.
- Porter des vêtements ajustés au corps ainsi que l'équipement de sécurité prévu pour ce genre de travail.
- Lors du fonctionnement de la machine, toujours porter des chaussures robustes et des pantalons. Ne pas utiliser la machine pieds nus ou avec des sandales.
- Porter un équipement de protection approprié, tel que des protège-oreilles de type bouchon. Un niveau sonore élevé peut entraîner des troubles auditifs pouvant aller jusqu'à la surdité.



Sécurité de l'entretien

- Seul un personnel qualifié peut effectuer l'entretien de la machine.
- Avant de passer au travail, veiller à bien comprendre les instructions d'entretien. Tenir

les lieux secs et propres.

- Ne jamais graisser la machine, procéder à une opération d'entretien ou à des réglages lorsque la machine est en marche. S'assurer que les dispositifs de sécurité sont bien fixés et fonctionnent correctement. Veiller à ce que la visserie soit bien serrée.
- Pour éviter tout accrochage, ne pas approcher les mains, les pieds, les vêtements, les bijoux ou les cheveux longs des pièces en mouvement.
- Ne jamais utiliser une unité endommagée, mal réglée, incomplètement ou mal montée.

- Arrêter le moteur et retirer le fil de la bougie avant d'effectuer tout réglage ou toute réparation, sauf pour les réglages du carburateur.
- S'assurer que tous les poignées sont correctement et fermement fixées.
- Veiller à ce que toutes les pièces soient en bon état et installées correctement. Réparer immédiatement tout dommage. Remplacer les pièces usées ou détériorées. Remplacer tous les autocollants illisibles ou endommagés.
- Ne pas apporter de modifications à la machine ou aux dispositifs de sécurité. Toute modification non autorisée peut altérer le fonctionnement et la sécurité de la machine.

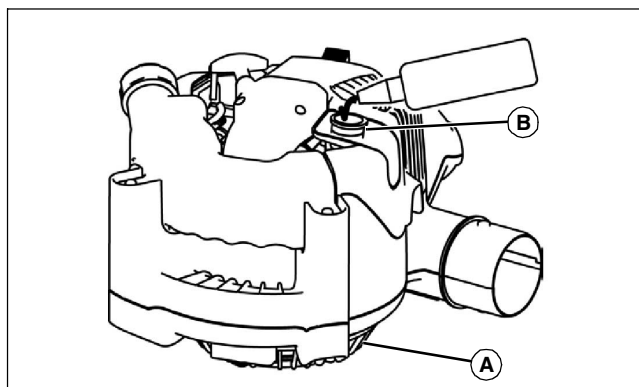
Éviter une exposition prolongée aux vibrations

- L'exposition à des vibrations causées par l'utilisation prolongée d'outils fonctionnant à l'essence peut endommager les vaisseaux sanguins et les nerfs des doigts, des mains et des poignets chez les personnes connaissant des problèmes de circulation sanguine ou d'enflements anormaux. L'utilisation prolongée par temps froid peut endommager les vaisseaux sanguins chez les personnes saines. En cas de symptômes tels qu'engourdissement, douleur, perte de force, modification de la texture ou de la couleur de la peau ou perte de sensation dans les doigts, les mains ou les poignées, arrêter d'utiliser l'outil et consulter un médecin.
- Porter des gants, garder les mains au chaud et prendre des pauses fréquentes lors de l'utilisation de cet outil.

Montage

Remplissage du réservoir d'huile du moteur

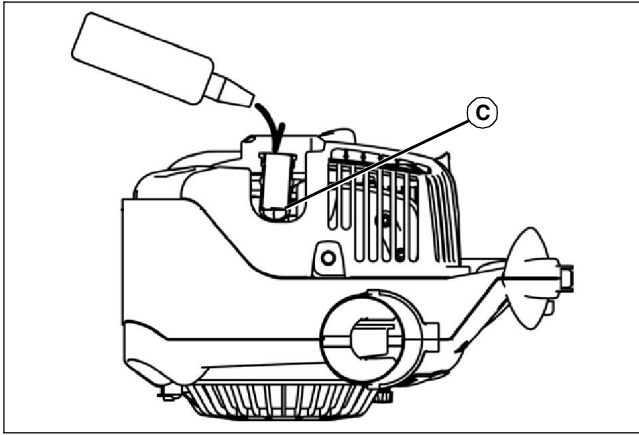
IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Cette machine, équipée d'un moteur à 4 temps, est livrée avec le réservoir d'huile moteur vide. Le réservoir d'huile moteur doit être rempli avec de l'huile avant l'utilisation initiale.



MX21974

1. Placer la soufflante sur une surface plate avec le côté d'admission d'air (A) vers le bas et le goulot de remplissage (B) à la verticale.
2. Retirer le bouchon de remplissage d'huile et le placer de côté dans une zone propre pour ne pas le contaminer.

MONTAGE



MX21973

3. Faire l'appoint jusqu'à ce que l'huile soit visible au bas du goulot de remplissage (C). Ce premier remplissage nécessite environ 80 cm³ (2.7 oz.) d'huile. Utiliser de l'huile moteur automobile normale. Voir la section Entretien pour l'huile moteur recommandée.

NOTE : Ne pas remplir de manière excessive. Ne pas remplir jusqu'en haut du goulot de remplissage : l'huile ne doit être visible qu'au bas du goulot. Un réservoir trop rempli peut endommager le moteur et créer de la fumée.

4. Installer le bouchon de remplissage et bien le serrer pour éviter les fuites.

Remplissage du réservoir de carburant



ATTENTION : Risque de blessures ! Les vapeurs de carburant sont explosives et inflammables.

- Arrêter le moteur avant de faire le plein.
- Ne pas fumer tout en manipulant du carburant.
- Ne pas approcher le carburant de flammes ou d'étincelles.
- Faire le plein de carburant à l'extérieur ou dans un endroit bien aéré.
- Essuyer immédiatement le carburant renversé.
- Utiliser un récipient propre, non métallique et homologué pour éviter les décharges d'électricité statique.
- Utiliser un entonnoir en plastique homologué sans grille ni filtre pour éviter les décharges d'électricité statique.

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! La présence de poussière et d'eau dans le carburant risque d'endommager le moteur.

- Retirer la poussière et les saletés situées autour de l'orifice du réservoir de carburant.
- Utiliser du carburant stabilisé, propre et neuf.
- Remplir le réservoir de carburant à la fin de chaque journée de travail pour éviter la condensation dans le réservoir.
- Utiliser un entonnoir et un tamis non métalliques pour remplir le réservoir ou le bidon de carburant.

Remplir le réservoir à la fin de chaque journée de travail pour éviter la formation de condensation et le gel par temps froid.

NOTE : Cette machine est équipée d'un moteur à 4 temps. Ne pas

mélanger d'huile au carburant lors du remplissage du réservoir. Utiliser un carburant sans plomb normal, comme indiqué à la section Entretien.

1. Laisser le moteur refroidir.



MX21885

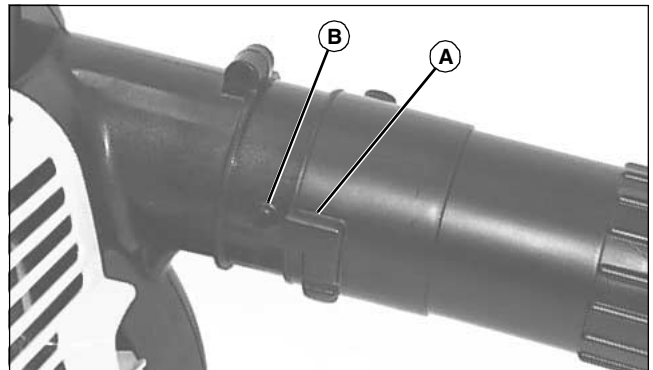
2. Nettoyer les débris présents autour du bouchon du réservoir de carburant (A).

3. Retirer lentement le bouchon du réservoir pour libérer la pression.

4. Remplir le réservoir jusqu'au bas du goulot de remplissage.

5. Remettre le bouchon en place.

Installation des tubes de soufflante



MX21877



MX21878

1. Aligner les rainures du tube de soufflante (A) avec les attaches du logement de la soufflante (B) puis faire glisser le tube sur le logement.

2. Tourner le tube de soufflante dans le sens horaire pour le verrouiller en place.

3. Aligner les rainures de la buse (C) avec les attaches du tube de soufflante puis faire glisser la buse sur le tube.

4. Tourner le bec dans le sens horaire pour le verrouiller en place.

FONCTIONNEMENT

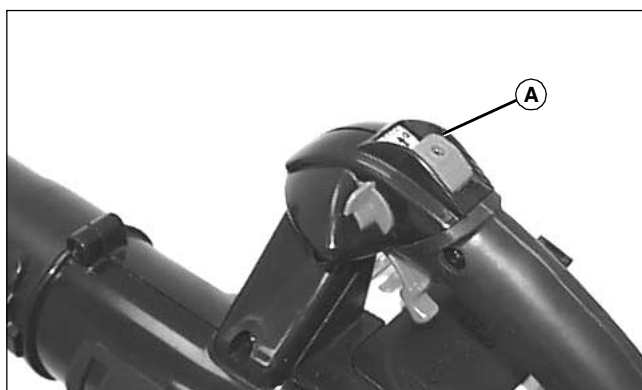
Fonctionnement

Liste des contrôles quotidiens

- ☐ Vérifier le niveau de carburant.
- ☐ Vérifier le niveau d'huile moteur.
- ☐ Inspecter et nettoyer tous les passages d'air.
- ☐ Vérifier l'absence de fuites de carburant sur la machine.
- ☐ Vérifier que les attaches sont bien serrées.
- ☐ Vérifier que les garants et les tubes sont bien serrés et ne sont pas endommagés.

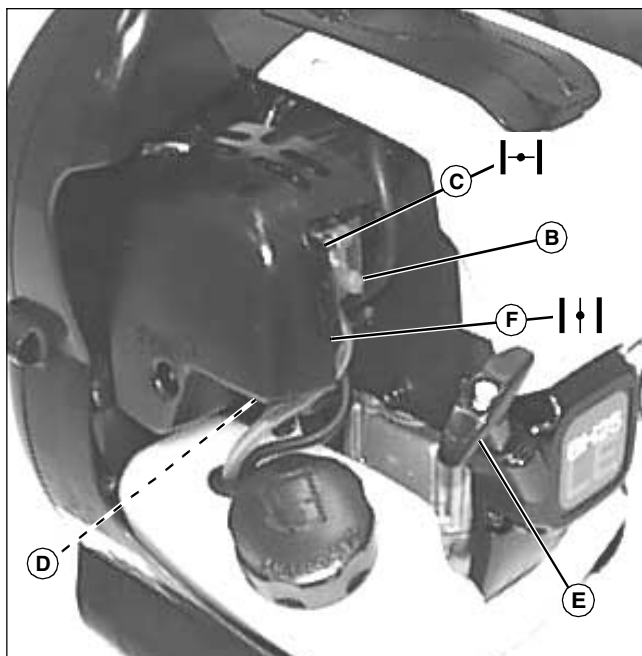
Démarrage

1. Garer la machine sur un terrain plat et dégagé.



MX21872

2. Mettre la clé de contact (A) en position « I ».



MX21873

3. Mettre le starter (B) en position maximale (C).
4. Appuyer entre 7 et 10 fois sur la poire d'amorçage (D).
5. Tirer fermement sur la poignée du démarreur (E) jusqu'à ce que le moteur tourne.

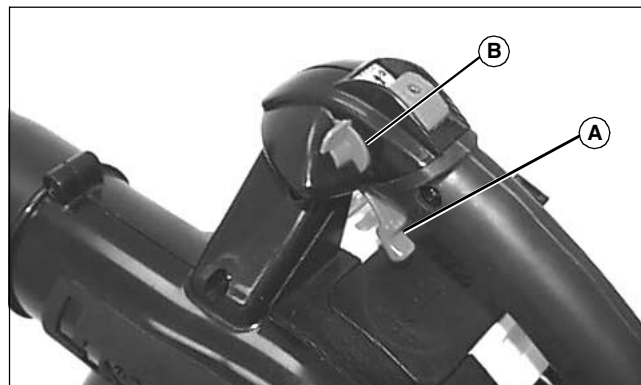
6. Une fois que le moteur tourne, mettre le starter en position de fonctionnement (F).

7. Avant de commencer toute opération, chauffer le moteur en le laissant tourner au ralenti pendant 2 à 3 minutes.

Verrouillage de la manette des gaz

La manette des gaz peut être verrouillée en différentes positions afin de faire fonctionner la soufflante à des régimes différents.

Verrouillage de la manette des gaz



MX21872

1. Placer le papillon des gaz (A) à la position correspondant au régime moteur désiré.
2. Tirer le verrou des gaz (B) vers l'arrière pour verrouiller le papillon en position.

Déverrouillage de la manette des gaz

Pousser le verrou des gaz vers l'avant pour libérer le papillon et revenir au ralenti.

Arrêt

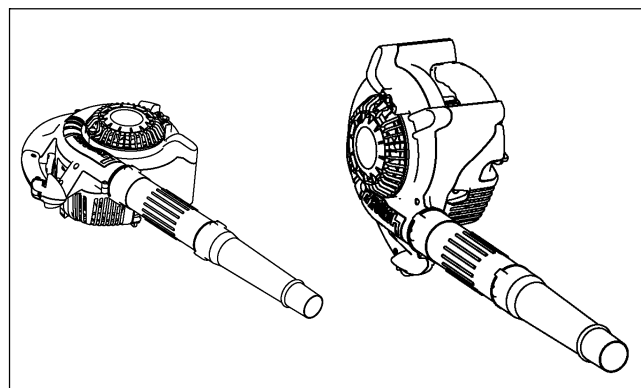
- Relâcher la commande d'accélérateur et mettre la commande d'allumage en position « O ».

Utilisation de la soufflante

Soufflante, Utilisation

Tenir fermement la poignée de la soufflante avec une main. Mettre la manette des gaz en position désirée.

Ne pas faire fonctionner la soufflante dans ces positions :



MX21903, MX21904

- Si la soufflante est utilisée dans ces positions, le moteur risque de fumer.

PIÈCES DE RECHANGE

Conseils d'utilisation de la soufflante

- Utiliser l'extension de la bouche de la soufflante de sorte à pouvoir utiliser le flux d'air à proximité du sol.
- Pour empêcher les débris de s'éparpiller, diriger le flux d'air vers les bords du tas de débris. Ne pas diriger le flux d'air directement vers le centre du tas.
- Surveiller le vent lors de l'utilisation de la machine. Diriger le flux d'air dans le sens du vent. Ne pas procéder dans la direction opposée.
- Avant de passer la soufflante, décoller les débris à l'aide d'un râteau ou d'un balai.
- Dans des conditions très poussiéreuses, humidifier légèrement la surface.
- Ne pas travailler sur des surfaces instables ou sur un terrain accidenté.
- Les soufflantes sont idéales pour un grand nombre d'opérations ayant trait aux jardins et aux pelouses, notamment le nettoyage des jardins, des gouttières, des grilles, des patios et des portiques.
- Ne pas introduire d'objets dans l'admission d'air du moteur ou dans la bouche de la soufflante. Le volant risquerait d'être endommagé et de causer de graves blessures à l'opérateur ou aux personnes se tenant à proximité en raison de la projection à vitesse élevée d'objets ou de morceaux de pièces.
- Faire attention aux objets se tenant dans ou à proximité de la zone de travail pouvant être endommagés par la projection de débris, tels que des voitures, le mobilier du patio ou autres structures.
- Conseils visant à la réduction sonore
 - Utiliser la machine à des heures raisonnables uniquement, ni tôt le matin ni tard le soir, lorsque cela risquerait de déranger les personnes avoisinantes. Se conformer aux horaires indiqués par la législation locale.
 - Pour réduire les niveaux sonores, limiter l'utilisation simultanée de plusieurs équipements.
 - La machine peut être utilisée à n'importe quel régime, du ralenti aux pleins gaz. Toujours travailler à la vitesse la plus faible pour le type de travail en question.
 - Décoller les feuilles, l'herbe ou les débris compacts avant d'entamer tout travail afin de pouvoir effectuer l'opération en question à partir du réglage le plus bas possible.

Pièces de rechange

Pièces

L'utilisation des pièces de rechange et des graisses de haute qualité John Deere, disponibles auprès du concessionnaire, est recommandée.

Les références peuvent changer. Utiliser les références ci-dessous pour la commande de pièces détachées. Si une référence a changé, le concessionnaire connaît le numéro le plus récent.

Lors de la commande de pièces, le concessionnaire John Deere a besoin du numéro de série ou du numéro d'identification du produit (PIN) de la machine ou de l'outil. Ils correspondent aux numéros indiqués dans la section Identification du produit dans ce livret.

Commande de pièces de rechange en ligne

Visiter le site Internet <http://JDParts.deere.com> pour commander les pièces et obtenir des informations.

Accessoires en option

ARTICLE	RÉFÉRENCE
Bec à jet plat	PS10619 (nécessite d'un tube réf. PS10641 supplémentaire)
Kit de dépression	UP10103

(Les références peuvent changer sans préavis et peuvent varier en dehors des États-Unis.)

Entretien - Intervalles

Intervalles d'entretien

Avant chaque utilisation ou une fois par jour

- Vérifier l'état général de la machine.
- Vérifier qu'aucune pièce n'est desserrée et qu'aucun élément de visserie n'est manquant. Resserrer la visserie desserrée et remplacer toute pièce manquante ou endommagée avant d'utiliser la machine.
- Vérifier et nettoyer tous les passages d'air.
- Vérifier et nettoyer le filtre à air. Le remplacer en cas de détériorations ou de vices. Lors d'un fonctionnement dans des conditions extrêmement poussiéreuses, nettoyer plusieurs fois par jour le filtre à air, le passage d'air de refroidissement et les ailettes du cylindre.
- Vérifier l'absence de fuites de carburant. Inspecter et nettoyer le bouchon de carburant et toutes les conduites d'alimentation. Réparer les fuites de carburant avant d'utiliser la machine.
- Vérifier le fonctionnement de la commande d'accélération, du contacteur à clé et du dispositif de blocage de l'accélérateur.
- Nettoyer la bougie et ajuster l'écartement des électrodes. Remplacer la bougie si elle est endommagée ou défectueuse.
- Vérifier le niveau d'huile ; ajouter de l'huile si nécessaire.

Après les 20 premières heures d'utilisation.

- Vidanger l'huile moteur.

Toutes les 50 heures ou une fois par mois

- Effectuer toutes les étapes d'entretien à effectuer avant chaque utilisation ou une fois par jour.
- Vidanger l'huile moteur.
- Vérifier et nettoyer l'orifice d'échappement du silencieux.
- Vérifier et nettoyer le filtre à carburant. Le remplacer en cas de détériorations ou de vices.

- Demander à un concessionnaire John Deere de nettoyer le carbone présent dans les orifices d'entrée et de sortie du silencieux, dans l'orifice d'échappement du cylindre et dans le piston.

Toutes les 200 heures ou une fois par an

- Effectuer toutes les étapes indiquées aux rubriques Avant chaque utilisation ou une fois par jour et Toutes les 50 heures ou une fois par mois.
- Remplacer les conduites de carburant.

Entretien

Utilisation du carburant adéquat

Un carburant ordinaire sans plomb avec un indice d'octane supérieur ou égal à 87 est recommandé. Des mélanges de carburant contenant jusqu'à 10 % d'éthanol ou jusqu'à 15 % de carburant reformulé sont acceptables. Ne pas utiliser de carburants ou d'additifs contenant du méthanol pour éviter d'endommager le moteur.

Toujours utiliser du carburant frais et propre acheté en quantité susceptible d'être utilisée dans les 30 jours ou ajouter du stabilisateur de carburant.

Le carburant est mélangé pour assurer les meilleures performances saisonnières. Pour éviter tout problème de performance du moteur, tels que des démarrages difficiles ou des bouchons de vapeur, utiliser du carburant de saison. Lors de la saison chaude, utiliser du carburant acheté lors de cette saison et lors de la saison froide, utiliser du carburant acheté lors de cette saison.

Le carburant peut s'éventer dans des machines dont le moteur est utilisé de façon saisonnière ou rarement lors d'une saison. Un carburant éventé peut entraîner des dépôts vernissés, obstruer les pièces du carburateur ou de l'injecteur et affecter les performances du moteur.

Couvrir soigneusement le récipient de remisage du carburant et le garder au frais, à l'abri de la lumière directe. Le carburant peut se décomposer et se dégrader si le récipient n'est pas étanche ou est exposé au soleil et à la chaleur.

De la condensation peut s'accumuler dans le réservoir de carburant en raison de diverses conditions de fonctionnement et environnementales et, à la longue, peut affecter le fonctionnement de la machine. Remplir le réservoir de carburant à la fin de chaque journée d'utilisation et remiser le carburant dans des récipients en plastique pour réduire la condensation.

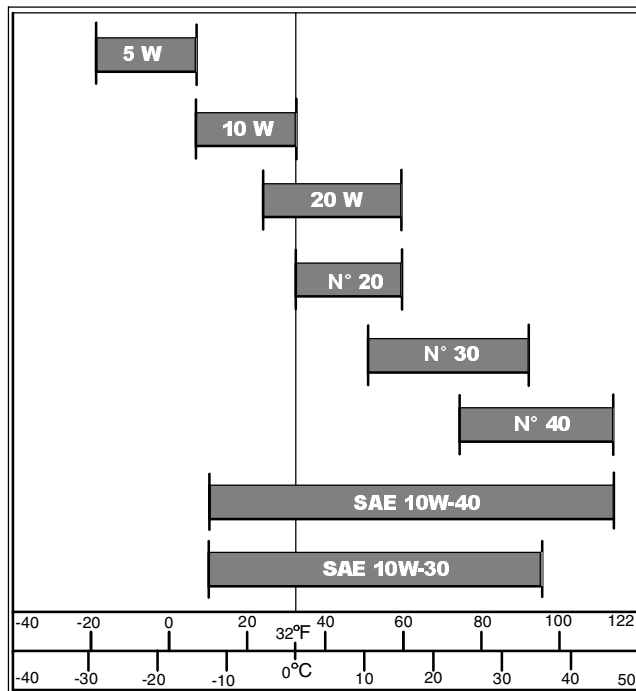
Pour de meilleures performances tout au long de l'année et une meilleure tenue du carburant, ajouter un stabilisateur au carburant immédiatement après l'achat du carburant. De telles pratiques contribuent à éviter des problèmes affectant les performances du moteur et permettent un remisage du carburant dans la machine pendant toute l'année, sans purge.

Huile moteur

Utiliser l'huile dont la viscosité correspond à la plage de température extérieure prévue entre les vidanges.

Classification d'huile conseillée

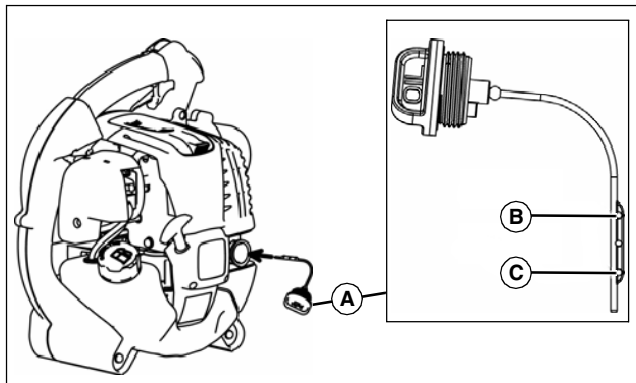
- Classification d'entretien API SF ou supérieure



Vérification de l'huile moteur

IMPORTANT : Risque de dégâts matériels ! Vérifier régulièrement le niveau d'huile. Le moteur risque d'être gravement endommagé si le niveau d'huile est trop bas et si l'huile est contaminée ou dégradée :

- Vérifier le niveau d'huile avant chaque utilisation.
- Toujours arrêter le moteur, soufflante à la verticale, le laisser refroidir et laisser l'huile revenir dans le réservoir avant de vérifier le niveau ou de faire l'appoint.
- Ne pas remplir de manière excessive. Un réservoir trop rempli peut endommager le moteur et créer de la fumée.

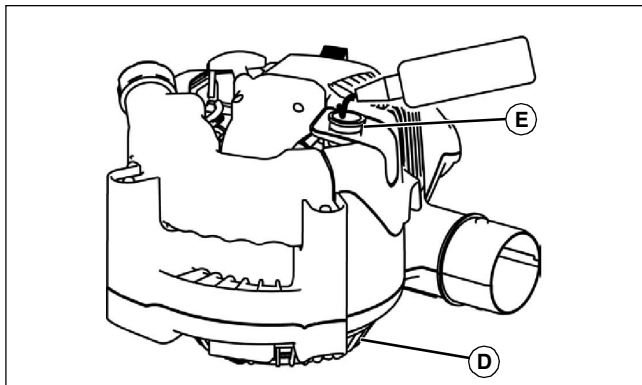


MX21905, MX21906

1. Nettoyer les débris présents autour du bouchon du goulot de remplissage d'huile (A).
2. Vérifier le niveau d'huile moteur avec la soufflante à la verticale.
3. Le niveau d'huile doit être entre les repères haut (B) et bas (C) de la jauge. Ajouter de l'huile si le niveau est bas.
4. Vidanger l'huile si elle est sombre, sent le brûlé, apparaît contaminée et

ENTRETIEN

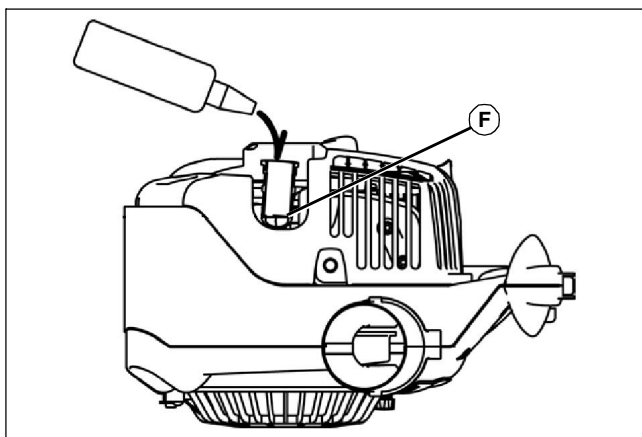
si l'intervalle est à échéance. Voir la section Entretien pour la vidange d'huile moteur.



MX21974

5. Si le niveau d'huile est bas, placer la soufflante sur une surface plate avec le côté d'admission d'air (D) vers le bas et le goulot de remplissage (E) à la verticale.

6. Retirer le bouchon de remplissage d'huile et le placer de côté dans une zone propre pour ne pas le contaminer.



MX21973

7. Faire l'appoint jusqu'à ce que l'huile soit visible au bas du goulot de remplissage (F). Voir la section Entretien pour l'huile moteur recommandée.

8. Installer le bouchon de remplissage ; veiller à ce qu'il soit propre avant de l'installer. Bien serrer pour éviter les fuites d'huile.

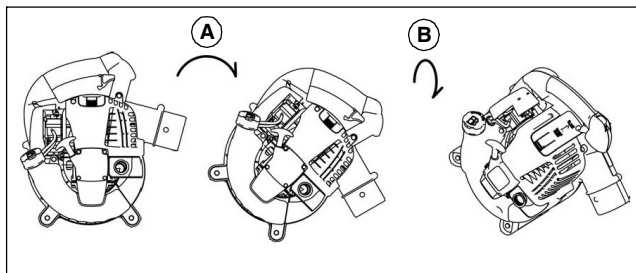
Vidange de l'huile moteur

1. Mettre la soufflante à la verticale ; laisser le moteur refroidir et laisser l'huile revenir dans le réservoir.

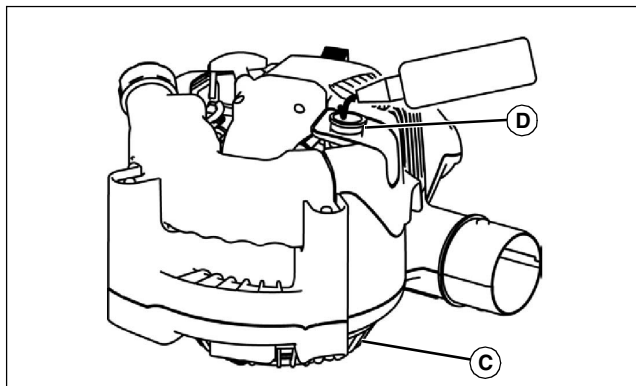
2. S'assurer que le bouchon est bien serré.

3. Nettoyer autour du bouchon du réservoir.

4. Retirer le bouchon de remplissage d'huile et le placer de côté dans une zone propre pour ne pas le contaminer.

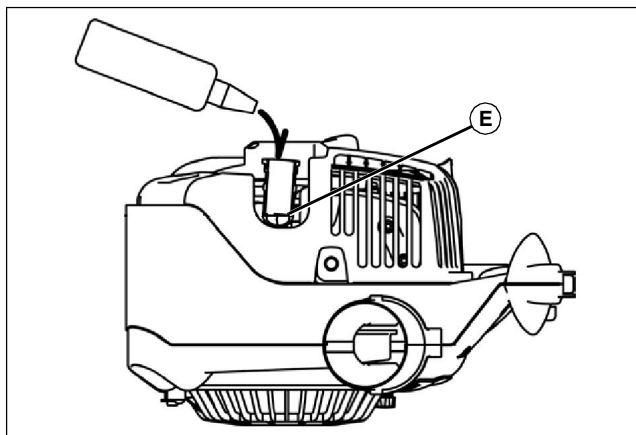


5. Basculer la soufflante en avant (A) puis sur le côté (B) et vidanger l'huile dans un bac de vidange ou un récipient.



MX21974

6. Placer la soufflante sur une surface plate avec le côté d'admission d'air (C) vers le bas et le goulot de remplissage (D) à la verticale.



MX21973

7. Faire l'appoint jusqu'à ce que l'huile soit visible au bas du goulot de remplissage (E). La quantité d'huile nécessaire pour remplir un carter vide est de 80 cm³ (2.7 oz.). Voir la section Entretien pour l'huile moteur recommandée.

NOTE : Ne pas remplir de manière excessive. Ne pas remplir jusqu'en haut du goulot de remplissage : l'huile ne doit être visible qu'au bas du goulot. Un réservoir trop rempli peut endommager le moteur et créer de la fumée.

8. Installer le bouchon de remplissage ; veiller à ce qu'il soit propre avant de l'installer. Bien serrer pour éviter les fuites d'huile.

9. Essuyer l'huile qui a débordé.

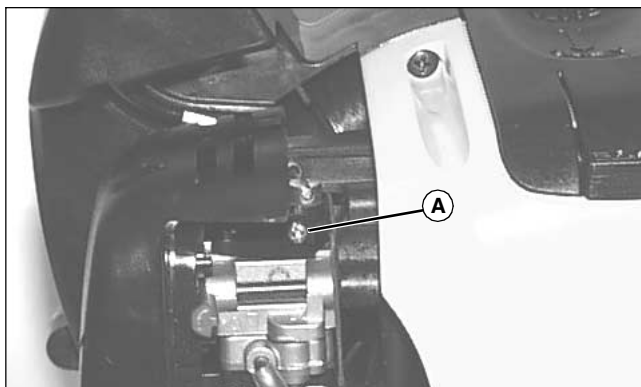
10. Veiller à éliminer l'huile de vidange de façon appropriée.

DÉPANNAGE

Réglage du carburateur

Ce moteur a été réglé en usine de sorte à fournir des performances optimales avec une consommation de carburant minimale ; aucun autre réglage n'est nécessaire. Toutefois, en raison des conditions climatiques et atmosphériques, un réglage mineur peut être nécessaire selon la zone de travail.

Réglage du ralenti



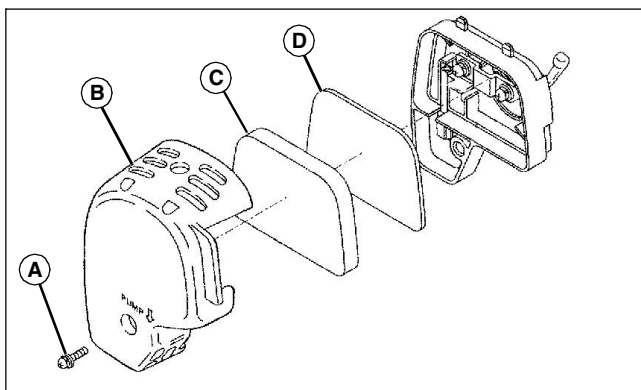
Si le moteur se lance, démarre et accélère mais qu'il ne tient pas le ralenti, tourner la vis de réglage du ralenti (A) dans le sens horaire jusqu'à ce que le moteur tourne de façon régulière.

Nettoyage du filtre à air



ATTENTION : Risque de blessures ! Débrancher le ou les fils de bougie pour empêcher un démarrage intempestif du moteur.

1. Mettre la manette du starter en position fermée. Ceci empêchera la poussière et les débris de contaminer le carburateur.



MX21875

2. Retirer la vis (A) et le couvercle du filtre à air (B) du boîtier d'aération.
3. Déposer le filtre en mousse (C) et le filtre en feutre (D).
4. Inspecter les deux filtres pour s'assurer qu'il ne sont pas contaminés. Nettoyage des filtres :

- Filtre en mousse – Nettoyer à l'eau chaude avec un détergent et laisser sécher.
- Filtre en feutre – Nettoyer à l'essence et laisser sécher.

5. Essuyer le couvercle du filtre à air et la plaque du reniflard à l'aide d'un chiffon adhérent à l'huile.

NOTE : Laisser sécher les filtres avant de procéder à l'installation. La machine peut démarrer difficilement si les filtres ne sont pas bien secs.

6. Remplacer le filtre à air.

NOTE : Lors de la remise en place du couvercle de filtre, poser en premier lieu la partie supérieure du couvercle puis insérer la partie inférieure.

7. Poser le filtre à air, le couvercle et la vis. Serrer fermement la vis.

Inspection et remplacement du filtre de carburant

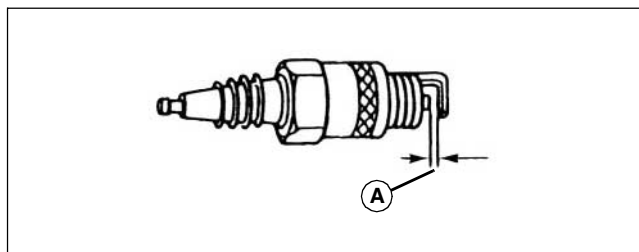


ATTENTION : Risque de blessures ! Débrancher le(s) fil(s) de bougie pour éviter le démarrage accidentel du moteur.

Inspecter le filtre à carburant. Remplacer immédiatement le filtre s'il est durci ou obstrué.

Nettoyage de la bougie

1. Retirer la bougie du moteur.



MX17758

2. Nettoyer la bougie et ajuster l'écartement des électrodes. L'écartement des électrodes de la bougie (A) doit être compris entre 0,7 et 0,8 mm (0.028 in. et 0.032 in.)

Nettoyage de l'orifice d'échappement du silencieux



ATTENTION : Risque de blessures ! Débrancher le ou les fils de bougie pour empêcher un démarrage intempestif du moteur.

Des dépôts de carbone peuvent obstruer l'orifice d'échappement du silencieux. Supprimer les dépôts de carbone en râclant et en tapotant avec un tournevis ou un outil similaire.

Dépannage

Tableau de dépannage

En présence d'un problème qui n'est pas décrit dans ce tableau, consulter le concessionnaire.

Si un problème persiste une fois que toutes les causes possibles ont été vérifiées, consulter le concessionnaire.

DÉPANNAGE

Moteur

Problème	Vérifier
Le moteur ne démarre pas (pas d'étincelles)	Interrupteur en position d'arrêt (O). Bougie défectueuse ; vérifier que les bougies ne présentent pas de dépôts de carbone, de fissures, etc. Nettoyer ou remplacer si nécessaire. Bougies mal écartées ; écarter correctement les bougies. Interrupteur ou câblage défectueux ; remplacer si nécessaire. Module d'allumage défectueux ; remplacer le module. Joint de cylindre défectueux /cylindre lâche. Écartement de soupapes incorrect ; effectuer les réglages nécessaires. Soupape bloquée ; nettoyer ou remplacer selon le besoin. Segment de piston bloqué ; nettoyer ou remplacer selon le besoin.
Le moteur ne démarre pas (étincelles)	Réservoir de carburant vide ; remplir le réservoir de carburant. Moteur noyé ; retirer la bougie et évacuer à l'aide du lanceur à rappel. Bougie desserrée ; resserrer. Filtre à carburant obstrué ; nettoyer ou remplacer le filtre. Obstruction de l'évent d'air du réservoir de carburant ; nettoyer. Raccord de conduite de carburant ou carburateur desserré ; resserrer les conduites de carburant ou le carburateur. Carburant éventé ou incorrect. Usure sévère du cylindre, du piston et du segment de piston ; remplacer toutes les pièces usées.
Puissance insuffisante	Filtre à air sale ou obstrué ; nettoyer ou remplacer. Pare-étincelles obstrué par du carbone ; nettoyer ou remplacer le pare-étincelles. Conduites de carburant obstruées ; nettoyer ou remplacer. Présence d'eau dans le carburant ; vidanger et remplir de carburant correct.
Surchauffe	Boîtier de ventilateur, ailettes de cylindres, etc. bouchées par des saletés ; nettoyer et retirer la saleté. Dépôts de carbone ; nettoyer, retirer les dépôts. Bas niveau d'huile dans le carter moteur ; ajouter de l'huile immédiatement.

Problème	Vérifier
Cognements ou cliquetis	Surchauffe du cylindre ; nettoyer les ailettes du cylindre. Chambre de combustion couverte de dépôts de carbone ; nettoyer la chambre de combustion. Essence de mauvaise qualité ; utiliser un indice d'octane plus élevé. Paliers de bielle desserrés en raison d'une usure excessive ; remettre le moteur en état. Axe de piston desserré en raison d'une usure excessive ; remettre le moteur en état.
Aspiration d'air	Carburateur desserré ; resserrer. Conduite d'alimentation lâche ; insérer fermement.
Arrêt soudain du moteur	Protecteur de bougies lâche ; poser entièrement le protecteur. Circuit de l'interrupteur défectueux ou court-circuit dans le câblage ; remplacer les composants défectueux. Bougie défectueuse ; vérifier que les bougies ne présentent pas de dépôts de carbone, de fissures, etc. Nettoyer ou remplacer si nécessaire. Module d'allumage défectueux ; remplacer le module. Surface du piston rayée avec indication de grippage ; réparer ou remplacer. Bouchon de vapeur – évaporation de l'essence dans les conduites d'alimentation et/ou le carburateur en raison d'une surchauffe ou de l'utilisation de carburant hivernal par temps chaud. Vidanger et remplir le réservoir de carburant correct, nettoyer les ailettes, etc. Paliers grippés en raison d'un manque d'huile ; remettre le moteur en état.
Arrêt progressif du moteur	Réservoir de carburant vide ; remplir le réservoir de carburant correct. Carburateur obstrué ; démonter et nettoyer. Évent du réservoir de carburant obstrué ; démonter et nettoyer le reniflard. Présence d'eau dans le carburant ; vidanger et remplir de carburant correct.
Le moteur ne s'arrête pas une fois mis hors tension	Bougie défectueuse ; nettoyer, remplacer ou ré-écarter la bougie. Circuit de l'interrupteur défectueux ; remplacer la pièce usagée.

REMISAGE

Problème	Vérifier
Retours de flamme par le carburateur	Utilisation d'essence hivernale, présence de saletés dans l'essence ou essence de mauvaise qualité. Vidanger et remplir le réservoir d'essence correcte. Soupape d'admission bloquée ; nettoyer ou remplacer selon le besoin. Surchauffe des soupapes ; voir les solutions indiquées en cas de surchauffe. Dépôts de carbone dans la chambre de combustion ; nettoyer ou éliminer les dépôts.

Niveau sonore (conformément à la norme ANSI B175.2). . . . 66,5 dBA
 Carburateur Diaphragme
 Bougie. NGK CMR6A

NOTE : Le système d'allumage par étincelles est conforme à la norme canadienne ICES-002.

Remisage

Remisage

Remisage (un mois ou plus)



ATTENTION : Risque de blessures !

- Les vapeurs de carburant sont explosives et inflammables. Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone et peuvent causer des lésions graves, voire mortelles.
- En cas de présence de carburant dans le réservoir, ne pas remiser la machine dans un bâtiment où les vapeurs risquent d'atteindre une flamme nue ou une étincelle.
- Laisser la machine refroidir avant de la remiser dans un local clos.
- Remiser la machine dans un endroit sûr où elle ne peut ni tomber ni causer des blessures. Ne pas remiser les outils équipés de lames affûtées ou de dents sur une étagère de laquelle ils peuvent tomber et blesser quelqu'un.

1. Vidanger tout le carburant du réservoir dans un récipient homologué pour contenir de l'essence. Faire tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête de lui-même.

2. Nettoyer la machine de tout matériau étranger. La remiser dans un endroit aéré auquel les enfants n'ont pas accès. Maintenir à l'écart d'agents corrosifs tels que produits chimiques de jardinage et sels de dégel.

3. Respecter les réglementations locales concernant la manipulation et le remisage en toute sécurité de l'essence.

Caractéristiques

Caractéristiques

Poids (sans tubes de soufflage) 4,4 kg (9.6 lb)
 Poids (avec tubes de soufflage). 4,6 kg (10.1 lb)
 Cylindrée 24,5 cc
 Volume du réservoir de carburant 0,52 l (17.7 oz)
 Débit d'air maximal 10,1 m³ / mn (358 cfm)
 Vitesse maximale de l'air 64,6 m / sec (145 mph)

Garante

John Deere - Garantie limitée

Cette garantie ne s'applique qu'aux produits vendus aux États-Unis d'Amérique, dans le district de Colombia, au Canada, au Mexique, Puerto Rico, les Îles Vierges, Guam, la zone du canal de Panama et les Îles Samoa américaines.

Le fabricant garantit à l'acquéreur initial que ce produit est exempt de vice de matériau et de fabrication et consent à remplacer ou à réparer gratuitement, à la discrétion du fabricant, tout produit défectueux, dans les délais suivant la date d'achat suivants :

- Deux ans, si le produit est réservé à un usage personnel, familial ou ménager.
- Un an, si le produit est destiné à un usage commercial.
- Quatre-vingt dix jours, si le produit est utilisé dans le cadre de locations.

Cette garantie n'est pas transférable et ne couvre pas les dégâts causés par des défauts autres que les vices de matériau et de fabrication ainsi que ceux causés par un usage déraisonnable, notamment par le manquement à un entretien raisonnable et nécessaire. De plus, les obligations de la garantie ne s'appliquent pas aux problèmes découlant d'une mauvaise utilisation, de modifications ou d'un accident. En outre, cette garantie ne couvre pas les vérifications générales effectuées sur l'équipement électrique, le réglage des moteurs diesel ou le remplacement des pièces ne présentant pas de vices (telles que les brosses électriques, les câbles, les bouchons, les bougies, les filtres, les cordes de démarreur, etc.) pouvant s'user et devant être remplacées dans le cadre d'un usage raisonnable et ce, dans les dates limites de la garantie, ou pouvant nécessiter un remplacement dans le cadre d'un entretien normal. Cette garantie ne s'applique qu'aux produits vendus aux États-Unis d'Amérique, dans le district de Colombia, au Canada, au Mexique, Puerto Rico, les Îles Vierges, Guam, la zone du canal de Panama et les Îles Samoa américaines.

Conserver les preuves d'achat

Les preuves d'achat sous forme de reçu daté, ticket de caisse, etc. indiquant le numéro de série et le modèle du produit sont requises avant que le concessionnaire n'effectue l'entretien du produit dans le cadre de la garantie. Les frais d'envoi ou d'expédition du produit pour les réparations dans le cadre de la garantie, ainsi que les frais de ramassage ou de retour du produit une fois les réparations effectuées sont à la charge du propriétaire du produit.

Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires, aux moteurs ou aux moteurs électriques séparément garantis par un autre fabricant et non fabriqués par le fabricant.

CETTE GARANTIE LIMITÉE REMPLACE TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES. TOUTE GARANTIE TACITE D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER, DE COMMERCIALISABILITÉ OU AUTRE APPLICABLE À CE PRODUIT EST LIMITÉE DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE. LE FABRICANT NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE INDIRECT, ACCIDENTEL OU PARTICULIER.

CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS DE LIMITATIONS CONCERNANT LA DURÉE D'UNE GARANTIE TACITE. EN CONSÉQUENCE, LA LIMITATION CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER DANS CERTAINS CAS. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DE DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDIRECTS. EN CONSÉQUENCE, LA LIMITATION CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER DANS CERTAINS CAS.

Comment obtenir l'entretien dans le cadre de la garantie

L'entretien dans le cadre de la garantie peut être obtenu auprès d'un

concessionnaire JOHN DEERE agréé à effectuer les réparations de garantie. Si un entretien sous garantie est requis, consulter d'abord le concessionnaire auprès duquel l'achat a été effectué. POUR LES INFORMATIONS D'ENTRETIEN DANS LE CADRE DE LA GARANTIE À L'EXTÉRIEUR DES ÉTATS-UNIS ET DU CANADA, CONTACTER LE CONCESSIONNAIRE JOHN DEERE LOCAL.

Le fabricant n'effectue aucun remboursement dans le cadre de l'entretien sous garantie, sauf pour les concessionnaires JOHN DEERE autorisés à effectuer les réparations dans le cadre de la garantie. Les preuves d'achat sont requises pour toute réclamation d'entretien sous garantie.

Cette garantie donne certains droits légaux. Certains autres droits peuvent être octroyés, différents d'un état à l'autre.

En cas de questions concernant les droits et les obligations du propriétaire relatifs à la garantie, contacter le concessionnaire John Deere ou appeler le Centre de service clientèle John Deere au 1-800-537-8233.

Cette garantie s'applique aux produits vendus dans tous les autres pays :

John Deere Consumer Product, Inc. garantit à l'acheteur au détail d'origine que ce produit John Deere est exempt de tout vice de matériau et de fabrication. La période de garantie commençant à la date de l'achat est de :

- Un an

La garantie inclut le remplacement des pièces et les frais de main-d'œuvre conformément aux plages tarifaires fixées de John Deere. Ne sont pas couverts par la garantie :

- Les dégâts dus à une mauvaise utilisation.
- Les dégâts survenus pendant le transport.
- Les dégâts ou les accidents dus à un entretien incorrect ou insuffisant ou à une altération du produit.
- L'entretien, l'inspection et le remplacement normaux des pièces d'usure.
- Les éléments garantis par un autre fabricant et n'ayant pas été fabriqués par John Deere.
- Les frais de transports encourus pour effectuer les réparations sous garantie.

Un produit défectueux doit être ramené au concessionnaire ayant vendu le produit ou à un atelier John Deere agréé. Le client doit fournir une preuve d'achat sous la forme d'un reçu daté.

LA GARANTIE SE LIMITE À LA RÉPARATION DE LA MACHINE. ELLE CONSTITUE LE SEUL RECOURS DU CLIENT. TOUTE AUTRE RÉCLAMATION SERA REFUSÉE.

DÉCLARATION DE GARANTIE CONCERNANT LE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS EXIGÉ PAR L'ÉTAT DE CALIFORNIE – DROITS ET OBLIGATIONS RELATIFS À LA GARANTIE

Le California Air Resources Board, FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD. et John Deere, l'importateur américain, sont heureux d'expliquer la garantie relative au système de contrôle des émissions applicable au petit moteur hors route 2007 et postérieurs. Dans l'État de Californie, les équipements neufs qui utilisent de petits moteurs hors route, doivent être conçus, construits et équipés de manière à satisfaire aux normes rigoureuses de protection de l'environnement. FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD. doit garantir le système de contrôle des émissions du petit moteur hors route pour une période mentionnée ci-dessous à condition qu'il n'y ait pas eu d'abus, de négligence ou d'entretien incorrect de l'équipement.

Le système de contrôle des émissions peut inclure des pièces telles que : carburateurs ou systèmes d'injection de carburant, systèmes d'allumage, convertisseurs catalytiques, réservoirs de carburant, soupapes, filtres, brides, connecteurs et autres composants associés. D'autres pièces peuvent être incluses, notamment conduites, courroies, connecteurs et

GARANTEE

autres ensembles d'émission.

Lorsqu'une condition couverte par la garantie existe, FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD. s'engage à payer tous les frais de réparation du petit moteur hors route, y compris le diagnostic, les pièces et la main-d'œuvre.

COUVERTURE DE GARANTIE DU FABRICANT

Ce système de contrôle des émissions est garanti pendant deux ans. Si une pièce du système de contrôle des émissions est défectueuse, FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD. s'engage à la réparer ou à la remplacer.

RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE

- Le propriétaire d'un petit moteur hors route est responsable des opérations d'entretien mentionnées dans ce livret. FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD. recommande au propriétaire de conserver tous les reçus couvrant l'entretien du petit moteur hors route. Toutefois, FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD. ne peut pas refuser d'appliquer la garantie uniquement pour cause de carence de reçus ou de non-respect des intervalles requis entre les entretiens.
- Le propriétaire d'un petit moteur hors route doit cependant savoir que FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD. peut refuser d'appliquer la garantie si le petit moteur hors route ou une de ses pièces sont tombés en panne à la suite d'une utilisation abusive, d'une négligence, d'un entretien non conforme aux instructions, ou de modifications non autorisées.
- Il incombe au propriétaire de présenter son petit moteur hors route chez un concessionnaire John Deere dès qu'un problème se manifeste. Les réparations couvertes par la garantie doivent être effectuées sous 30 jours. En cas de questions concernant la couverture de la garantie, contacter le Centre de service à la clientèle John Deere au 1-800-537-8233.

CONDITIONS DE LA GARANTIE COUVRANT LES DÉFAUTS :

(a) La période de garantie court à compter de la date de livraison du moteur ou de l'équipement à un acheteur final.

(b) Couverture de la garantie générale des émissions. FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD. doit garantir à l'acheteur final et à chaque propriétaire suivant que le moteur ou l'équipement est :

1. conçu, fabriqué et équipé afin d'être conforme aux réglementations applicables adoptées par l'Air Resources Board et
2. exempt de vice de matériau et de fabrication causant la défaillance d'une pièce garantie pendant une période de deux ans.

(c) La garantie des pièces de contrôle des émissions s'interprète de la façon suivante :

1. Toute pièce garantie dont le remplacement n'est pas programmé dans le cadre d'un entretien obligatoire prévu par les instructions écrites requises par la sous-section (d) doit être garantie pour la période définie dans la sous-section (b)(2). Si une telle pièce est défaillante lors de la période de couverture de la garantie, elle doit être réparée ou remplacée par le fabricant, conformément à la sous-section (4) ci-dessous. Toute pièce garantie réparée ou remplacée dans le cadre de la garantie doit être garantie pour la période de garantie restante.
2. Toute pièce garantie programmée uniquement pour une inspection régulière requise par la sous-section (d) doit être garantie pour la période définie dans la sous-section (b)(2). Un libellé « réparer ou remplacer au besoin » contenu dans de telles instructions écrites ne réduira pas la période de couverture de la garantie. Toute pièce garantie réparée ou remplacée dans le cadre de la garantie doit être garantie pour la période de garantie restante.
3. Toute pièce garantie dont le remplacement est programmé en tant qu'entretien obligatoire par les instructions écrites requises par la sous-section (d) doit être garantie pour la période précédant le premier remplacement programmé pour cette pièce. Si la pièce est défaillante avant le premier remplacement programmé, elle doit être réparée ou

remplacée par le fabricant du moteur conformément à la sous-section (4) ci-dessous. Toute pièce réparée ou remplacée dans le cadre de la garantie doit être garantie pour le reste de la période précédant le premier remplacement prévu de cette pièce.

4. La réparation ou le remplacement de toute pièce garantie dans le cadre de la garantie doit être effectuée sans frais pour le propriétaire auprès d'un centre de garantie.

5. Nonobstant les dispositions de la sous-section (4) ci-dessus, les entretiens ou réparations au titre de la garantie doivent être effectués auprès de tout centre de distribution du fabricant franchisé pour l'entretien des moteurs considérés.

6. Le propriétaire ne doit pas être facturé pour la main-d'œuvre de diagnostic qui a permis de déterminer qu'une pièce garantie est, en fait, défectueuse à condition qu'un tel diagnostic soit effectué par un centre de garantie.

7. Le fabricant est responsable des dommages causés aux autres composants du moteur directement causés par une défaillance causée par toute pièce garantie.

8. Pendant toute la période de garantie des émissions définie à la sous-section (b) (2), le fabricant doit maintenir un approvisionnement suffisant de pièces garanties pour répondre à la demande prévisible de telles pièces.

9. Toute pièce de remplacement peut être utilisée pour effectuer tout entretien ou réparation garantis et doit être fournie sans frais au propriétaire. Une telle utilisation ne réduira pas les obligations de garantie du fabricant.

10. Des pièces d'appoint ou modifiées, non exemptées par le Air Resources Board, ne doivent pas être utilisées. L'utilisation de toute pièce d'appoint ou modifiée non exemptée constituera un fondement pour le refus d'une demande de garantie. Le fabricant n'assurera pas la garantie des défaillances de pièces garanties causées par l'utilisation d'une pièce d'appoint ou modifiée non exemptée.

11. Le fabricant qui émet la garantie doit fournir tout document décrivant ses procédures de garantie ou ses polices dans les cinq jours ouvrables suivant la demande de l'Air Resources Board.

(d) Liste des pièces couvertes par la garantie des émissions

1. Système de dosage de carburant
 - (i) Carburateur et autres pièces internes
 - (ii) Plaque du filtre à air (volet de départ compris)
 - (iii) Couvercle du filtre à air
 - (iv) Élément du filtre à air
 - (v) Filtre à carburant
 - (vi) Réservoir de carburant.
2. Circuit d'admission d'air
 - (i) Filtre à air
3. Système d'allumage
 - (i) Bougies
 - (ii) Système d'allumage magnétique ou électronique.
 - (iii) Système d'avance/de retard à l'allumage.
4. Articles divers utilisés dans les systèmes et circuits ci-dessus :
 - (i) Conduites, joints d'étanchéité, courroies, connecteurs.

Des instructions écrites d'entretien et d'utilisation du moteur par le propriétaire, fournies par FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD., accompagneront chaque moteur neuf.

GARANTE

(e) Déclarations relatives à l'entretien

Il incombe au propriétaire de veiller à ce que les opérations d'inspection et d'entretien soient effectuées aux intervalles indiqués dans le livret d'entretien des moteurs 2007 et ultérieurs et de conserver la preuve que de telles opérations ont été effectuées aux intervalles indiqués. FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD. ne peut pas rejeter une demande d'indemnité sur la seule base d'un manque de preuve d'un tel entretien ; cependant, FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD. pourrait refuser une demande d'indemnité en cas de défaillance d'une pièce sous garantie résultant du non-respect des instructions d'entretien aux intervalles recommandés. La preuve d'un tel entretien doit être transmise à chacun des propriétaires successifs. Il incombe au propriétaire de respecter les intervalles et les opérations d'entretien indiqués ci-dessous et basés sur les procédures spécifiées dans le livret d'entretien des moteurs 2007 et ultérieurs. Les intervalles d'entretien indiqués ci-dessous sont basés sur des conditions de fonctionnement normales du moteur.

	PROCÉDURE	INTERVALLES HORAIRES
1)	Nettoyer le moteur ; vérifier les vis et les écrous. Resserrer, si nécessaire.	Toutes les 8 heures (une fois par jour)
2)	Vérifier le niveau d'huile moteur et faire l'appoint (moteur 4 temps uniquement).	Toutes les 8 heures (faire l'appoint quotidiennement jusqu'à la limite supérieure)
3)	Vidanger l'huile moteur (moteur 4 temps uniquement).	Après les 20 premières heures puis toutes les 50 heures
4	Vérifier si le passage d'air et les ailettes du cylindre sont obstrués. Éliminer toute obstruction et nettoyer, si nécessaire.	Toutes les 8 heures (une fois par jour)
5)	Nettoyer le filtre à air.	Toutes les 8 heures (une fois par jour)
4)	Remplacer la bougie. Nettoyer et régler, si nécessaire.	Toutes les 8 heures (une fois par jour)
6)	Vérifier la sortie (ou l'orifice) d'échappement du silencieux. Nettoyer, si nécessaire.	Toutes les 50 heures (une fois par mois)
7)	Vérifier le filtre à carburant. S'il est obstrué, le remplacer par un filtre neuf.	Toutes les 50 heures (une fois par mois)
8)	Régler le jeu des soupapes, le cas échéant (moteur 4 temps uniquement).	Toutes les 200 heures (une fois par an)
9)	Remplacer les conduites de carburant.	Toutes les 200 heures (une fois par an)
10)	Nettoyer et inspecter tout le moteur. Remplacer toutes les pièces endommagées ou usées.	Toutes les 200 heures
11)	Remplacer les garnitures et les joints.	À chaque remontage.

GARANTIE DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS

Domaine d'application de la garantie contre les défauts des composants du système de contrôle des émissions

Cette garantie est applicable dans tous les États, à l'exception de l'État de Californie.

FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD. et John Deere garantissent au premier acheteur puis à tous les acheteurs suivants que ce moteur pour équipement utilitaire/pelouses/jardins (désigné dans ce document sous le terme « moteur ») a été conçu, construit et équipé en conformité, au moment de la vente initiale, avec toutes les réglementations de l'EPA (U.S. Environmental Protection Agency) applicables et que le moteur est exempt de défauts de matériel et de main d'œuvre pouvant empêcher le moteur de se conformer aux réglementations EPA au cours de cette période de garantie.

Dans le cas des composants indiqués sous la rubrique Pièces couvertes, le concessionnaire ou le centre de réparation agréé par John Deere effectuera gratuitement les opérations de diagnostic, de réparation ou de remplacement nécessaires afin d'assurer la conformité du moteur avec les réglementations EPA applicables.

Période de garantie contre les défauts des composants du système de contrôle des émissions

La période de garantie de ce moteur prend effet à partir de la date de la vente initiale et s'étend sur une période de 2 ans.

Pièces couvertes

Les pièces couvertes par la garantie contre les défauts des composants du système de contrôle des émissions sont indiquées ci-dessous. Certaines pièces indiquées ci-dessous peuvent être soumise à un intervalle d'entretien régulier et sont garanties jusqu'au premier remplacement prévu.

- Système de dosage de carburant
 - a. Carburateur et autres pièces internes
 - b. Filtre à carburant, le cas échéant
 - c. Butée de papillon, le cas échéant
 - d. Starter, le cas échéant
- Circuit d'admission d'air
 - a. Plaque du filtre à air
 - b. Boîtier du filtre à air
 - c. Élément de filtre à air
- Système d'allumage
 - a. Bougie
 - b. Aimant du volant
 - c. Bobine d'allumage
- Articles divers utilisés dans les systèmes et circuit cidessus :
 - a. Conduites de carburant et joints d'étanchéité

Entretien sous garantie

L'entretien sous garantie sera effectué par le concessionnaire John Deere agréé le plus proche. Se munir des preuves de vente indiquant la date de la transaction correspondant à ce moteur.

Le concessionnaire ou le centre de réparation agréé par John Deere effectuera les réparations ou les réglages nécessaires dans un délai raisonnable et vous fournira une copie de la commande de réparation.

Toutes les pièces et tous les accessoires remplacés dans le cadre de cette garantie deviennent la propriété de John Deere.

OBTENTION D'UN ENTRETIEN DE QUALITÉ

Éléments non pris en charge

- Conditions découlant d'une altération, d'une mauvaise utilisation, d'un mauvais réglage (sauf si de telles opérations ont été effectuées par le concessionnaire ou le centre de réparation agréé par John Deere dans le cadre d'une réparation sous garantie), d'un accident, de l'utilisation d'un carburant et d'une huile autre que ceux indiqués ou le non-respect des intervalles d'entretien indiqués.
- Les pièces de rechange utilisées au cours des opérations d'entretien requises.
- Les dommages indirects tels qu'une perte de temps, une inconvenience, une perte de jouissance du moteur, etc.
- Les frais de diagnostic et d'inspection ne s'inscrivant pas dans le cadre d'un entretien sous garantie.
- Toute pièce de rechange non agréé ou le dysfonctionnement de pièces agréés résultant de l'utilisation de pièces non autorisées.

Responsabilités du propriétaire

Le propriétaire du moteur sous garantie doit assurer l'entretien requis dans le livret d'entretien. John Deere recommande au propriétaire de conserver tous les reçus couvrant l'entretien du moteur. Toutefois, John Deere ne peut pas refuser d'appliquer la garantie uniquement si le propriétaire ne peut pas présenter de reçus ou s'il n'a pas effectué ou fait effectuer tous les entretiens dans les intervalles requis.

Le propriétaire du moteur doit cependant savoir que John Deere peut refuser d'appliquer la garantie en cas de panne du moteur ou de l'une de ses pièces suite d'une utilisation abusive, d'une négligence, d'un entretien non conforme aux instructions ou de modifications non autorisées.

Il incombe au propriétaire de présenter le moteur au concessionnaire ou au centre de réparation agréé par John Deere le plus proche en cas de problème.

En cas de questions concernant les droits et les obligations du propriétaire relatifs à la garantie, contacter le Centre de service clientèle John Deere au 1-800-537-8233.

Informations importantes concernant l'entretien et les réparations du système de contrôle des émissions

Le propriétaire est responsable de l'utilisation et de l'entretien corrects du moteur. Conserver tous les reçus et toutes les documents relatifs à l'entretien régulier en cas de questions. Ces reçus et documents doivent être transférés à chaque propriétaire suivant. John Deere se réserve le droit de refuser toute demande d'indemnité en cas d'entretien incorrect du moteur. Aucune demande d'indemnité ne sera cependant refusée sur la seule base d'un manque de preuve que l'entretien nécessaire a été effectué ou de documents d'entretien n'étant pas à jour.

L'ENTRETIEN, LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION DES DISPOSITIFS ET DES SYSTÈMES DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS PEUVENT ÊTRE EFFECTUÉS PAR N'IMPORTE QUEL CENTRE DE RÉPARATION OU PERSONNEL QUALIFIÉ. CEPENDANT, LES RÉPARATIONS SOUS GARANTIE DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES PAR UN CONCESSIONNAIRE JOHN DEERE OU UN CENTRE DE RÉPARATION AGRÉÉ PAR JOHN DEERE. L'UTILISATION DE PIÈCES NE PRÉSENTANT PAS DE SPÉCIFICATIONS SIMILAIRES AUX PIÈCES AGRÉÉES EN MATIÈRE DE PERFORMANCES OU DE LONGÉVITÉ PEUT AFFECTER L'EFFICACITÉ DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS ET PEUT AVOIR UN IMPACT SUR LE RÉSULTAT D'UNE DEMANDE D'INDEMNITÉ.

En cas d'utilisation de pièces autres que celles autorisées par John Deere dans le cadre d'un remplacement d'entretien ou de la réparation des composants affectant le contrôle des émissions, s'assurer que de telles pièces sont garanties par leur fabricant comme présentant les mêmes spécifications que les pièces agréées par John Deere en matière de performances et de longévité.

Demande d'indemnité

Toutes les réparations s'inscrivant dans le cadre de la garantie limitée doivent être effectuées par un concessionnaire John Deere ou un centre de réparation agréé par John Deere. Pour tout défaut de pièce liée au système de contrôle des émissions détecté pendant la période de garantie, contacter le centre de service clientèle John Deere au 1-800-537-8233 pour connaître le centre de réparation où la réparation sera effectuée.

Obtention d'un entretien de qualité

La qualité John Deere se retrouve également au niveau du service

John Deere assure une procédure de prise en charge des questions et des problèmes éventuels pour garantir que la qualité qui caractérise les produits se prolonge avec les pièces et l'assistance en matière d'entretien fournies par les concessionnaires John Deere.

Suivre les étapes suivantes pour obtenir une réponse à toute question relative au produit.

1. Consulter les livrets d'entretien de l'outil et de la machine.
2. Contacter le concessionnaire John Deere pour toute question restée sans réponse.
3. En Amérique du Nord ou au Canada, appeler le centre de contact client de John Deere.
 - Appeler le 1-800-537-8233 et communiquer le numéro de série et de modèle du produit.

NOTES

JOHN DEERE
WORLDWIDE COMMERCIAL & CONSUMER
EQUIPMENT DIVISION

Blower
BH25LE - UT26523

OMPS10505 A7

MANUAL DEL OPERADOR



JOHN DEERE

Versión estadounidense
Impreso en EE.UU.

INTRODUCCIÓN

ADVERTENCIA: El humo de escape de este producto contiene sustancias químicas conocidas en el estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños en el sistema reproductor.

Advertencia acerca de la propuesta 65 de California

Contenido

Introducción.....	1
Identificación del producto	2
Etiquetas de seguridad	2
Seguridad.....	3
Montaje.....	4
Funcionamiento.....	7
Piezas de repuesto.....	8
Intervalos de mantenimiento	8
Mantenimiento.....	8
Resolución de problemas.....	11
Almacenamiento.....	13
Especificaciones.....	13
Garantía	14
Obtención de servicio de primera calidad.....	17

Introducción

Gracias por adquirir un producto John Deere

Apreciamos tenerle como cliente y le deseamos muchos años de uso satisfactorio y seguro de esta máquina.

Mensajes especiales

El manual del operador contiene mensajes especiales que señalan situaciones de peligro potenciales, daños a la máquina e información sobre mantenimiento. Leer atentamente toda la información para evitar lesiones y daños a la máquina.



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Este símbolo y texto representan peligros potenciales o la muerte del operador o terceras personas que pueden ocurrir si se ignoran los riesgos o procedimientos.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Este texto se usa para informar al operador de las acciones o condiciones que pueden causar daños a la máquina.

NOTA: La información general que se proporciona a través del manual puede ayudar al operador en el funcionamiento o en el mantenimiento de la máquina.

Toda la información, ilustraciones y especificaciones recogidas en este manual son las más actuales disponibles en la fecha de publicación. Se reserva el derecho de introducir modificaciones técnicas sin previo aviso.

COPYRIGHT© 2007
Deere & Co.

John Deere Worldwide Commercial and
Consumer Equipment Division
Todos los derechos reservados
Ediciones anteriores
COPYRIGHT© 2004, 2005

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

Identificación del producto

Identificación del producto

MODELO: BH25 LE

Si es necesario contactar a un centro de mantenimiento autorizado para la información sobre el mantenimiento, se deben proporcionar siempre el modelo del producto, el número de serie y el número UT.

Es necesario localizar los números de serie de la máquina y registrar la información en los espacios proporcionados a continuación.

FECHA DE COMPRA:

NOMBRE DEL CONCESIONARIO:

TELÉFONO DEL CONCESIONARIO:

MODELO:

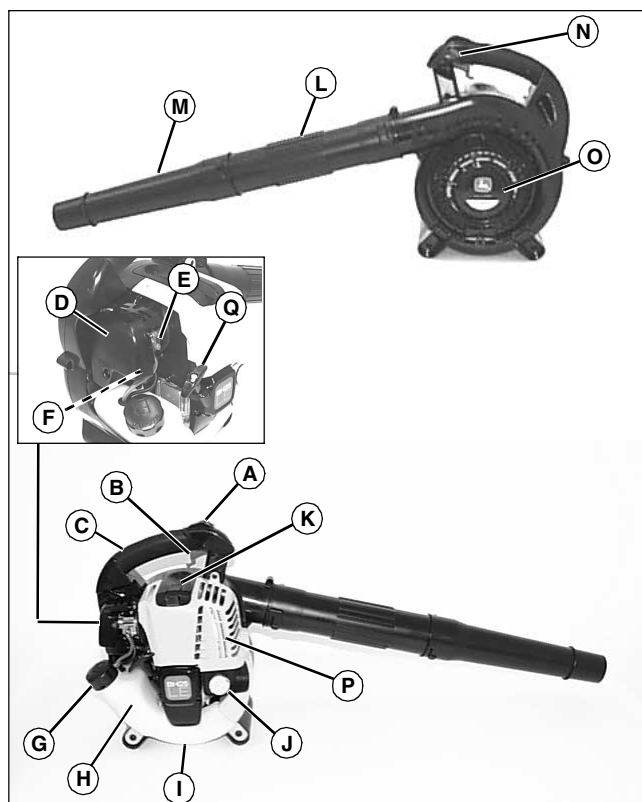
BH25LE

NÚMERO UT:

UT 2 6 5 2 3

NÚMERO DE SERIE DEL PRODUCTO:

Piezas - BH25 LE



MX20990

A- Interruptor de activación-desactivación (On-Off)

B- Palanca del acelerador

C- Manilla

D- Depurador de aire

E- Palanca del estrangulador

F- Perilla del cebador

G- Tapa de llenado de combustible

H- Depósito de combustible

I - Manilla de aspiración auxiliar

J- Tapa de llenado de aceite

K- Cubierta de la bujía

L- Tubo del soplador

M- Boquilla final

N- Bloqueo del acelerador

O- Protector / Puerta

P- Cubierta del silenciador

Q- Asa del motor de arranque

R- Juego de herramientas (no se muestra)

Etiquetas de seguridad



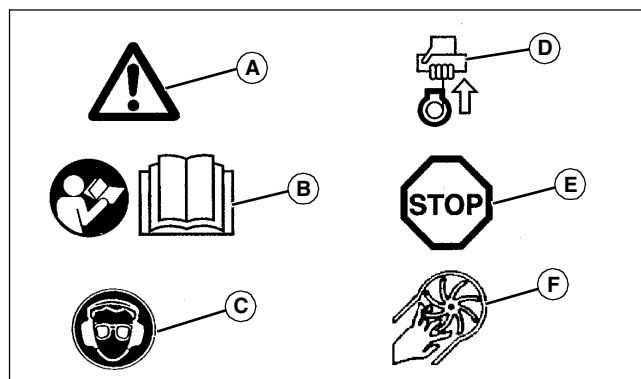
Interpretación de las etiquetas de seguridad de la máquina

Las etiquetas de seguridad de la máquina mostradas en esta sección se encuentran en áreas importantes de la máquina para señalar posibles riesgos de seguridad.

En las etiquetas de seguridad de la máquina, las palabras PELIGRO, ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN aparecen junto con este símbolo de alerta de seguridad. PELIGRO indica los riesgos más graves.

Cuando sea necesario, el manual del operador también explica cualquier peligro potencial mediante mensajes de seguridad especiales identificados con la palabra PRECAUCIÓN y el símbolo de alerta de seguridad.

Símbolos de seguridad



A- Indica advertencia, peligro y precaución.

B- Leer todas las instrucciones relevantes a seguridad, funcionamiento y mantenimiento.

C- Llevar protección ocular y auditiva.

D- Motor - arranque manual.

E- Parada de emergencia.

F- Mantener los dedos y las manos alejados del ventilador.

SEGURIDAD

Seguridad

Funcionamiento seguro

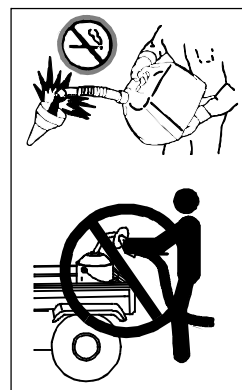
- Se deben leer, entender y seguir todas las instrucciones en el manual del operador. Familiarizarse perfectamente con los mandos y con la correcta utilización del equipo. Se debe aprender a detener la máquina y a desactivar los mandos rápidamente.
- No dejar que niños o personas inexpertas utilicen la máquina.
- No permitir que se aproximen transeúntes, niños o animales domésticos a menos de 15 m (50 ft).
- Esta máquina no debe hacerse funcionar en un espacio cerrado en el que se pueda acumular el peligroso monóxido de carbono gaseoso.
- Inspeccionar la máquina antes de utilizarla y frecuentemente durante su utilización. Asegurarse de que la tornillería esté bien apretada. Reparar o sustituir las piezas dañadas, muy desgastadas o faltantes.
- Se deben efectuar todos los ajustes necesarios antes de hacer funcionar la máquina. Nunca intentar efectuar ajustes con el motor en marcha, salvo por recomendación expresa del procedimiento de ajuste.
- Antes de usar este producto, asegurarse de que todos los protectores, tubos del soplador y otros dispositivos de seguridad apropiados estén correcta y seguramente instalados.
- No intentar instalar o quitar los accesorios, realizar reparaciones ni eliminar obstrucciones del alojamiento del ventilador mientras el motor esté en marcha.
- Sujetar el cabello largo de manera que quede por encima de los hombros.
- Llevar una máscara facial en condiciones polvorientas para así reducir el riesgo de lesiones asociadas con la inhalación de polvo.
- Mantener las asas secas, limpias y sin aceite ni combustible.
- Poner en funcionamiento la máquina sólo durante el día o cuando se disponga de buena luz artificial.
- No utilizar la máquina cuando se esté cansado o enfermo, o bajo la influencia de drogas, fármacos o bebidas alcohólicas.
- No dejar la máquina desatendida en un lugar donde podría ser arrancada por una persona no capacitada o por un niño.
- No dejar que ninguna parte del cuerpo toque el silenciador caliente, la cubierta del mismo u otras superficies calientes. Éstas se calientan mientras la unidad está en marcha y permanecerán calientes durante un periodo de tiempo después de apagarla.
- Para evitar una posible descarga eléctrica, no se debe tocar la tapa de la bujía mientras el motor está en marcha.
- El operador debe estar siempre consciente de su entorno y mantenerse alerta ante los posibles peligros que posiblemente no se escuchen debido al ruido de la máquina.
- No apuntar el soplador hacia personas o animales.
- Afianzarse bien para no perder el equilibrio. No tratar de alcanzar más allá de lo que naturalmente puede hacerse.
- Usar solamente para los usos descritos en este manual.
- Antes de intentar eliminar cualquier obstrucción que se haya atascado o atorado en el ventilador, siempre se debe colocar la máquina en una superficie plana, apagar el motor y desconectar el cable de la bujía.
- Observar todas las normativas locales y nacionales sobre la utilización de esta unidad.
- Siempre sujetar firmemente la unidad cuando esté en funcionamiento.

- Si no se piensa utilizar este producto durante un período largo de tiempo, consultar la información importante que contiene la sección de Almacenamiento del manual del operador.
- No hacer funcionar si el silenciador se encuentra taponado. Una velocidad excesiva del motor en esta condición es peligrosa. Hacer que el silenciador sea reemplazado.
- Utilizar solamente piezas de repuesto provenientes del fabricante. De no proceder de esa manera, se puede obtener un ajuste deficiente, es posible que se causen lesiones y la garantía puede anularse.
- No utilizar ningún accesorio o dispositivo que no sea de los que el fabricante suministra para que sean utilizados con esta máquina.
- Nunca utilizar la máquina sin una rejilla para el supresor de chispas.
- En los bosques a cargo del Servicio Forestal de los Estados Unidos, y en algunos estados de dicho país, el usuario de este producto está obligado a respetar las normativas de prevención de incendios. Aunque este producto incorpora un supresor de chispas, es posible que el usuario esté obligado a respetar también otros requisitos. Consultar a las autoridades federales, estatales o locales.

Uso de un supresor de chispas

El motor de esta máquina está equipado con un silenciador con supresor de chispas. El código "California Public Resource Code Section 4442" establece que es una violación el uso de esta máquina en o cerca de terrenos cubiertos por bosques, maleza o pasto, a menos que el sistema de escape esté equipado con un supresor de chispas que cumpla con todas las leyes locales y estatales vigentes. Otros estados o áreas federales pueden tener leyes similares.

Se puede encontrar un supresor de chispas para la máquina en el concesionario autorizado. Una vez que ha sido instalado, el operador debe mantener el supresor de chispas en buen estado de funcionamiento.



Manipulación del combustible de forma segura

Para evitar lesiones personales o daños a la propiedad, se debe tener mucho cuidado al manipular combustible. El combustible es extremadamente inflamable y sus vapores son explosivos:

- Apagar los cigarrros, puros, pipas y otras fuentes de ignición.
- Utilizar solamente un recipiente para combustible aprobado. Usar solamente recipientes para combustible que no sean metálicos, aprobados por "Underwriter's Laboratory" (U.L.) o la Asociación norteamericana de pruebas y materiales (ASTM, por sus siglas en inglés). Si se utiliza un embudo, asegurarse de que sea de plástico y de que no tenga una rejilla o filtro.
- Nunca extraer la tapa del depósito de combustible ni añadir combustible con el motor en marcha. Dejar enfriar el motor antes de volver a añadir combustible.
- Nunca añadir ni drenar combustible de la máquina en un recinto cerrado. Mover la máquina al exterior y proporcionar la ventilación adecuada.
- Los derrames de combustible deben limpiarse inmediatamente. Las prendas de vestir que se hayan manchado de combustible deben cambiarse inmediatamente. Si se derrama combustible cerca de la máquina, no se debe intentar arrancar el motor; se debe alejar la máquina del área del derrame. Evitar crear cualquier tipo de fuente de ignición hasta que se hayan disipado los vapores.
- Nunca almacenar la máquina o el recipiente de combustible donde exista una llama abierta, chispas o una llama piloto, como la de un

MONTAJE

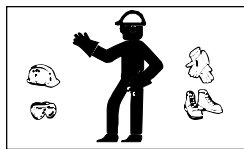
calentador de agua u otro electrodoméstico.

- Se deben evitar los incendios y explosiones causados por una descarga de electricidad estática. Una descarga de electricidad estática puede encender los vapores del combustible en un recipiente de combustible que no esté en contacto con el suelo.
- Nunca llenar los recipientes dentro de un vehículo o en el compartimento de carga de un camión o remolque que posea un recubrimiento de plástico. Siempre se deben colocar los recipientes sobre el suelo y alejados del vehículo antes de llenarlos de combustible.
- Extraer del camión o remolque el equipo que requiera combustible y añadirles combustible en el suelo. Si no es posible hacerlo, añadir entonces combustible a dicho equipo con un recipiente portátil en lugar de hacerlo directamente mediante un surtidor de combustible.
- En todo momento, mantener la boquilla del surtidor en contacto con el borde del depósito de combustible o con la abertura del recipiente hasta que se termine de llenar de combustible. No usar un accesorio para mantener abierta la boquilla.
- Nunca llenar excesivamente el depósito de combustible. Volver a colocar la tapa del depósito de combustible y apretarla bien.
- Colocar firmemente todas las tapas de los recipientes de combustible después del uso.
- Para motores de gasolina, no se debe utilizar gasolina con metanol. El metanol es nocivo para el medio ambiente y para la salud.

Manejo de productos de desecho y sustancias químicas

Los productos de desecho tales como el aceite usado, combustible, refrigerante, fluido de frenos y baterías, pueden perjudicar el medio ambiente y a las personas:

- No utilizar envases de bebidas para recoger fluidos de desecho ya que alguien podría beber de ellos.
- Consultar al centro de reciclaje local o al concesionario autorizado para enterarse de cómo reciclar o deshacerse de los productos de desecho.
- Una hoja con datos de seguridad sobre materiales (MSDS) proporciona datos específicos sobre los productos químicos: riesgos físicos y para la salud, procedimientos de seguridad y técnicas de respuesta en caso de emergencia. El vendedor de los productos químicos utilizados en la máquina es responsable de facilitar la MSDS del producto en cuestión.



Llevar puesta vestimenta adecuada

- Llevar siempre gafas protectoras o de seguridad con protectores laterales cuando se utilice la máquina.

- Se debe utilizar ropa ajustada y el equipo de seguridad adecuado para la tarea en cuestión.
- Siempre que se use ésta máquina se debe usar calzado recio y pantalones largos. La máquina no se debe hacer funcionar si se está descalzo o se llevan sandalias abiertas.
- Utilizar dispositivos protectores tales como tapones para los oídos. Los ruidos fuertes pueden ocasionar deterioro o pérdida de la audición.



Realización de un mantenimiento seguro

- El mantenimiento de esta máquina deberá ser realizado solamente por adultos capacitados y cualificados.

- Antes de comenzar a trabajar se debe comprender el procedimiento de

mantenimiento. Mantener el área limpia y seca.

- No lubricar, realizar el mantenimiento, ni ajustar la máquina mientras esté en funcionamiento. Los dispositivos de seguridad deben mantenerse en su sitio y en condiciones operativas. La tornillería se debe mantener bien apretada.
- Para evitar que queden atrapados, las manos, pies, ropa, joyas y cabello largo se deben mantener alejados de las piezas móviles.
- No utilizar nunca una máquina estropeada, mal ajustada, o que esté montada de manera incompleta o incorrecta.
- Excepto para los ajustes del carburador, el motor debe apagarse y se debe retirar el cable de la bujía antes de efectuar cualquier ajuste o reparación.
- Asegurarse de que todas las asas estén correcta y firmemente sujetas.
- Todas las piezas se deben mantener en buen estado y correctamente instaladas. Los daños se deben reparar inmediatamente. Las piezas rotas o desgastadas deben reemplazarse. Todas las calcomanías de seguridad e instrucciones que estén desgastadas o dañadas deben reemplazarse.
- No se debe modificar la máquina ni los dispositivos de seguridad. Las modificaciones no autorizadas pueden perjudicar su funcionamiento y poner en peligro la seguridad.

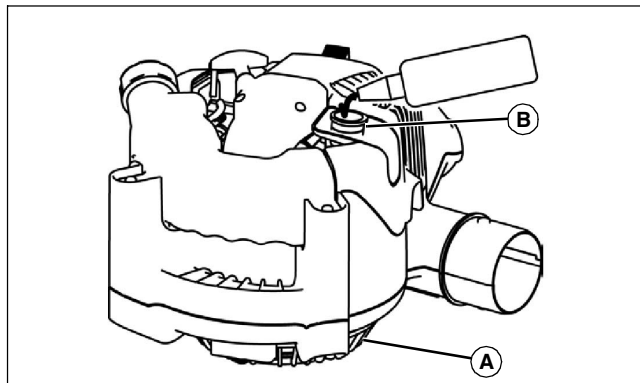
Evitar exponerse prolongadamente a la vibración

- La exposición a vibraciones, mediante la utilización prolongada de herramientas manuales con motor de gasolina, puede perjudicar los vasos sanguíneos o los nervios de dedos, manos y muñecas de las personas proclives a los trastornos de la circulación o a las hinchazones anormales. Se ha constatado un vínculo entre la utilización prolongada de estas herramientas cuando el clima es frío y ciertas lesiones de los vasos sanguíneos en personas que, por lo demás, se encontraban sanas. Dejar de utilizar esta herramienta y acudir a un médico si se observan síntomas como entumecimiento, dolor, pérdida de vigor, cambio de coloración o de textura de la piel, o pérdida de sensibilidad en dedos, manos o muñecas.
- Cuando se utilice este aparato conviene ponerse guantes, mantener las manos calientes y tomarse descansos frecuentes.

Montaje

Llenado del depósito de aceite del motor

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! La máquina está equipada con un motor de 4 cicloscuatro tiempos y se envía sin aceite en el motor. Se debe llenar el depósito de aceite antes del primer uso.



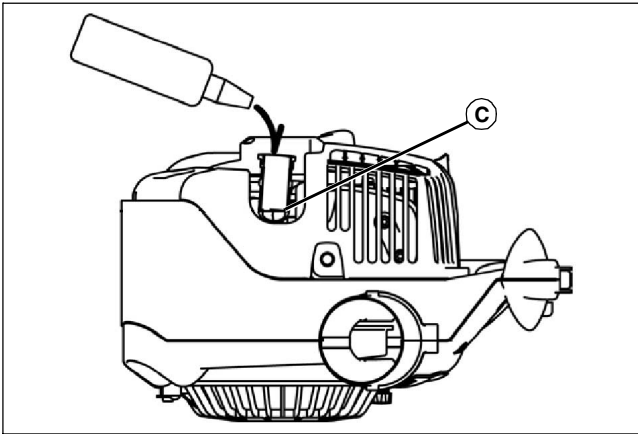
MX21974

1. Situar el ventilador sobre una superficie plana, con el lado de entrada

MONTAJE

del aire (A) hacia abajo y el cuello de llenado del aceite (B) en posición vertical.

2. Extraer la tapa de llenado del depósito de aceite; ponerla en un lugar limpio para evitar que se ensucie.



MX21973

3. Añadir aceite hasta que sea visible en la parte inferior del cuello de llenado (C). El llenado inicial requiere 80 cc (2.7 oz.) de aceite. Usar aceite para motor de automoción normal y consultar la sección de Mantenimiento para conocer el tipo de aceite recomendado.

NOTA: No se debe llenar en exceso. No llenar con aceite hasta la parte superior del cuello de llenado; el aceite sólo debe ser visible en la parte inferior del cuello de llenado. El exceso de llenado del depósito de aceite podría producir daños al motor y exceso de mucho humo.

4. Instalar y apretar firmemente la tapa del cuello de llenado de aceite para evitar fugas de aceite.

Llenado del depósito de combustible



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Los vapores del combustible son explosivos e inflamables.

- Apagar el motor antes de llenar el depósito del combustible.
- No se debe fumar mientras se manipula combustible.
- Mantener el combustible alejado de llamas o chispas.
- Llenar el depósito del combustible en el exterior o en un espacio con buena ventilación.
- Limpiar inmediatamente los derrames de combustible.
- Usar un recipiente no metálico aprobado y limpio para evitar una descarga de electricidad estática.
- Usar un embudo de plástico aprobado, limpio y sin rejilla o filtro, para evitar una descarga de electricidad estática.

IMPORTANTE: ¡Evitar daños! La suciedad y el agua en el combustible pueden dañar el motor:

- Limpiar de suciedad y residuos la abertura del depósito de combustible.
- Utilizar un combustible estabilizado, limpio y fresco.
- Llenar el depósito de combustible al final de cada día para eliminar la condensación del depósito de combustible.
- Usar un embudo no metálico con un depurador de malla de plástico al llenar el depósito de combustible o el recipiente.

Llenar el depósito de combustible al final de cada jornada de trabajo para evitar la congelación y la condensación a bajas temperaturas.

NOTA: Esta máquina está equipada con motor de 4 ciclos. No se debe mezclar combustible y aceite cuando se llene el depósito. Se debe usar combustible normal que no contenga plomo, según se especifica en la sección de Servicio.

1. Dejar que el motor se enfríe.



MX21885

2. Limpiar los desechos de la zona que circunda la tapa del depósito de combustible (A).

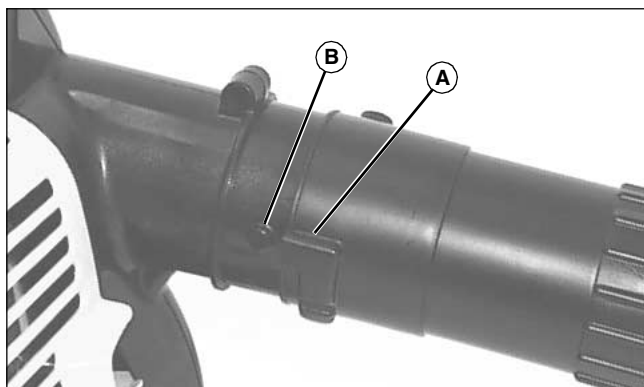
3. Extraer la tapa del depósito del combustible lentamente para dejar que se descargue la presión acumulada en él.

4. Llenar el depósito de combustible sólo hasta la parte inferior del cuello de llenado.

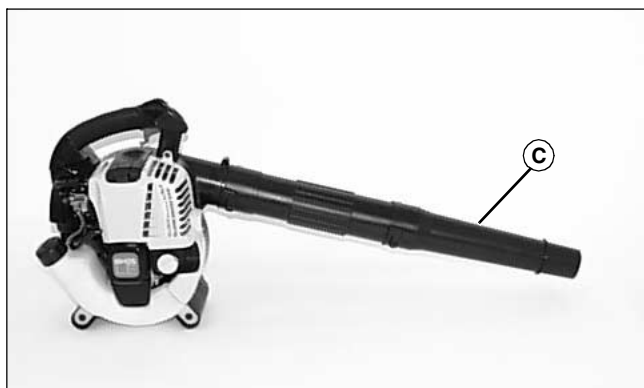
5. Instalar la tapa del depósito de combustible.

MONTAJE

Instalación de los tubos del soplador



MX21877



MX21878

1. Alinear las ranuras en el tubo del soplador (A) con las chavetas de su alojamiento (B); deslizar el tubo del soplador sobre el alojamiento.
2. Girar el tubo del soplador en sentido horario para trabarlo en su sitio.
3. Alinear las ranuras en la boquilla final (C) con las chavetas del tubo del soplador; deslizar la boquilla final sobre el tubo del soplador.
4. Girar la boquilla en sentido horario para trabarla en su sitio.

FUNCIONAMIENTO

Funcionamiento

Lista de revisión diaria de funcionamiento

- ☐ Revisar el nivel de combustible.
- ☐ Revisar el nivel de aceite del motor.
- ☐ Revisar y limpiar todos los conductos de aire.
- ☐ Revisar que no haya fugas de combustible de la máquina.
- ☐ Comprobar que no haya afianzadores sueltos.
- ☐ Comprobar que no haya tubos y protectores sueltos.

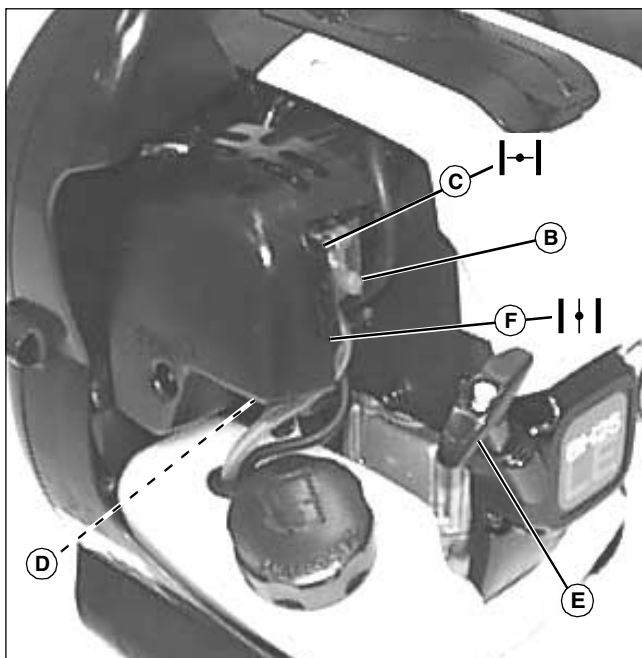
Arranque

1. Colocar la máquina en una superficie nivelada, despejada.



MX21872

2. Colocar el interruptor de arranque (A) en la posición "I".



MX21873

3. Mover la palanca del estrangulador (B) a la posición de estrangulación total (C).
4. Oprimir la perilla del cebador (D) de 7 a 10 veces.
5. Tirar del asa del motor de arranque (E) firmemente hasta que el motor se ponga en marcha.

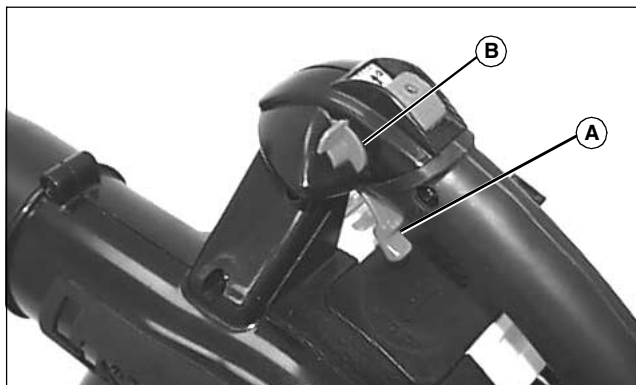
6. Una vez que el motor está en marcha, colocar la palanca del estrangulador en la posición de en marcha (F).

7. Antes de iniciar la tarea, dejar que el motor funcione de 2 a 3 minutos a ralentí para que se caliente.

Bloqueo del acelerador

La palanca del acelerador puede bloquearse en su sitio para hacer funcionar el soplador a varias velocidades del motor.

Para bloquear la palanca del acelerador



MX21872

1. Apretar el gatillo del acelerador (A) a la velocidad del motor deseada.
2. Mover el bloqueo del acelerador (B) hacia detrás para bloquear el gatillo del acelerador en su sitio.

Para soltar la palanca del acelerador

Mover el bloqueo del acelerador hacia delante para soltar el gatillo del acelerador y regresar a ralentí.

Parada

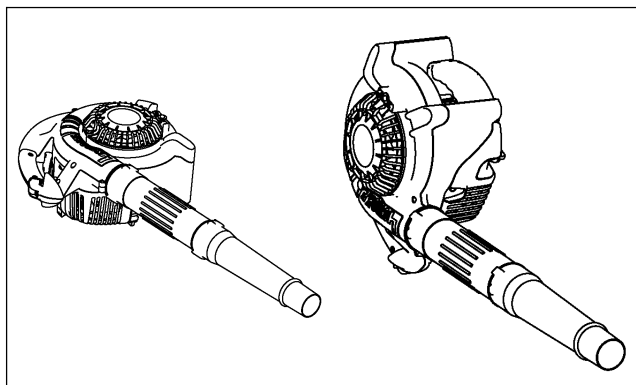
- Soltar el gatillo del acelerador y colocar el interruptor de arranque en la posición "O".

Uso del soplador

Uso del soplador

Sujetar el asa del soplador firmemente con una mano. Apretar la palanca del acelerador a la velocidad deseada.

No usar el soplador en estas posiciones:



MX21903, MX21904

- Es posible que el motor eche humo al usar el soplador en estas posiciones.

PIEZAS DE REPUESTO

Consejos para soplar

- Usar la extensión completa de la boquilla del soplador para que el chorro de aire salga cerca del suelo.
- Para impedir que la suciedad se esparza, soplar alrededor de los bordes de la pila de desechos. No soplar directamente hacia el centro de la pila.
- Tener en cuenta la dirección y velocidad del viento mientras se usa la máquina. Soplar los desechos en la misma dirección que el viento. No trabajar en dirección opuesta al viento.
- Usar rastrillos o escobas para aflojar los desechos antes de soplarlos.
- En condiciones muy polvorrientas, humedecer ligeramente la superficie.
- No trabajar sobre superficies inestables o terreno en pendiente.
- Los sopladores eléctricos son ideales para muchas aplicaciones de césped y jardín, incluyendo la limpieza de canales y jardines, así como la limpieza de rejas, patios, parrillas y porches.
- No introducir objetos extraños en la admisión de aire del motor o en la boquilla del soplador. Se puede dañar el volante motor y se pueden producir lesiones graves al operador o a terceras personas debido a los objetos o piezas rotas que salen despedidas a alta velocidad.
- Estar consciente de los alrededores, como de coches, muebles de patio u otras estructuras que podrían resultar dañadas al soplar desechos.
- Consejos para evitar un ruido excesivo:
 - Utilizar la máquina solamente a horas razonables, ni temprano por la mañana ni tarde por la noche cuando se puede molestar a otras personas. Cumpla los horarios incluidos en sus ordenanzas locales.
 - Para reducir los niveles de ruido, limite el número de máquinas que se usan al mismo tiempo.
 - La máquina puede utilizarse a cualquier velocidad entre ralentí y aceleración completa. Utilizarla a la velocidad de aceleración más baja posible para la tarea en cuestión.
 - Aflojar las hojas, el césped o los desechos compactados antes de comenzar a trabajar para que el ajuste de aceleración más bajo se ocupe de la tarea.

Piezas de repuesto

Piezas

Se recomiendan las piezas y lubricantes de calidad disponibles con el concesionario John Deere.

Los números de piezas pueden cambiar; utilizar los que se listan a continuación al realizar un pedido. Si ha cambiado un número, el concesionario tendrá el número más reciente.

Al hacer un pedido de piezas de repuesto, el concesionario de John Deere necesita el nombre del modelo, el número de serie o el número de identificación del producto (número UT) de la máquina o del accesorio. Estos números son los que se anotaron previamente en la sección Identificación del producto de este manual.

Las piezas de repuesto se pueden pedir vía Internet

El sitio en Internet para pedir piezas y obtener información es <http://JDParts.deere.com>.

Accesorios opcionales

ARTÍCULO	NÚMERO DE PIEZA
Boquilla de extremo plano	PS10619 (Requiere el tubo adicional PS10641)

ARTÍCULO	NÚMERO DE PIEZA
Juego de succión	UP10103

(Los números de pieza están sujetos a cambios sin previo aviso. Es posible que los números de pieza sean diferentes fuera de EE.UU.)

Intervalos de mantenimiento

Intervalos de mantenimiento

Antes de cada uso o diariamente

- Revisar el estado general de la máquina.
- Revisar que no falten piezas y que la tornillería no esté floja. Antes de usar la máquina, apretar toda la tornillería que se encuentre floja y reemplazar las piezas que falten o se encuentren dañadas.
- Revisar y limpiar todos los sitios por donde penetra el aire.
- Revisar y limpiar el elemento del filtro de aire. Reemplazarlo si se encuentra dañado o defectuoso. Cuando se trabaje bajo condiciones extremadamente polvorrientas, limpiar el elemento del filtro de aire, el paso del aire de refrigeración y las aletas del cilindro varias veces al día.
- Revisar que no haya fugas de combustible. Inspeccionar y limpiar la tapa del combustible y los conductos de combustible. Corregir las fugas de combustible antes de utilizar la máquina.
- Revisar el funcionamiento del gatillo del acelerador, el interruptor de encendido y la traba del acelerador.
- Limpiar la bujía y ajustar la separación entre sus electrodos. Reemplazar la bujía si se encuentra dañada o defectuosa.
- Revisar el nivel del aceite del motor y añadir aceite si es necesario.

Después de las primeras 20 horas de funcionamiento

- Cambiar el aceite del motor.

Cada 50 horas o mensualmente

- Efectuar todos los pasos incluidos en el programa a efectuar diariamente o antes de cada uso.
- Cambiar el aceite del motor.
- Revisar y limpiar el orificio de escape del silenciador.
- Revisar y limpiar el filtro de combustible. Reemplazarlo si se encuentra dañado o defectuoso.
- Hacer que un concesionario de mantenimiento de John Deere limpie la carbonilla de los orificios de entrada y salida del silenciador, del orificio de escape del cilindro y del pistón.

Cada 200 horas o anualmente

- Realizar todos los pasos que se incluyen en los programas de mantenimiento correspondientes a antes de cada uso o a diario y a cada 50 horas o mensualmente.
- Cambiar los conductos de combustible.

Mantenimiento

Utilización del combustible apropiado

Se recomienda utilizar gasolina regular sin plomo con un octanaje de 87 o superior. Las mezclas de combustible que contienen hasta un 10% de etanol o hasta el 15% de combustible reformulado MTBE son aceptables. No usar combustible o aditivos que contengan metanol ya que se pueden

MANTENIMIENTO

producir daños.

Usar siempre combustible limpio y nuevo comprado en una cantidad que pueda usarse en aproximadamente 30 días, o añadir estabilizante de combustible.

El combustible se mezcla para obtener el mejor rendimiento según la estación. Para evitar problemas de rendimiento del motor, como dificultades al arrancar o bloqueo por vapor, usar el combustible correspondiente a la estación. Usar combustible durante la estación cálida que se compró durante esa estación y usar combustible durante la estación fría que se usó durante dicha estación.

El combustible se puede picar en los motores que se usan por estaciones o poco frecuentemente durante una estación. El combustible picado puede producir barniz y obstruir los componentes del carburador o el inyector, afectando así al rendimiento del motor.

Guardar el recipiente de almacenamiento del combustible bien cerrado en un área fresca y alejado de la luz solar directa. El combustible se puede descomponer y degradar si no se sella apropiadamente o si está expuesto al sol y al calor.

Se puede acumular condensación en el depósito de combustible debido a una variedad de condiciones operativas y medioambientales y, con el tiempo, puede afectar el funcionamiento de la máquina. Llenar el depósito de combustible al final de cada día de uso y almacenar el combustible en recipientes de plástico para reducir la condensación.

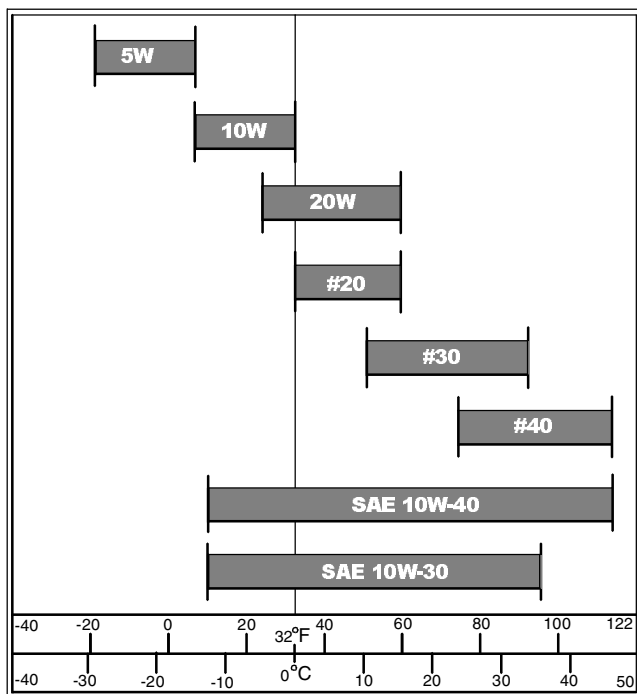
Para obtener el mejor rendimiento y manejo de combustible durante todo el año, añadir estabilizante al combustible inmediatamente después de comprarlo. Esto ayuda a impedir los problemas de rendimiento del motor y permite almacenar el combustible en la máquina durante todo el año sin necesidad de drenarlo.

Aceite del motor

Utilizar aceite de una viscosidad basada en el rango de temperatura ambiente previsto durante el período entre los cambios de aceite.

Clasificación del aceite recomendado:

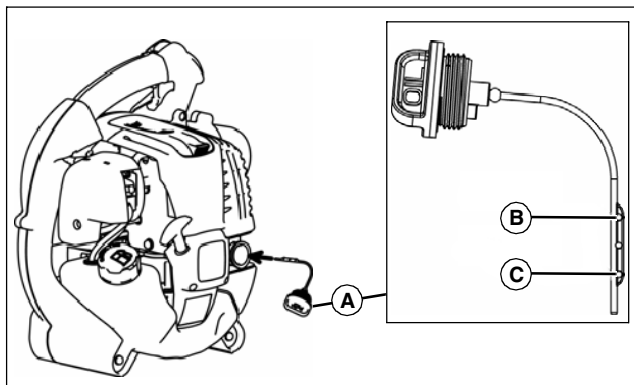
- Clasificación de mantenimiento API SF o superior



Verificación del aceite del motor

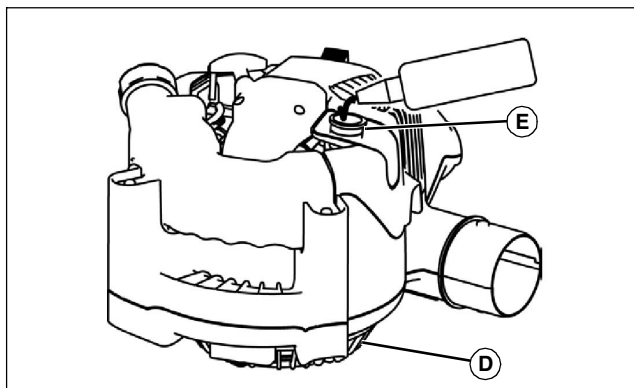
IMPORTANTE: ¡Evitar daños! Si no se revisa el nivel del aceite y su calidad regularmente, se podrían producir graves problemas en el motor si el nivel del aceite es bajo, o si está contaminado o deteriorado:

- Revisar el nivel de aceite antes de cada uso.
- Parar siempre el motor, situar el ventilador en posición vertical, dejar que se enfríe y que el aceite se drene en el interior delregrese a su depósito de aceite antes de revisar el nivel de aceite o de llenar el depósito de aceite.
- No se debe llenar en exceso. El exceso de llenado del depósito de aceite podría producir daños al motor y exceso demucho humo.



MX21905, MX21906

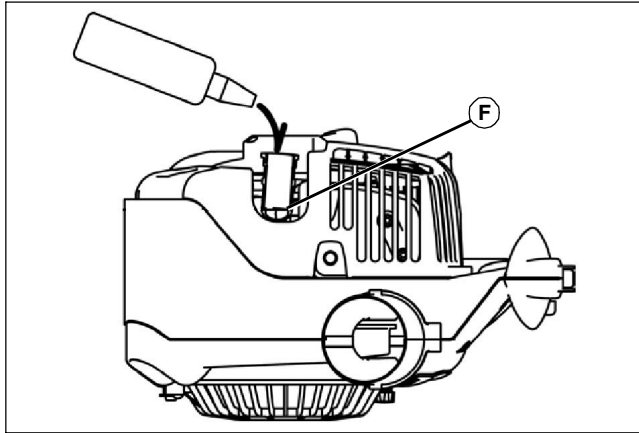
1. Limpiar La sociedadla suciedad que o los residuos que pueda haber de la zona que circundaalrededor de la tapa de llenado de aceite (A).
2. Revisar el nivel de aceite con el ventilador situado en posición vertical.
3. El nivel de aceite en la varilla medidora deberá estar entre los límites superior (B) e inferior (C). Añadir aceite si el nivel está demasiado cerca o por debajo del límite inferior.
4. Cambiar el aceite si su color es oscuro, huele a quemado, aparenta estar contaminado con suciedad, o si ha llegado la hora de realizar un cambio de aceite programado. Consultar la sección de Mantenimiento para obtener información sobre el procedimiento de cambio del aceite del motor.



MX21974

5. Si el nivel de aceite es bajo, situar el ventilador sobre una superficie plana, con el lado de entrada del aire (D) hacia abajo y el cuello de llenado del aceite (E) en posición vertical.
6. Extraer la tapa de llenado del depósito de aceite; ponerla en un lugar limpio para evitar que se ensucie.

MANTENIMIENTO



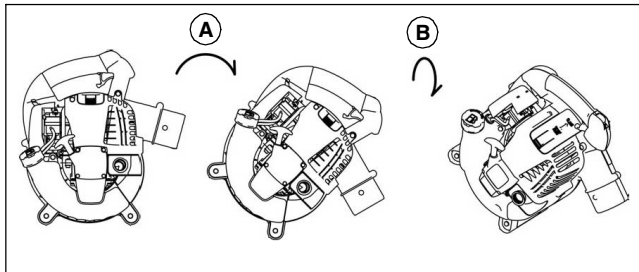
MX21973

7. Añadir aceite hasta que sea visible en la parte inferior del cuello de llenado (F). Consultar la sección de Mantenimiento para conocer el tipo de aceite recomendado.

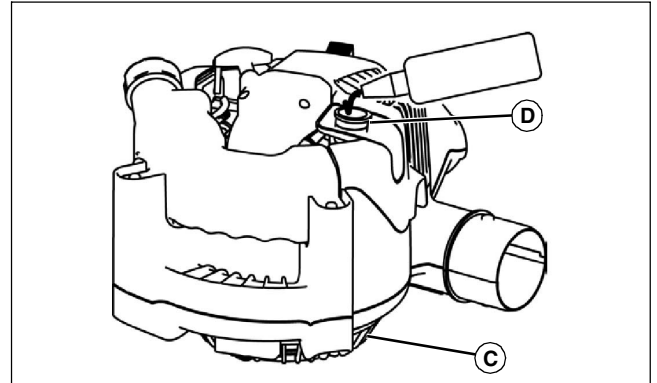
8. Instalar la tapa del cuello de llenado de aceite; asegurarse de que está limpia antes de instalarla. Apretarla firmemente para evitar fugas de aceite.

Cambio de aceite del motor

1. Situar el ventilador en posición vertical; dejar que se enfríe el motor y que el aceite se drene en el interior del tanqueregrese al depósito de aceite.
2. Asegurarse de que la tapa del depósito de combustible esté firmemente apretada.
3. Limpiar el área que circunda la tapa de llenado del depósito de aceite.
4. Extraer la tapa de llenado del depósito de aceite; ponerla en un lugar limpio para evitar que se ensucie.

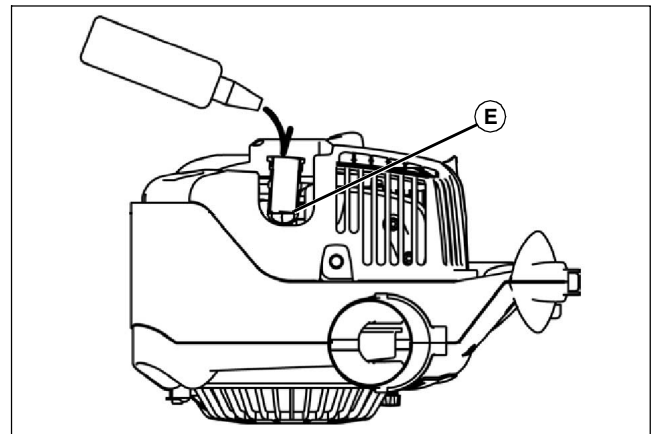


5. Inclinar el ventilador hacia adelante (A) y hacia un lado (B) y vaciar el aceite en drenar el aceite el interior de una bandeja de drenaje o en un contenedor recipiente.



MX21974

6. Situar el ventilador sobre una superficie plana, con el lado de entrada del aire (C) hacia abajo y el cuello de llenado del aceite (D) en posición vertical.



MX21973

7. Añadir aceite hasta que sea visible en la parte inferior del cuello de llenado (E). Un depósito de aceite que esté completamente vacío aceptará 80 cc (2.7 oz.) de aceite. Consultar la sección de Mantenimiento para conocer el tipo de aceite recomendado.

NOTA: No se debe llenar en exceso. No llenar con aceite hasta la parte superior del cuello de llenado; el aceite sólo debe ser visible en la parte inferior del cuello de llenado. El exceso de llenado del depósito de aceite podría producir daños al motor y exceso de humo.

8. Instalar la tapa del cuello de llenado de aceite; asegurarse de que está limpia antes de instalarla. Apretarla firmemente para evitar fugas de aceite.

9. Limpiar cualquier derrame de aceite.

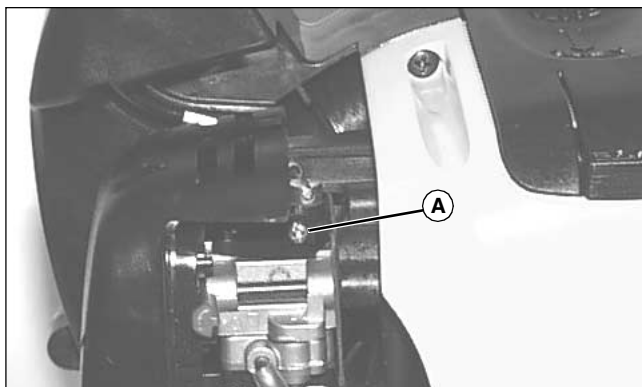
10. Desechar el aceite usado de forma adecuada.

Ajuste del carburador

Este motor ha sido ajustado en fábrica para optimizar su rendimiento y consumo de combustible; no es necesario efectuar ningún otro ajuste. No obstante, debido a la variación de las condiciones atmosféricas y climáticas, algunas zonas pueden exigir pequeños ajustes.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Ajuste del ralentí

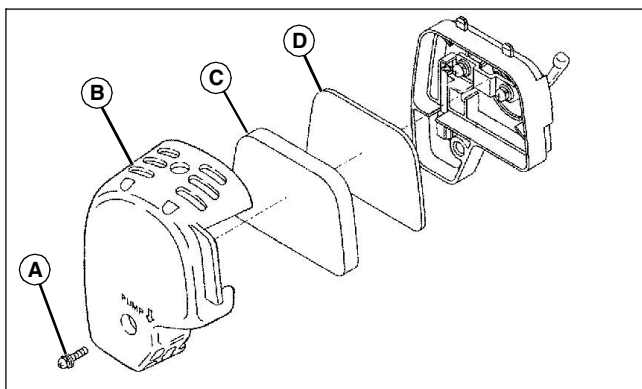


Si el motor funciona, arranca y acelera pero no se mantiene en ralentí, girar el tornillo de ajuste del ralentí (A) en sentido horario hasta que el motor funcione sin problemas.

Limpieza del filtro de aire

PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Desconectar el(los) cable(s) de las bujías para evitar que el motor arranque accidentalmente.

1. Colocar la palanca del estrangulador en la posición cerrada. Esto impedirá que el polvo y la suciedad contaminen el carburador.



MX21875

2. Extraer de la cámara de aire el tornillo (A) y la cubierta del filtro de aire (B).

3. Quitar el elemento del filtro hecho de esponja (C) y el elemento del filtro hecho de fieltro (D).

4. Inspeccionar ambos filtros para comprobar que no estén contaminados. Para limpiar los filtros:

- Elemento de esponja – Lavarlo en agua tibia con detergente y dejar que se seque completamente.
- Elemento de fieltro – Limpiarlo con gasolina y dejar que se seque completamente.

5. Limpiar la cubierta del filtro de aire y la placa del respiradero con un paño para limpiar aceite.

NOTA: Dejar que los elementos del filtro se sequen completamente antes de instalarlos. Si los elementos del filtro no están completamente secos puede resultar difícil arrancar la máquina.

6. Cambiar el elemento del filtro de aire.

NOTA: Cuando se reemplace la cubierta del filtro de aire, instalar primeramente la parte superior de la cubierta y después colocar a presión la parte inferior de la misma.

7. Instalar la cubierta del filtro del aire y el tornillo. Apretar firmemente el tornillo.

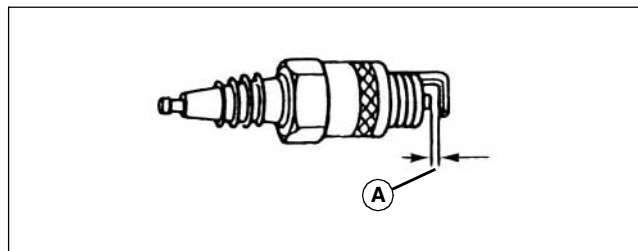
Inspeccionar y cambiar el filtro de combustible

PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Desconectar el (los) cable(s) de la bujía para evitar que el motor arranque accidentalmente.

Inspeccionar el filtro del combustible. Si el filtro de combustible parece estar endurecido o taponado, reemplazarlo inmediatamente.

Limpieza de la bujía

1. Quitar la bujía del motor.



MX17758

2. Limpiar la bujía y volver a ajustar la separación entre los electrodos. La separación entre los electrodos de la bujía (A) debe ajustarse para que sea de 0,7 mm a 0,8 mm (0.028 in. - 0.032 in.).

Limpieza del orificio de escape del silenciador

PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones! Desconectar el(los) cable(s) de las bujías para evitar que el motor arranque accidentalmente.

Los depósitos de carbonilla pueden taponar el orificio de escape del silenciador. Quitar la carbonilla rascándola y golpeándola ligeramente con un destornillador o una herramienta similar.

Resolución de problemas

Uso de la tabla de resolución de problemas

Si se experimenta un problema que no esté incluido en esta tabla, ponerse en contacto con el concesionario autorizado para realizar el mantenimiento de la unidad.

Cuando se hayan comprobado todas las causas posibles enumeradas y el problema persista todavía, consultar con el concesionario autorizado.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Motor

Si	Comprobar
El motor no arranca (no hay chispa)	Interruptor de parada en la posición desactivada (O) Bujía defectuosa; revisar que no haya carbonilla, grietas, etc. en la bujía; limpiarla o reemplazarla según sea necesario La bujía no tiene el espacio correcto entre sus electrodos; ajustarlo Interruptor de parada o cableado defectuoso; cambiarlo si es necesario Módulo de encendido defectuoso; cambiar el módulo Junta del cilindro dañada / cilindro flojo Juego de las válvulas incorrecto; ajustarlo según sea necesario Válvula atascada; limpiarla o cambiarla según sea necesario Aros del pistón atascados; limpiarlos o cambiarlos según sea necesario
El motor no arranca (hay chispa)	El depósito de combustible está vacío; llenarlo Motor ahogado; quitar la bujía y descargar la salida con el motor de arranque por retroceso Bujía floja; apretarla Filtro de combustible taponado; limpiarlo o reemplazarlo Obstrucción en la ventila del depósito de combustible; limpiarla Acoplamiento flojo de la manguera de combustible o carburador flojo; apretar los conductos de combustible o el carburador Combustible deteriorado o inadecuado Gran desgaste del cilindro, del pistón y del aro del mismo; cambiar todas las piezas desgastadas
Falta de potencia	Depurador de aire sucio u taponado; limpiarlo o reemplazarlo El supreso de chispas está taponado con carbonilla; limpiarlo o cambiarlo Conductos de combustible taponados; limpiarlos o cambiarlos Combustible con agua mezclada; cambiar por combustible apropiado
Sobrecalentamiento	Cubierta del ventilador, aletas del cilindro, etc. están taponados por la suciedad; limpiarlos y eliminar la suciedad Depósitos de carbonilla; limpiarlo, eliminar los depósitos El nivel de aceite del cárter es bajo; añadir aceite inmediatamente

Si	Comprobar
Golpetea o detona	El cilindro se sobrecalienta; limpiar sus aletas La cámara de combustión está cubierta de depósito de carbonilla; limpiarla Gasolina de baja calidad; usar un octanaje mayor Cojinetes de la varilla conectora están flojos debido al desgaste; reconstruir el motor Pasador del pistón flojo debido al desgaste; reconstruir el motor
Aspiración de aire	Carburador flojo; apretarlo Conducto de combustible flojo; insertarlo firmemente
El motor se para repentinamente	Tapa de la bujía está floja; instalarla bien Circuito del interruptor de parada defectuoso o cortocircuito en el cableado; reemplazar las piezas defectuosas Bujía defectuosa; revisar que no haya carbonilla, grietas, etc. en la bujía; limpiarla o reemplazarla según sea necesario Módulo de encendido defectuoso; cambiarlo El pistón tiene su superficie rayada, lo cual indica agarrotamiento; reparar o reemplazar Bloqueo por vapor - la gasolina se evapora en los conductos de combustible y/o en el carburador por sobrecalentamiento o por usar gasolina de invierno en la temporada cálida. Drenar y llenar con la gasolina correcta y limpiar las aletas, etc. Cojinetes agarrotados debido a falta de aceite; reconstruir el motor
El motor se para gradualmente	Vaciar el depósito de combustible; añadir combustible apropiado al depósito Carburador taponado; desmontarlo y limpiarlo Ventila del depósito de combustible taponada; desmontarla y limpiarla Combustible con agua mezclada; cambiar por combustible apropiado
El motor no se para al apagarse	Bujía defectuosa; limpiarla, reemplazarla o ajustar la separación entre sus electrodos Circuito del interruptor de parada defectuoso; cambiar la pieza desgastada

ALMACENAMIENTO

Si	Comprobar
El motor produce detonaciones a través del carburador	Uso de gasolina para invierno, suciedad en la gasolina o gasolina de bajo grado: Cambiar la gasolina Válvula de admisión atascada; limpiarla o cambiarla según sea necesario Válvulas sobrecalentadas; consultar las soluciones para el sobrecalentamiento Depósito de carbonilla en la cámara de combustión; limpiar o eliminar el depósito

BujíaNGK CMR6A

NOTA: El sistema de encendido por bujías cumple la norma canadiense ICES-002.

Almacenamiento

Almacenamiento

Almacenamiento (un mes o más)



PRECAUCIÓN: ¡Evitar lesiones!

- Los vapores del combustible son explosivos e inflamables. Los gases del escape contienen monóxido de carbono y pueden causar enfermedades graves o la muerte.
- No dejar el depósito con combustible en el depósito cuando se almacene la máquina en el interior de un edificio donde los gases puedan entrar en contacto con llamas o chispas.
- Dejar que la máquina se enfríe antes de almacenarla en cualquier recinto cerrado.
- Guardar la máquina en un sitio seguro donde no se pueda caer o causar lesiones corporales. Los accesorios que posean púas o cuchillas filosas no deben guardarse en un estante de donde pueda caer sobre alguna persona.

1. Vaciar todo el combustible del depósito en un recipiente aprobado para gasolina. Hacer funcionar el motor hasta que se pare.

2. Limpiar todo el material extraño de la máquina. Guardarla en un lugar bien ventilado e inaccesible para los niños. Impedir su contacto con productos químicos de jardinería, sales descongelantes y demás agentes corrosivos.

3. Observar todas las normativas federales y locales sobre el almacenamiento y la manipulación de la gasolina sin riesgo de accidentes.

Especificaciones

Especificaciones

Peso (sin los tubos del soplador) 4,4 kg (9.6 lb)
Peso (con los tubos del soplador) 4,6 kg (10.1 lb)
Cilindrada del motor 24,5 cc
Volumen del depósito de combustible 0,52 l (17.7 oz)
Flujo de aire máximo 10,1 m³ / min. (358 cfm)
Velocidad de aire máxima 64,6 m / sec. (145 mph)
Nivel del ruido (según ANSI B175.2) 66,5 dBA
Carburador Diafragma

GARANTÍA

Garantía

Garantía limitada de John Deere

Esta garantía sólo afecta a productos vendidos en los EE.UU., el Distrito de Columbia, Canadá, México, el Estado Libre Asociado de Puerto Rico, las islas Vírgenes, Guam, la Zona del Canal o la Samoa Estadounidense.

El fabricante garantiza al comprador original que este producto no tiene defectos de material o de fabricación, aviniéndose a reparar o sustituir gratuitamente, a exclusiva discreción del fabricante, cualquier producto defectuoso dentro de los períodos siguientes a partir de la fecha de compra:

- Dos años, si se trata de un producto de utilización personal, familiar o doméstica.
- Un año si el producto se utiliza para fines comerciales.
- Noventa días si el producto se utiliza para alquilarlo.

Esta garantía no es transferible y no cubre los daños que resulten de defectos ajenos a los de materiales o fabricación, ni los daños causados por un uso inmoderado, incluyendo el hecho de no suministrar el mantenimiento razonable y necesario. Asimismo, las obligaciones implícitas en la garantía no se aplican a aquellas condiciones que resulten de maltrato, alteración o accidente. De igual manera, esta garantía no cubre revisiones generales del equipo eléctrico, afinaciones en motores de gasolina, o el reemplazo de piezas que no estén defectuosas (tales como escobillas eléctricas, cables, tapones, bujías, filtros, cuerdas del arrancador, etc.) que pueden desgastarse y requieren ser reemplazadas debido a un uso razonable dentro del período de garantía o que pudiesen requerir ser reemplazadas al llevar a cabo el mantenimiento normal. Esta garantía sólo afecta a productos vendidos en los EE.UU., el Distrito de Columbia, Canadá, México, el Estado Libre Asociado de Puerto Rico, las islas Vírgenes, Guam, la Zona del Canal o la Samoa Estadounidense.

Guardar el recibo de compra

Nuestros concesionarios sólo podrán efectuar el mantenimiento garantizado del producto, previa presentación de un justificante de compra (recibo fechado, boleto de caja registradora, etc.) que indique el número de serie y el modelo. El comprador se hará cargo de todos los gastos de entrega o envío del producto para su reparación amparada por la garantía, y disponer la recolección o el retorno del mismo una vez que se ha reparado.

Esta garantía no incluye ningún accesorio, motor de combustión interna o motor eléctrico garantizado separadamente por otro fabricante y no fabricado por el fabricante.

LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA SUSTITUYE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPLÍCITA. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE IDONEIDAD PARA UN DETERMINADO PROPÓSITO, UNA DETERMINADA COMERCIABILIDAD, ETCÉTERA, APLICABLE A ESTE PRODUCTO, EXPIRARÁ CUANDO LO HAGA ESTA GARANTÍA LIMITADA. EL FABRICANTE QUEDA EXENTO DE TODA RESPONSABILIDAD RESULTANTE DE DAÑOS ESPECIALES, ACCESORIOS O CONSECUENTES.

ES POSIBLE QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN NO AFECTE A LOS COMPRADORES RESIDENTES EN ESTADOS QUE NO ACEPTEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS. ES POSIBLE QUE LA ANTERIOR LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN NO AFECTE A LOS COMPRADORES RESIDENTES EN ESTADOS QUE NO ACEPTEN EXCLUSIONES O LIMITACIONES DE LOS DAÑOS ACCESORIOS O CONSECUENTES.

Obtención del mantenimiento garantizado

Las reparaciones amparadas por la garantía pueden solicitarse a un concesionario autorizado de John Deere. Si se necesita un mantenimiento amparado por la garantía, consultar primeramente al

establecimiento que vendió el producto. FUERA DE LOS ESTADOS UNIDOS Y EL CANADÁ, TODAS LAS CONSULTAS RELATIVAS AL MANTENIMIENTO AMPARADO POR LA GARANTÍA DEBERÁN DIRIGIRSE AL CONCESIONARIO LOCAL DE JOHN DEERE.

El fabricante sólo efectuará pagos en concepto de mantenimiento amparado por la garantía a los concesionarios autorizados de John Deere. Todas las solicitudes de mantenimiento amparado por la garantía deberán acompañarse de un justificante de compra.

Esta garantía confiere derechos legales específicos y puede también tener otros derechos que varían de estado a estado

Para cualquier pregunta relacionada con los derechos y responsabilidades de su garantía, contactar al concesionario de John Deere, o al centro de comunicaciones del cliente de John Deere, al 1-800-537-8233.

Esta garantía se aplica a todos los productos vendidos en todos los demás países.

John Deere Consumer Product, Inc. garantiza al comprador original que este producto John Deere no tiene defectos en material ni en mano de obra. El período cubierto por la garantía da inicio en la fecha de compra y es de:

- Un año

La garantía incluye el reemplazo de las piezas y los costos de mano de obra de acuerdo a los programas de tarifas planas fijados por John Deere. La garantía no incluye:

- Daños causados por un uso inadecuado.
- Daños causados por el transporte.
- Daños o accidentes causados por un mantenimiento inadecuado o insuficiente o por la alteración del producto.
- Mantenimiento de rutina, revisiones o el reemplazo de piezas desgastadas.
- Piezas garantizadas por otro fabricante y que no hayan sido fabricadas por John Deere.
- Los gastos de transporte incurridos al obtener las reparaciones cubiertas por la garantía.

Un producto defectuoso debe llevarse al establecimiento donde se compró el producto o a un taller autorizado por John Deere. El cliente debe suministrar prueba de compra mediante un recibo de venta fechado.

LA GARANTÍA SE LIMITA A LA REPARACIÓN DE LA UNIDAD. ESTA ES LA ÚNICA SOLUCIÓN JURÍDICA DISPONIBLE PARA EL CLIENTE. TODOS LOS OTROS RECLAMOS QUEDAN EXCLUIDOS.

DECLARACIÓN DE GARANTÍA DEL CONTROL DE EMISIONES DE GASES DE CALIFORNIA – SUS DERECHOS y obligaciones bajo la garantía

La Junta de Recursos del Aire del estado de California (California Air Resources Board, ARB), FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD y John Deere, importador en los EE.UU., se complacen en explicar la garantía del sistema de control de emisiones de su motor para motor pequeño todo terreno, modelo 2007 y posteriores. En California, los equipos nuevos que utilicen motores pequeños todo terreno deben diseñarse, construirse y equiparse de acuerdo con las exigentes normas contra la contaminación de ese estado. FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD está obligada a garantizar el sistema de control de emisiones de su motor pequeño todo terreno durante el período que se indica a continuación, salvo empleo abusivo, descuido o mantenimiento inadecuado del mismo.

Su sistema de control de emisiones puede incluir: carburadores o un sistema de inyección del combustible, sistema de encendido, convertidores catalíticos, depósitos de combustible, válvulas, filtros, abrazaderas, conectores y otros componentes asociados. También puede comprender latiguillos, correas, conectores, sensores y demás conjuntos

GARANTÍA

relativos a las emisiones.

En caso de fallo bajo garantía, FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD se compromete a reparar gratuitamente su motor pequeño todo terreno, con inclusión del diagnóstico, las piezas y la mano de obra.

COBERTURA DE LA GARANTÍA DEL FABRICANTE:

Este sistema de control de emisiones tiene una garantía de dos años. FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD reparará o sustituirá cualquier pieza defectuosa de su equipo relacionada con el sistema de emisión.

RESPONSABILIDADES DEL PROPIETARIO DE ACUERDO CON ESTA GARANTÍA:

- Como propietario del motor pequeño todo terreno, está obligado a realizar el mantenimiento que se indica en su manual del propietario. FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD le recomienda que conserve todos los recibos relativos al mantenimiento de su motor pequeño todo terreno, pero no podrá denegar la garantía basándose únicamente en la falta de recibos o por no asegurar la ejecución de todo el mantenimiento programado.

- No obstante, como propietario de este motor pequeño todo terreno, deberá tener presente el derecho de FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD de denegar la cobertura de la garantía, si el funcionamiento defectuoso del motor se debe a empleo indebido, descuido, mantenimiento inadecuado o modificaciones efectuadas sin su aprobación.

- Usted es responsable de presentar su motor pequeño todo terreno a un concesionario de mantenimiento de John Deere, en cuanto surja el problema. Las reparaciones de la garantía deberán realizarse en un plazo razonable, sin exceder de 30 días. Para cualquier consulta sobre la cobertura de su garantía puede dirigirse al Centro de Comunicaciones con el Cliente de John Deere, teléfono 1-800-537-8233.

REQUISITOS DE LA GARANTÍA DE DEFECTOS:

(a) El período de garantía comienza en la fecha de entrega del motor o equipo a su último comprador.

(b) Cobertura de la garantía general de emisiones. FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD debe garantizar al último comprador y a cada propietario posterior que el motor o equipo:

1. Se ha diseñado, fabricado y dotado según todas las normativas aplicables adoptadas por la Junta de Recursos del Aire; y
2. Carece de defectos de material y de fabricación susceptibles de provocar fallos de piezas garantizadas durante dos años.

(c) La garantía de las piezas relacionadas con las emisiones se interpretará como sigue:

1. Las piezas garantizadas y sin cambio programado como mantenimiento necesario en las instrucciones escritas que requiere la subsección (d) deben garantizarse durante el período de garantía definido en la subsección (b) (2). El fabricante debe reparar o sustituir cualquiera de dichas piezas que falle durante el período de garantía, con arreglo a lo que se dirá en la subsección (4) abajo. Cualquiera de dichas piezas reparadas o sustituidas al amparo de la garantía debe garantizarse durante el resto del período de garantía.

2. Las piezas garantizadas que estén programadas únicamente para inspección regular en las instrucciones escritas que requiere la subsección (d) deben garantizarse durante el período de garantía definido en la subsección (b)(2). Una declaración en dichas instrucciones escritas sobre "reparación o sustitución cuando sea necesario" no reducirá el período de garantía de las piezas afectadas. Cualquiera de dichas piezas reparadas o sustituidas al amparo de la garantía debe garantizarse durante el resto del período de garantía.

3. Cualquier pieza garantizada y con sustitución programada como mantenimiento necesario en las instrucciones escritas que requiere la subsección (d) debe garantizarse para el período anterior a su primera sustitución programada. Si dicha pieza falla antes de la primera

sustitución programada, el fabricante del motor debe repararla o sustituirla con arreglo a lo que se dirá en la subsección (4) abajo. Cualquiera de dichas piezas reparadas o sustituidas al amparo de la garantía debe garantizarse durante el resto del período de garantía anterior a su primera sustitución programada.

4. La reparación o sustitución de cualquier pieza amparada por la garantía debe efectuarse gratuitamente para el propietario en un establecimiento autorizado.

5. No obstante lo dispuesto en la subsección (4) arriba, los mantenimientos o las reparaciones que cubra la garantía deben facilitarse en todos los centros de distribución del fabricante autorizados para mantener o reparar los motores garantizados.

6. El propietario no debe pagar el diagnóstico conducente a la comprobación de que una pieza garantizada es defectuosa, siempre que dicho diagnóstico se realice en un establecimiento autorizado.

7. El fabricante es responsable de los daños ocasionados a otros componentes próximos del motor por el fallo de cualquier pieza garantizada durante el período de la garantía.

8. Durante el período de garantía definido en la subsección (b) (2), el fabricante debe mantener existencias de las piezas garantizadas en número y variedad suficientes para satisfacer la demanda prevista de las mismas.

9. Cualquier pieza de repuesto podrá utilizarse para cualquier mantenimiento o reparación que ampare la garantía y deberá facilitarse gratuitamente al propietario. Dicha utilización no reducirá las obligaciones de garantía del fabricante.

10. Se prohíbe utilizar piezas añadidas o modificadas que no estén autorizadas por la Junta de Recursos del Aire (Air Resources Board – ARB). El uso de cualquier pieza añadida o modificada que no cuente con autorización bastará para rechazar una reclamación de garantía. El fabricante no estará obligado a garantizar fallos de piezas garantizadas, ocasionados por piezas añadidas o modificadas sin autorización.

11. Dentro de los cinco días laborables siguientes a su solicitud, el fabricante expedidor de la garantía deberá facilitar a la Junta de Recursos del Aire (Air Resources Board – ARB) los documentos explicativos de sus procedimientos o políticas de garantía.

(d) Lista de piezas amparadas por la garantía de emisiones

1. Sistema de medición del combustible

- (i) Carburador y piezas internas
- (ii) Placa del depurador de aire (incluido el sistema del estrangulador)
- (iii) Cubierta del depurador de aire
- (iv) Elemento del depurador de aire
- (v) Filtro del combustible
- (vi) Depósito del combustible

2. Sistema de inducción del aire

- (i) Filtro del aire

3. Sistema de encendido

- (i) Bujías.
- (ii) Sistema de encendido electrónico o por magneto.
- (iii) Sistema de avance/retraso de chispas.

4. Elementos diversos utilizados en los sistemas anteriores

- (i) Mangueras, juntas de sellado, correas, conectores y conjuntos

Con cada motor nuevo, FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD facilitará instrucciones escritas para el mantenimiento y uso del mismo por el

GARANTÍA

propietario.

(e) Declaraciones sobre el mantenimiento

Es usted responsable de que se realicen todas las operaciones de inspección y mantenimiento programadas en los momentos recomendados en el Manual del Propietario de los modelos 2007 y posteriores, y de conservar pruebas de que dichas operaciones de inspección y mantenimiento se han realizado en los momentos recomendados. FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD no denegará ninguna reclamación de garantía basándose únicamente en la carencia de pruebas de realización del mantenimiento, aunque podrá denegarla si el fallo de la pieza garantizada se debe a la falta de realización del mantenimiento requerido. Debe conservar las pruebas de mantenimiento y entregarlas al siguiente propietario del motor. Es usted responsable de que se realice el mantenimiento programado que se indica seguidamente, basado en los procedimientos especificados en el Manual del Propietario de los modelos 2007 y posteriores. El mantenimiento programado que se indica seguidamente está basado en el programa para motores de utilización normal.

PROCEDIMIENTO	INTERVALO
1) Limpiar el motor; revisar pernos y tuercas. Apretarlos, si es necesario.	Cada 8 horas (diariamente)
2) Revisar y rellenar el aceite del motor (sólo motor de 4 tiempos).	Cada 8 horas (rellenar diariamente hasta el límite superior)
3) Cambiar el aceite del motor (sólo motor de 4 tiempos).	Las 20 horas iniciales y posteriormente cada 50 horas.
4) Comprobar posibles obstrucciones del paso del aire de refrigeración y de las aletas de cilindro. Retirar y limpiar lo que proceda.	Cada 8 horas (diariamente)
5) Limpiar el depurador del aire.	Cada 8 horas (diariamente)
4) Cambiar la bujía. Limpiar y ajustar si es necesario.	Cada 8 horas (diariamente)
6) Revisar la salida (u orificio) de escape del silenciador. Limpiar de ser necesario.	Cada 50 horas (mensualmente)
7) Revisar el filtro del combustible. Si está obstruido, cambiarlo por uno nuevo.	Cada 50 horas (mensualmente)
8) Ajustar la holgura de las válvulas, si procede (sólo motor de 4 tiempos).	Cada 200 horas (anualmente)
9) Cambiar los conductos del combustible.	Cada 200 horas (anualmente)
10) Limpiar e inspeccionar todo el motor. Cambiar las piezas dañadas o desgastadas.	Cada 200 horas
11) Colocar empaquetaduras y juntas nuevas.	Cada vez que se vuelva a armar el motor.

GARANTÍA SOBRE EL SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES

Cobertura de garantía por defectos de las piezas del sistema de emisiones

Esta garantía de emisiones se aplica en todos los estados, excepto en el estado de California

FUJI ROBIN INDUSTRIES LTD. y John Deere garantizan al comprador inicial y a los propietarios subsiguientes que este motor para equipo utilitario/para césped/para jardín (a partir de aquí denominado el "motor") se ha diseñado, fabricado y equipado de manera que cumpla, en el momento de la venta inicial, con todas las regulaciones aplicables de la Agencia de protección medioambiental de los EE.UU. (EPA, por sus siglas en inglés), y que el motor no posee defectos de material y de mano de obra que le impedirían cumplir con las regulaciones de la EPA durante su periodo de garantía.

En el caso de los componentes que aparecen en la lista de piezas cubiertas, el concesionario o el centro de reparaciones autorizado por John Deere realizará, sin cargo alguno para el propietario, el diagnóstico, la reparación o el cambio necesarios para asegurar que el motor cumple con las regulaciones correspondientes de la EPA de EE.UU.

Periodo de garantía por defectos de las piezas del sistema de emisiones

El periodo de garantía para este motor comienza en la fecha de venta al comprador inicial y continúa durante un periodo de 2 años.

Piezas cubiertas

A continuación se incluyen las piezas cubiertas por la garantía contra defectos de las piezas del sistema de emisiones. Algunas de las piezas incluidas pueden requerir un mantenimiento programado y están garantizadas hasta el momento del primer mantenimiento programado para la pieza en cuestión.

- Sistema de medición de combustible
 - a. Carburador y piezas internas
 - b. Filtro de combustible, si corresponde
 - c. Tope del acelerador, si corresponde
 - d. Sistema de estrangulación, si corresponde
- Sistema de inducción de aire
 - a. Placa del depurador de aire
 - b. Carcasa del depurador de aire
 - c. Elemento del depurador de aire
- Sistema de encendido
 - a. Bujía
 - b. Magneto del volante motor
 - c. Bobina de encendido
- Piezas misceláneas usadas en los sistemas anteriormente mencionados
 - a. Mangueras de combustible y juntas

Obtención de servicio bajo garantía

Para obtener servicio bajo garantía, llevar el motor al concesionario John Deere autorizado más cercano. Traer las facturas de venta que indican la fecha de compra de dicho motor.

El concesionario o el centro de reparaciones autorizado por John Deere realizará las reparaciones o ajustes necesarios en un plazo de tiempo razonable y entregará al propietario una copia de la solicitud de reparación.

Todas las piezas y accesorios que hayan sido reemplazados bajo esta

OBTENCIÓN DE SERVICIO DE PRIMERA CALIDAD

garantía pasarán a ser propiedad de John Deere.

Qué no está cubierto

- Aquellas condiciones que resultan de violaciones, uso indebido, ajuste inapropiado (a menos que fuera realizado por el concesionario o el centro de reparaciones autorizado por John Deere durante una reparación bajo garantía), alteraciones, accidente, no usar el combustible o aceite recomendado, o no realizar el mantenimiento requerido.
- Las piezas de repuesto usadas para los servicios de mantenimiento requeridos.
- Daños consecuentes tales como pérdida de tiempo, inconveniencia, pérdida de uso del motor del equipo, etc.
- Cargos por diagnóstico e inspección que no redunden en una reparación cubierta por la garantía.
- Cualquier pieza de repuesto no autorizada o la descompostura de piezas autorizadas debido al uso de piezas no autorizadas.

Responsabilidades correspondientes al propietario con respecto a la garantía

El propietario del motor es responsable de la ejecución de las tareas de mantenimiento requeridas que se incluyen en el manual del propietario. John Deere recomienda que se guarden todos los recibos relacionados con el mantenimiento del motor, aunque no puede negar la cobertura de la garantía únicamente en razón a la falta de recibos o porque el propietario no se haya asegurado de llevar a cabo todo el mantenimiento programado.

El propietario del motor debe saber que John Deere puede denegar la cobertura de garantía en caso de que su motor o una de las piezas haya fallado debido a abuso, negligencia, mantenimiento inadecuado o modificaciones no aprobadas.

Cuando se presente un problema, el propietario es responsable de llevar el motor al concesionario o centro de reparaciones autorizado por John Deere más cercano.

Para cualquier pregunta relacionada con los derechos y responsabilidades relativas a la garantía, contactar al centro de comunicaciones del cliente de John Deere, al 1-800-537-8233, para obtener más información.

Cosas que el propietario debe saber sobre el mantenimiento y reparaciones cubiertos por la garantía del sistema de control de emisiones

El propietario es responsable de usar y mantener el motor de manera apropiada. En caso de que surgan dudas, debe guardar todas las facturas y registros de mantenimiento que cubran la realización de mantenimiento regular. Estas facturas y registros de mantenimiento deben transferirse a cada propietario subsiguiente del motor. John Deere se reserva el derecho de denegar la cobertura de garantía si el motor no se ha mantenido de manera apropiada. Sin embargo, las reclamaciones de garantía no puede denegarse solamente por la falta de los registros de mantenimiento requerido o por no haber realizado el mantenimiento necesario.

EL MANTENIMIENTO, CAMBIO O REPARACIÓN DE LOS DISPOSITIVOS Y SISTEMAS DE CONTROL DE LAS EMISIONES PUEDEN SER REALIZADOS POR CUALQUIER CENTRO DE REPARACIÓN O INDIVIDUO; SIN EMBARGO, LAS REPARACIONES BAJO GARANTÍA DEBEN SER REALIZADAS POR UN CONCESIONARIO JOHN DEERE O UN CENTRO DE REPARACIÓN AUTORIZADO POR JOHN DEERE. EL USO DE PIEZAS QUE NO SEAN EQUIVALENTES EN RENDIMIENTO Y DURACIÓN A LAS PIEZAS AUTORIZADAS PUEDE PERJUDICAR LA EFICIENCIA DEL SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES Y PUEDE SER RELEVANTE EN LA RESOLUCIÓN DE LA RECLAMACIÓN DE GARANTÍA.

Si se usan piezas que no estén autorizadas por John Deere para los

reemplazos de mantenimiento o para la reparación de componentes que afectan el control de las emisiones, el propietario se debe asegurar de que dichas piezas estén garantizadas por su fabricante como equivalentes a las piezas autorizadas por John Deere con respecto a su rendimiento y duración.

Cómo presentar una reclamación

Todas las reparaciones que califiquen bajo esta garantía limitada deben ser realizadas por un concesionario John Deere o un centro de reparaciones autorizado por John Deere. En caso de que se determine durante el periodo de garantía que una pieza relacionada con el sistema de emisiones está defectuosa, el propietario debe notificar al centro de comunicaciones con el cliente de John Deere, 1-800-537-8233, y recibirá información sobre los centros de reparación bajo garantía apropiados para realizar la reparación.

Obtención de servicio de primera calidad

La calidad de John Deere se prolonga con la calidad de nuestro servicio

John Deere ha implementado un proceso para manejar sus preguntas o problemas, en caso de que las tenga, y así asegurar que la calidad del producto perdure con el soporte para piezas y servicio de su concesionario John Deere.

Siga los pasos siguientes para recibir respuesta a cualquier pregunta que tenga sobre su producto.

1. Consulte los manuales del operador de la máquina y el accesorio.
2. Póngase en contacto con su concesionario John Deere para obtener respuestas a las preguntas que los manuales no resolvieron.
3. En EE.UU. y Canadá, llamar al Centro de atención al cliente de John Deere.

- Llamar al 1-800-537-8233 y proporcionar el número de serie del producto y el número de modelo.